

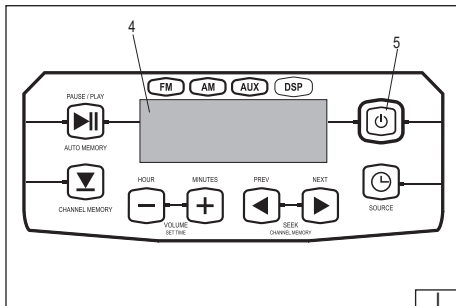
YATO



- PL AKUMULATOROWE RADIO BUDOWLANE
- EN CORDLESS WORKSITE RADIO
- DE AKKU-BAUSTELLENRADIO
- RU АККУМУЛЯТОРНОЕ СТРОИТЕЛЬНОЕ РАДИО
- UA АКУМУЛЯТОРНЕ БУДІВЕЛЬНЕ РАДІО
- LT AKUMULIATORINIS RADIJAS
- LV AKUMULATORA BŪVLAUKUMA RADIO
- CZ AKUMULÁTOROVÉ RÁDIO NA STAVBU
- SK AKUMULÁTOROVÉ STAVEBNÉ RÁDIO
- HU AKKUS ÉPÍTKEZÉSI RÁDIÓ
- RO RADIO PT. ATELIER CU ACUMULATOR
- ES RADIO DE OBRA A BATERÍA
- FR RADIO D'ATELIER SANS-FIL
- IT RADIO DA OFFICINA A BATTERIA
- NL DRAADLOZE WERFRADIO
- GR ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
- BG АККУМУЛЯТОРНО РАДИО ЗА СТРОИТЕЛНАТА ПЛОЩАДКА

YT-82940





PL

1. głośnik
2. antena
3. panel sterujący
4. wyświetlacz
5. włącznik
6. gniazda przyłączeniowe
7. gniazdo akumulatora

EN

1. speaker
2. antenna
3. control panel
4. display
5. power switch
6. connection sockets
7. battery socket

DE

1. Lautsprecher
2. Antenne
3. Bedienfeld
4. Display
5. Ein-/Aus-Taste
6. Anschlussbuchsen
7. Akkusockel

RU

1. громкоговоритель
2. антенна
3. панель управления
4. дисплей
5. выключатель
6. разъемы
7. гнездо аккумулятора

UA

1. динамік
2. антена
3. панель керування
4. дисплей
5. вимикач
6. роз'єми
7. гнездо акумулятора

LT

1. garsiakalbis
2. antena
3. valdymo skydas
4. ekranas
5. jungiklis
6. prijungimo lizdai
7. akumuliatoriaus lizdas

LV

1. garsiakalbis
2. antena
3. valdymo skydas
4. ekranas
5. jungiklis
6. prijungimo lizdai
7. akumulatoriaus lizdas

CZ

1. reproduktor
2. anténa
3. ovládací panel
4. displej
5. vypínač
6. přípojovací zásuvky
7. zásuvka baterie

SK

1. reproduktor
2. anténa
3. ovládací panel
4. displej
5. zapínač
6. prípojné zásuvky/porty
7. priehradka akumulátora

HU

1. hangszóró
2. antenna
3. vezérlőpanel
4. kijelző
5. bekapcsológomb
6. csatlakozóaljzatok
7. akkumulátor csatlakozójzat

RO

1. difuzor
2. antenă
3. panou de comandă
4. afişaj
5. comutator de alimentare
6. mufe de conexiune
7. locaş acumulatori

ES

1. altavoz
2. antena
3. panel de control
4. pantalla
5. interruptor de encendido
6. conexiones
7. toma de batería

FR

1. haut-parleur
2. antenne
3. panneau de commande
4. affichage
5. gâchette de l'interrupteur
6. prises de raccordement
7. logement de la batterie

IT

1. altoparlante
2. antenna
3. pannello di controllo
4. display
5. pulsante di accensione
6. prese di collegamento
7. vano di alloggiamento della batteria

NL

1. luidspreker
2. antenne
3. bedieningspaneel
4. display
5. schakelaar
6. verbindingsocontactdozen
7. accucontactdoos

GR

1. ηχείο
2. κεραία
3. πλάνο ελέγχου
4. οθόνη
5. διακόπτης λειτουργίας
6. υποδοχές σύνδεσης
7. гнездо за акумулятора

BG

1. високоговорител
2. антена
3. панел за управление
4. дисплей
5. бутон за включване
6. гнезда
7. гнездо за акумулятора



Przeczytać instrukcję
 Read the operating instruction
 Bedienungsanleitung durchgelesen
 Прочитать инструкцию
 Прочитати інструкцію
 Perskaityti instrukciją
 Jālasa instrukciju
 Prečítat návod k použití
 Prečítat návod k obsluhu
 Olvasni utasítást
 Citeşti instrucţiunile
 Lea la instrucción
 Lisez la notice d'utilisation
 Leggere il manuale d'uso
 Lees de instructies
 Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
 Прочетете ръководството



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацюване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детально інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевій владі або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudoję elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdėrimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdėrimą. Noredami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdėrimo būdus, susisiekiite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbolis informē par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Noliektas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu otrreizējo pārstrādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ievērtu bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtnē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu otrreizējās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām otrreizējās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použité zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využití přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost má důležitou roli při přispívání k opětovnému využití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákaze vyhazovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separovane a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a znižuje využitie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrožovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blížšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtsék és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adják le a megfelelő gyűjtőpontra újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékek taláható veszélyes összetevő ellenőrzésénél kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjával kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și predate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea reziduelor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este simbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usurata (comprese le batterie e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usurata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωση του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιημένου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на таква отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домкинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Radioodbiornik służy do odbioru sygnału nadawanego przez stacje radiowe. Dzięki zasilaniu akumulatorowemu radioodbiornik może być używany także w miejscach gdzie nie ma dostępu do sieci zasilającej. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca jest zależna od właściwej eksploatacji produktu, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

WYPOSAŻENIE

Produkt jest dostarczany w stanie kompletnym i nie wymaga montażu. Radioodbiornik jest dostarczany razem z zasilaczem sieciowym. Na wyposażeniu nie znajduje się akumulator zasilający.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE! Przeczytać wszystkie poniższe instrukcje. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do porażenia elektrycznego, pożaru albo do uszkodzeń ciała. Instrukcję należy zachować do przyszłego wykorzystania. W przypadku przekazywania urządzenia należy wraz z nim przekazać instrukcję obsługi.

Nie należy korzystać z urządzenia w środowisku o zwiększonym ryzyku wybuchu, zawierającym palne ciecze, gazy lub opary. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła lub ognia.

Urządzenie należy chronić przed wilgocią. Nie wystawiać na działanie deszczu oraz innych opadów atmosferycznych. Nie zanurzać jakiegokolwiek części w wodzie oraz innym płynie. Nie pracować w środowisku o wilgotności względnej powyżej 80%.

Należy unikać używania urządzenia w złych warunkach atmosferycznych, zwłaszcza gdy istnieje ryzyko uderzenia pioruna.

W przypadku burzy należy odłączyć urządzenie od zasilania i całkowicie schować antenę.

Do zasilania urządzenia należy stosować tylko zasilacz dostarczony w zestawie z urządzeniem lub akumulatory wskazane w instrukcji obsługi.

Stosować tylko akcesoria wskazane przez producenta urządzenia.

Kabel zasilający nie może być narażony na kontakt z ostrymi krawędziami i gorącymi przedmiotami. Nie należy zginać kabla, narażać go na nadepięcie czy kontakt z wodą i/lub olejami. W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego należy wymienić go z zasilaczem. Kabel zasilający nie może być naprawiany.

OBSŁUGA PRODUKTU

Przygotowanie do pracy

Produkt należy wyjąć z opakowania, a następnie usunąć wszystkie elementy opakowania. Zaleca się nie wyrzucać opakowania, może być przydatne przy późniejszym przechowywaniu produktu.

Sprawdzić wszystkie elementy produktu pod kątem uszkodzeń.

Instalacja zasilania zegarka

Radioodbiornik jest wyposażony w zegarek, którego działania jest zasilane przez osobne baterie. Raz ustawiony zegarek będzie działał niezależnie od głównego zasilania odbiornika, aż do momentu wymiany baterii zasilających zegarek. Działanie zegarka jest niezależne od działania radioodbiornika. Zasilanie zegarka nie jest konieczne do zasilania radioodbiornika.

Baterie zasilające zegarek nie zasilą odbiornika. Po uruchomieniu odbiornika z zainstalowanymi tylko bateriami zegarka jedynie zegarek będzie widoczny na wyświetlaczu.

W celu zainstalowania zasilania zegarka należy otworzyć komorę baterii znajdującą się z tyłu obudowy i zainstalować w niej dwie baterie AAA (II). Podczas instalacji należy zwrócić uwagę na poprawną biegunowość baterii. Po zainstalowaniu baterii należy zabezpieczyć komorę za pomocą pokrywy.

Zasilanie urządzenia za pomocą akumulatora

Do zasilania urządzenia można użyć tylko jednego z wymienionych akumulatorów Li-Ion YATO 18 V: YT-82842, YT-82843, YT-82844 oraz YT-82845, które można ładować tylko za pomocą ładowarek YATO YT-82848 lub YT-82849. Zabronione jest użytkowanie innych akumulatorów o innym napięciu znamionowym i nie pasujących do gniazda akumulatora urządzenia. Zabronione jest przerabianie gniazda i/lub akumulatora, aby je dopasować do siebie.

Z tyłu obudowy znajduje się gniazdo akumulatora. Akumulator wsunąć w gniazdo zasilania stykami skierowanymi do wnętrza urządzenia oraz do dołu, aż do momentu zdziałania zatrzasku akumulatora (III). Upewnić się, że akumulator nie wysunie się podczas pracy.

Odłączyć akumulator należy przez naciśnięcie i przytrzymanie zatrzasku, a następnie wysunięcie akumulatora z gniazda urządzenia.

Zasilanie urządzenia za pomocą zasilacza

W przypadku braku akumulatora można do zasilania urządzenia wykorzystać zasilacz z zestawu. Zabronione jest wykorzystywanie innego zasilacza nawet jeżeli jego wtyczka pasuje do gniazdka w obudowie urządzenia. Zabronione jest przerabianie wtyczki lub gniazdka celem dopasowania do siebie.

Wtyczkę zasilacza wsunąć do oporu w gniazdo z przodu obudowy urządzenia opisane DC. Następnie wtyczkę zasilacza podłączyć do gniazda sieciowego. Zasilacz należy odłączyć w pierwszej kolejności od gniazdka sieciowego, a następnie od urządzenia.

Uruchamianie radioodbiornika

Po podłączeniu zasilania ekran LCD zostanie podświetlany na czas około 8 sekund, a następnie podświetlenie zostanie wygaszone. Uruchomienie urządzenia następuje po naciśnięciu włącznika. Ponowne naciśnięcie włącznika wyłącza urządzenie.

Uwaga! Urządzenie wyłączy się samoczynnie w przypadku niskiego poziomu energii akumulatora zasilającego. Po tym należy wymienić akumulator na w pełni naładowany, podłączyć zasilacz, a następnie nacisnąć włącznik dwukrotnie w celu uruchomienia urządzenia.

Ustawianie zegara

Wyłączyć urządzenie, nacisnąć i przytrzymać przycisk SOURCE, aż do czasu gdy wskazanie zegara zacznie pulsować na wyświetlaczu. Za pomocą przycisku HOUR ustawić godzinę, a za pomocą przycisku MINUTES minuty zegara. Następnie nacisnąć przycisk SOURCE, aby zachować ustawienie. Na wyświetlaczu oprócz wskazania godzin i minut będą widoczne symbole: AM – dla godzin przedpołudniowych i PM – dla godzin popołudniowych. Nie ma możliwości zmiany trybu pracy zegara na dwudziestoczęstotliwościowy.

Uwaga! Jeżeli nie zostały zainstalowane baterie podtrzymujące działanie zegara to wskazanie zegara zostanie zresetowane po każdorazowym odłączeniu zasilania.

Wybór trybu pracy

Włączyć urządzenie, nacisnąć przycisk SOURCE, aby wybrać tryb pracy. Wybór jest potwierdzany symbolem na wyświetlaczu.

FM – dla odbioru stacji radiowych nadających sygnał w zakresie fal ultrakrótkich,

AM – dla odbioru stacji radiowych nadających sygnał w zakresie fal długich,

BT – dla odbioru sygnału emitowanego za pomocą technologii Bluetooth®,

AUX – dla odbioru sygnałów ze źródła podłączonego do gniazda AUX.

Tryb AUX będzie dostępny tylko w przypadku gdy do gniazda AUX będzie podłączony kabel. Niezależnie od wybranego trybu pracy urządzenie przełączy się samoczynnie w tryb AUX po podłączeniu wtyczki do gniazda AUX. Urządzenie wróci samoczynnie do poprzedniego trybu pracy, po odłączeniu kabla od gniazda AUX.

Tryb AUX może zostać użyty do podłączenia np. telefonu za pomocą kabla słuchawkowego, co zmienia urządzenie w głośnik dla sygnału audio emitowanego z urządzenia.

Bluetooth® jest zastrzeżonym znakiem Bluetooth SIG.

Automatyczne wyszukiwanie stacji radiowych

Włączyć urządzenie, wybrać tryb pracy AM lub FM, nacisnąć i przytrzymać przycisk AUTO MEMORY, aż radioodbiornik zacznie przeszukiwać pasmo radiowe. Wyszukane stacje są samoczynnie zapamiętywane w urządzeniu. Po zapamiętaniu 10 stacji radiowych, urządzenie przestanie wyszukiwać i zacznie odtwarzać sygnał pierwszej znalezionej stacji.

Za pomocą przycisków VOLUME można ustawić głośność odtwarzanego dźwięku. Przycisk „+” służy do zwiększenia głośności, a przycisk „-” służy do zmniejszenia głośności.

Ręczne wyszukiwanie stacji radiowych

Włączyć urządzenie, wybrać tryb pracy AM lub FM, nacisnąć jeden z przycisków SEEK / CHANNEL MEMORY, aby zacząć przeszukiwać pasmo częstotliwości. Każde naciśnięcie przycisku spowoduje zmianę częstotliwości. Po znalezieniu stacji radio zacznie odtwarzać dźwięk. Nacisnąć i przytrzymać przycisk CHANNEL MEMORY, aby zapamiętać znalezioną stację radiową. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „MEM + X”, gdzie X można ustawić w zakresie od 0 do 9. Za pomocą przycisków SEEK / CHANNEL MEMORY wybrać numer banku pamięci w którym zostanie zapamiętane ustawienie.

Szybkie wyszukiwanie

Jeżeli w ręcznym trybie wyszukiwania stacji radiowych przycisk SEEK / CHANNEL MEMORY zostanie naciśnięty i przytrzymany przez ok. sekundę. Radioodbiornik zacznie przeszukiwać pasmo samoczynnie do znalezienia pierwszej stacji radiowej. Wyszukaną stację można zapamiętać w taki sam sposób jak w trybie ręcznego wyszukiwania.

Uwaga! W celu polepszenia sygnału odbioru sygnału radiowego należy wysunąć antenę teleskopową.

Tryb połączeń bezprzewodowych z zewnętrznymi urządzeniami

Wybrać tryb pracy BT. Na zewnętrznym urządzeniu wybrać ustawienia Bluetooth® i rozpocząć wyszukiwanie urządzenia, które powinno być widoczne jako „worksite radio 1”. Sparować urządzenia, poprawne parowanie zostanie potwierdzone sygnałem dźwiękowym. Od tej pory radioodbiornik można wykorzystać jako głośnik dla sygnału dźwiękowego z zewnętrznego urządzenia, np. telefonu.

Tryb połączeń przewodowych z zewnętrznymi urządzeniami

Podłączyć urządzenie za pomocą kabla z gniazdem AUX. Wybrać tryb pracy AUX. Od tej pory radioodbiornik można wykorzystać jako głośnik dla sygnału dźwiękowego z zewnętrznego urządzenia, np. telefonu.

Regulacja głośności

Za pomocą przycisków VOLUME można ustawić głośność odtwarzanego dźwięku. Przycisk „+” służy do zwiększenia głośności, a przycisk „-” służy do zmniejszenia głośności.

Wyciszenie dźwięku

Naciśnąć przycisk PAUSE/PLAY, aby całkowicie wyciszyć dźwięk. Ponowne naciśnięcie przycisku przywraca dźwięk o natężeniu ustawionym przed wyciszeniem.

Gniazdo USB

Gniazdo USB można wykorzystać do ładowania innych urządzeń, np. telefonu. Należy podłączyć urządzenie do gniazda USB. Ładowanie rozpocznie się po włączeniu urządzenia. Podczas ładowania z wykorzystaniem gniazda USB tryb pracy AM jest niedostępny, a tryb pracy FM może być zakłócany. Zaleca się, aby w trakcie ładowania nie stosować tych trybów.

Przechowywanie produktu

Produkt przechowywać z odłączonym akumulatorem i zasilaczem. Miejsce przechowywania powinno uniemożliwiać dostęp do produktu osobom niepowołanym. Miejsce przechowywania powinno chronić przed wilgocią, bezpośrednim dostępem światła słonecznego do produktu oraz zbyt niską temperaturą. Produkt przechowywać w zakresie temperatur 0~+40 °C, przy wilgotności względnej, nie większej niż 80%. Produkt zaleca się przechowywać w opakowaniu fabrycznym.

Deklaracja zgodności

TOYA SA niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego YT-82940 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: toya24.pl w karcie produktu.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-82940
Napięcie znamionowe:		
akumulatora	[V d.c.]	18
zasilacza	[V d.c.]	12
Prąd znamionowy zasilacza	[A]	1,0
Pasma tunera radiowego		
FM	[MHz]	87,5 – 108
AM	[kHz]	522 - 1710
Wyjście USB		5 V / 1 A
Wersja BT		4,2
Wejście AUX	[mm]	3,5
Zasilanie zegara	[V d.c.]	3 (2 x AAA)
Masa	[kg]	0,68
Zasilacz sieciowy		
Znamionowe napięcie zasilające	[V~]	100 – 240
Częstotliwość znamionowa	[Hz]	50 / 60
Prąd znamionowy	[A]	0,4
Moc znamionowa	[W]	12
Napięcie wyjściowe	[V d.c.]	12
Prąd wyjściowy	[A]	1
Klasa Izolacji		II

PRODUCT OVERVIEW

The radio receiver is used to receive signals transmitted by radio stations. With the battery power, the radio can also be used in places where there is no access to the regular power supply. Proper, reliable, and safe operation of the product depends on its appropriate use; that is why you should:

Read this entire instructions manual before the first use of the tool and keep it for future reference.

The supplier shall not be liable for any damage resulting from failure to comply with the safety instructions and recommendations specified in this instructions manual.

EQUIPMENT

The product is supplied complete and does not require assembly. The radio is supplied with the power adapter. The battery is not supplied with the equipment.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING! Read all the following instructions. Failure to do so may result in electric shock, fire, or personal injury. Keep this manual for future reference. If the device is handed over, the manual should be handed over together with it.

Do not use the device in a potentially explosive atmospheres with flammable liquids, gases, or vapours.

Do not place the device near any heat or fire sources.

Protect the device from moisture. Do not expose the machine to rain or other precipitation. Never immerse any part in water or other liquids. Do not use in an environment with relative humidity above 80%.

Avoid using the device in bad weather, especially when there is a risk of lightning.

In the event of a storm, disconnect the device from the power supply and fully retract the antenna.

Only use the power adapter supplied or the batteries described in the manual to power the device.

Use only accessories indicated by the manufacturer.

The power cord must not be exposed to sharp edges and hot objects. Do not bend the cord, expose it to stepping or contact with water and/or oils. If the power cord is damaged it must be replaced with the power adapter. The power cord cannot be repaired.

PRODUCT OPERATION

Preparing for operation

Unpack the product by removing all packaging components. It is recommended not to dispose of the packaging as it may be useful for later storage of the product.

Check all parts of the product for damage.

Clock power supply

The radio has a clock powered by separate batteries. Once set, the clock works independently of the main supply of the receiver until the batteries are replaced. The clock is independent of the operation of the radio. The clock supply is not required to power the radio.

The batteries powering the clock do not supply power to the receiver. After starting the receiver with only the clock batteries installed, only the watch will be visible on the display.

To power the clock open the compartment at the back of the housing and insert two AAA (II) batteries in it. When installing pay attention to the correct polarity of the batteries. After installing the batteries, close the compartment with the cover.

Battery power supply

Only one of the following YATO Li-Ion 18 V batteries can be used to power the device: YT-82842, YT-82843, YT-82844 and YT-82845, which can only be charged with YATO YT-82848 or YT-82849 chargers. It is forbidden to use other batteries with a different rated voltage and not matching the device battery socket. It is forbidden to modify the socket or battery to make them match.

On the back of the housing, there is a battery socket. Slide the battery into the socket with the contacts facing inside the device and downwards until the battery latch (III) engages. Make sure that the battery will not slide out on its own during operation.

Disconnect the battery by pressing and holding the latch and then pulling the battery out of the device socket.

Power adapter supply

If there is no battery, the included power adapter can be used to power the device. It is forbidden to use another power adapter even if its plug fits into the socket in the device's housing. It is forbidden to modify the plug or socket to make them fit.

Slide the power supply plug as far as it will go into the DC socket on the front of the device housing. Then plug the power plug into

the mains socket. Disconnect the power adapter from the wall socket first and then from the device.

Activating the radio

When the power is connected, the LCD screen will be illuminated for about 8 seconds and then the backlight will go off. The device is switched on after pressing the on switch. Press the button again to turn the device off.

Caution! The device will switch off automatically if the power level of the battery is low. After that, replace the battery with a fully charged one, connect the power adapter, and then press the switch twice to start the device.

Setting the clock

Switch off the device, press and hold the SOURCE button until the clock starts flashing on the display. Use the HOUR button to set the hour, and the MINUTES button to set the minutes. Then press the SOURCE button to save the setting. The display will show, in addition to the hours and minutes, the following symbols: AM – for morning hours and PM – for afternoon hours. It is not possible to change to a 24-hour clock.

Caution! If the batteries that supply the clock are not installed, the clock will reset each time the power is disconnected.

Operation mode selection

Switch on the device, press the SOURCE button to select the operating mode. The selection is confirmed by a symbol on the display.

FM – for the reception of the ultra-short wave bands,

AM – for the reception of the long wave band,

BT – for the reception of the signal emitted using Bluetooth® technology,

AUX – for receiving signals from the source connected to the AUX port.

The AUX mode will only be available if a cable is connected to the AUX socket. Regardless of the operating mode selected, the device will automatically switch to AUX mode after connecting the plug to the AUX socket. The device will automatically return to the previous operating mode after disconnecting the cable from the AUX socket.

The AUX mode can be used to connect e.g. the phone via a headphone cable, which turns the device into a speaker for the audio signal emitted from the device.

Bluetooth® is a registered trademark of Bluetooth SIG.

Automatic radio station search

Switch on the device, select the AM or FM band, press and hold the AUTO MEMORY button until the radio starts searching through the radio band. Found stations are automatically saved in the device. After saving 10 radio stations, the device will stop searching and start playing the signal of the first station found.

The volume buttons can be used to control the volume of the sound being played. The "+" button increases the volume and the "-" button decreases it.

Manual radio station search

Switch on the device, select the AM or FM band, press one of the SEEK/CHANNEL MEMORY buttons to start searching through the band. Each press of the button will change the frequency. Once the station is found, the radio will begin to play sound. Press and hold the CHANNEL MEMORY button to save the radio station found. The display will show "MEM + X" where X can be set from 0 to 9. Using the SEEK/CHANNEL MEMORY buttons, select the memory bank number to save the setting to.

Quick search

If, in the manual radio search mode, the SEEK/CHANNEL MEMORY button is pressed for approx. one second the radio will start to search the band automatically until the first radio station is found. The station found can be saved in the same way as in the manual search mode.

Caution! In order to improve the radio signal reception extend the telescopic antenna.

Wireless connection to external devices

Select BT operating mode. On the external device, select the Bluetooth® settings and start searching for the device, which should be visible as "worksite radio 1". Pair the devices, the correct pairing will be confirmed by a sound. From now on, the radio can be used as a speaker for sound signal from an external device, e.g. a telephone.

Wired connection mode to external devices

Connect the device using the cable with an AUX socket. Select the AUX operation mode. From now on, the radio can be used as a speaker for sound signal from an external device, e.g. a telephone.

Volume Control

The volume buttons can be used to control the volume of the sound being played. The "+" button increases the volume and the "-" button decreases it.

Noise mute

Press the PAUSE/PLAY button to mute the sound completely. Pressing the button again restores the sound intensity set before mute.

USB port

The USB port can be used to charge other devices, such as your phone. Connect the device to a USB port. Charging will start after the device is turned on. When charging with a USB port, the AM band is not available and the FM operating mode may be disturbed. It is recommended that you do not use these modes while charging.

Product storage

Store the product with the battery and power adapter disconnected. The storage area should guarantee that unauthorised access to the product is prevented. The storage area must be protected from moisture, direct sunlight, and excessively low temperatures. Store the product in a temperature range 0~+40°C with a maximum relative humidity of 80%. It is recommended to store the product in the original packaging.

Declaration of Conformity

TOYA SA hereby declares that the YT-82940 radio device complies with Directive 2014/53/EU.

Full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following website: toya24.pl in the product data sheet.

TECHNICAL DATA

Parameter	Unit	Value
Catalogue No.		YT-82940
Rated voltage:		
battery	[VDC]	18
power adapter	[VDC]	12
Power adapter current rating	[A]	1.0
Radio receiver bands		
FM	[MHz]	87.5 – 108
AM	[kHz]	522 - 1710
USB output		5 V / 1 A
BT version		4.2
AUX input	[mm]	3.5
Clock power supply	[VDC]	3 (2 x AAA)
Weight	[kg]	0.68
AC adapter		
Rated supply voltage	[V~]	100 – 240
Rated frequency	[Hz]	50/60
Rated current	[A]	0.4
Rated power	[W]	12
Output voltage	[VDC]	12
Output current	[A]	1
Insulation class		II

GERÄTEBESCHREIBUNG

Der Funkempfänger ist zum Empfang des von Funkstationen gesendeten Signals bestimmt. Dank der Akkuversorgung kann das Radio auch dort eingesetzt werden, wo kein Stromnetz zur Verfügung steht. Der korrekte, zuverlässige und sichere Betrieb setzt eine richtige Bedienung voraus, deshalb:

Lesen Sie vor dem Betrieb die gesamte Bedienungsanleitung durch und bewahren Sie sie auf.

Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die sich aus der Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und der Bestimmungen dieser Bedienungsanleitung ergeben.

ZUBEHÖR

Das Produkt wird komplett geliefert und muss nicht montiert werden. Das Radio wird mit einem Netzteil geliefert. Im Lieferumfang ist kein Versorgungsakku enthalten.

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG! Lesen Sie alle folgenden Anweisungen durch. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu einem Stromschlag, Brand oder zu Verletzungen führen. Die Anleitung ist für die spätere Nutzung aufzubewahren. Wenn das Gerät übergeben wird, sollte die Bedienungsanleitung mit übergeben werden.

Das Gerät in einer explosionsgefährdeten Umgebung mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Dämpfen nicht verwenden.

Das Gerät von Wärme bzw. Feuer fernhalten.

Das Gerät vor Feuchtigkeit schützen. Keinem Regen oder anderen Niederschlägen aussetzen. Geräteteile in keinen Flüssigkeiten eintauchen. Das Gerät darf in der Umgebung mit über 80% r.F. nicht betreiben werden.

Den Betrieb des Gerätes bei schlechten Witterungsverhältnissen, insbesondere bei möglicher Blitzschlaggefahr, ist zu vermeiden. Im Falle eines Gewitters trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und verstecken Sie die Antenne vollständig.

Verwenden Sie zur Stromversorgung des Gerätes nur das mit dem Gerät mitgelieferte Netzteil oder die in der Bedienungsanleitung angegebenen Akkus.

Verwenden Sie nur das vom Hersteller des Gerätes angegebene Zubehör.

Die Versorgungsleitung darf keinem Kontakt mit scharfen Kanten und mit heißen Gegenständen ausgesetzt werden. Die Leitung darf nicht geknickt, betreten werden oder im Kontakt mit Wasser und/oder Ölen stehen. Wenn die Versorgungsleitung beschädigt ist, muss sie zusammen mit dem Netzteil ersetzt werden. Die Versorgungsleitung darf nicht repariert werden.

BEDIENUNG DES PRODUKTS

Vorbereitung zum Betrieb

Geräteverpackung vollständig entfernen. Verpackung nicht wegwerfen, um sie gegebenenfalls für die künftige Gerätelagerung wieder zu verwenden.

Alle Gerätekomponenten auf mögliche Schäden prüfen.

Einbau der Uhrversorgung

Das Radio ist mit einer Uhr ausgestattet, deren Funktion mit separaten Batterien versorgt wird. Einmal eingestellte Uhr wird unabhängig von der Hauptstromversorgung des Empfängers funktionieren, bis die Versorgungsbatterien der Uhr ausgetauscht werden. Die Funktion der Uhr ist unabhängig vom der Radiofunktion. Die Uhrversorgung ist nicht erforderlich für die Radioversorgung.

Die Versorgungsbatterien der Uhr werden das Radio nicht versorgen. Nach dem Einschalten des Radios mit nur den eingesetzten Uhrenbatterien wird nur die Uhr auf dem Display angezeigt.

Um die Uhrversorgung zu installieren, öffnen Sie das Batteriefach auf der Gehäuserückseite und setzen Sie zwei AAA-Batterien (II) ein. Achten Sie bei der Installation auf die richtige Polarität der Batterien. Nach dem Einsetzen der Batterien sichern Sie das Fach mit dem Deckel.

Stromversorgung des Gerätes mit einem Akku

Das Gerät darf nur mit einem der folgenden 18 V YATO Lithium-Ionen-Akku versorgt werden: YT-82842, YT-82843, YT-82844 und YT-82845, die nur mit Ladeegeräten YATO YT-82848 oder YT-82849 geladen werden können. Es ist verboten, andere Akkus mit einer anderen Nennspannung zu verwenden, die nicht mit dem Akkufach des Gerätes übereinstimmen. Es ist verboten, das Akkufach und/oder den Akku umzubauen, um sie anzupassen.

Auf der Radiorückseite ist das Batteriefach zu finden. Setzen Sie den Akku mit den nach innen und unten gerichteten Kontakten in das Batteriefach ein, bis die Akkuverriegelung (III) einrastet. Stellen Sie sicher, dass der Akku während des Betriebs nicht herausrutscht.

Der Akku wird durch Drücken und Halten der Verriegelung und anschließendes Herausziehen des Akkus aus dem Batteriefach getrennt.

Versorgung des Gerätes mit dem Netzteil

Wenn kein Akku zur Verfügung steht, kann das Gerät mit dem mitgelieferten Netzteil versorgt werden. Es ist verboten, ein anderes Netzteil zu verwenden, auch wenn sein Stecker mit der Buchse im Gerätegehäuse übereinstimmt. Es ist verboten, den Stecker oder die Buchse so zu verändern, dass sie zusammenpassen.

Stecken Sie den Netzteilstecker vollständig in die mit DC gekennzeichnete Buchse auf der Vorderseite des Gehäuses ein. Stecken Sie dann den Netzstecker in die Netzsteckdose. Das Netzteil muss zuerst von der Netzsteckdose und dann vom Gerät getrennt werden.

Einschalten des Radioempfängers

Nach dem Anschließen des Netzteils leuchtet der LCD-Bildschirm für ca. 8 Sekunden auf und dann wird die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet. Das Gerät wird nach der Betätigung des Schalters eingeschaltet. Ein erneutes Drücken des Schalters schaltet das Gerät aus.

Achtung! Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn der Ladezustand des Versorgungsakkus niedrig ist. Danach wird der Akku gegen einen vollständig geladenen ausgetauscht, das Netzteil angeschlossen und der Schalter zweimal betätigt, um das Gerät einzuschalten.

Uhreinstellung

Schalten Sie das Gerät aus und halten Sie die SOURCE-Taste gedrückt, bis die Uhranzeige auf dem Display zu blinken beginnt. Stellen Sie mit der Taste HOUR die Stunde und mit der Taste MINUTES die Minuten ein. Drücken Sie dann die SOURCE-Taste, um die Einstellung zu speichern. Im Display werden zusätzlich zu den Stunden und Minuten die folgenden Symbole angezeigt: AM – für die Vormittagsstunden und PM – für die Nachmittagsstunden. Es ist nicht möglich, den Uhrmodus auf eine 24h-Anzeige umzustellen.

Achtung! Wenn keine Batterien zur Unterstützung des Uhrbetriebs installiert sind, wird die Uhranzeige nach jeder Unterbrechung der Stromversorgung zurückgesetzt.

Betriebsarteinstellung

Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die Taste SOURCE, um die Betriebsart auszuwählen. Die Auswahl wird durch ein Symbol auf dem Display bestätigt.

FM – für den Empfang von Radiosendern, die ein Signal im UKW-Bereich senden,

AM – für den Empfang von Radiosendern, die ein Signal im LW-Bereich senden,

BT – für den Empfang des Bluetooth® -Signals,

AUX – für den Empfang von Signalen von der an die Aux-Buchse angeschlossenen Quelle.

Der AUX-Modus ist nur verfügbar, wenn ein Kabel an die AUX-Buchse angeschlossen ist. Unabhängig von der gewählten Betriebsart schaltet das Gerät automatisch in den AUX-Modus, wenn ein Stecker an die AUX-Buchse angeschlossen wird. Das Gerät schaltet automatisch in die vorherige Betriebsart zurück, wenn der Kabel von der AUX-Buchse getrennt wird.

Im AUX-Modus kann beispielsweise ein Telefon über ein Kopfhörer-Kabel angeschlossen werden, wodurch das Gerät zum Lautsprecher für das vom Gerät abgegebene Audiosignal verwandelt wird.

Bluetooth® ist eine eingetragene Marke von Bluetooth SIG.

Automatische Sendersuche

Schalten Sie das Gerät ein, wählen Sie den AM- oder FM-Modus und halten Sie die AUTO MEMORY-Taste gedrückt, bis das Radio mit der Sendersuche im Radiofrequenzband beginnt. Die gefundenen Sender werden automatisch im Gerät gespeichert. Nach dem Speichern von 10 Radiosendern stoppt das Gerät die Suche und gibt das Signal des ersten gefundenen Radiosenders wieder.

Mit den VOLUME-Tasten kann die Lautstärke des wiedergegebenen Tons eingestellt werden. Mit der Taste „+“ wird die Lautstärke erhöht, und mit der Taste „-“ wird die Lautstärke verringert.

Manuelle Sendersuche

Schalten Sie das Gerät ein, wählen Sie die Betriebsart AM oder FM und drücken Sie eine der Tasten SEEK / CHANNEL MEMORY, um das Frequenzband zu durchsuchen. Bei jeder Betätigung der Taste wird die Frequenz geändert. Wenn der Sender gefunden wird, beginnt das Radio mit der Tonwiedergabe. Drücken und halten Sie die Taste CHANNEL MEMORY gedrückt, um den gefundenen Radiosender zu speichern. Im Display erscheint die Anzeige „MEM + X“, wobei X im Bereich von 0 bis 9 eingestellt werden kann. Wählen Sie mit den Tasten SEEK / CHANNEL MEMORY die Nummer der Speicherbank, in der die Einstellung gespeichert wird.

Schnellsuche

Wenn im manuellen Radiosender-Suchmodus die Taste SEEK / CHANNEL MEMORY für ca. eine Sekunde gedrückt gehalten wird, beginnt das Radio das Frequenzband automatisch zu durchsuchen, bis das erste Radioprogramm gefunden ist. Das gefundene Programm kann auf die gleiche Weise wie im manuellen Suchlauf gespeichert werden.

Achtung! Zur Verbesserung des Signalempfangssignals des Senders die Teleskopantenne ausziehen.

Kabellose Verbindungen mit externen Geräten

Wählen Sie die BT-Betriebsart. Wählen Sie auf dem externen Gerät Bluetooth® -Einstellungen und starten Sie die Suche nach dem Gerät, das als „worksite radio 1“ angezeigt werden soll. Koppeln Sie die Geräte, die korrekte Kopplung wird durch ein akustisches Signal bestätigt. Von nun an kann das Radio als Lautsprecher für das Audiosignal aus dem externen Gerät, z.B. einem Telefon, verwendet werden.

Kabelgebundene Verbindungen mit externen Geräten

Schließen Sie das Gerät mit einem Kabel an die AUX-Buchse an. Wählen Sie die AUX-Betriebsart. Von nun an kann das Radio als Lautsprecher für das Audiosignal aus dem externen Gerät, z.B. einem Telefon, verwendet werden.

Lautstärke einstellen

Mit den VOLUME-Tasten kann die Lautstärke des wiedergegebenen Tons eingestellt werden. Mit der Taste „+“ wird die Lautstärke lauter, und mit der Taste „-“ wird die Lautstärke leiser eingestellt.

Tonstumschaltung

Drücken Sie die PAUSE/PLAY-Taste, um den Ton vollständig stumm zu schalten. Nach erneutem Drücken der Taste wird die vor der Stumschaltung eingestellte Tonstärke wiederkehren.

USB-Buchse

Die USB-Buchse kann verwendet werden, um andere Geräte, wie z.B. Ihr Handy, zu laden. Schließen Sie das Gerät an die USB-Buchse an. Der Ladevorgang startet nach dem Einschalten des Gerätes. Beim Laden mit einer USB-Buchse ist der AM-Betrieb nicht verfügbar und der FM-Betrieb kann gestört sein. Es wird empfohlen, diese Modi während des Ladevorgangs nicht zu verwenden.

Lagerung des Geräts

Bei der Lagerung trennen Sie vom Gerät den Akku und das Netzteil. Das Gerät sollte in geschlossenen Räumen, geschützt vor unbefugtem Zugriff, gelagert werden. Am Lagerungsort muss das Gerät gegen Luftfeuchte, direkte Sonneneinstrahlung und zu tiefe Temperaturen geschützt sein. Lagern Sie das Produkt im Temperaturbereich von 0~+40 °C, bei relativer Luftfeuchtigkeit von höchstens 80%. Das Gerät soll nach Möglichkeit in der Originalverpackung gelagert werden.

Konformitätserklärung

TOYA SA erklärt hiermit, dass der Typ der Funkanlage YT-82940 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: toya24.pl im Produktdatenblatt.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert
Katalog-Nr.		YT-82940
Nennspannung:		
Akku	[V DC]	18
Netzteil	[V DC]	12
Netzteilnennstrom	[A]	1,0
Radio-Tunerband		
FM	[MHz]	87,5 – 108
AM	[kHz]	522 - 1710
USB-Ausgang		5 V / 1 A
BT-Version		4,2
AUX-Eingang	[mm]	3,5
Uhrstromversorgung	[V d.c.]	3 (2 x AAA)
Gewicht	[kg]	0,68
Netzteil		
Nennversorgungsspannung	[V~]	100 – 240

DE

Parameter	Maßeinheit	Wert
Nennfrequenz	[Hz]	50 / 60
Nennstrom	[A]	0,4
Nennleistung	[W]	12
Ausgangsspannung	[V d.c.]	12
Ausgangsstrom	[A]	1
Schutzklasse		II

ХАРАКТЕРИСТИКА ИЗДЕЛИЯ

Радиоприемник используется для приема сигнала, передаваемого радиостанциями. Благодаря аккумуляторному источнику питания, радиоприемник также можно использовать в местах, где нет доступа к сети электропитания. Правильная, надежная и безопасная работа зависит от соответствующей эксплуатации приспособления, поэтому:

прежде чем приступить к работе с инструментом, необходимо прочитать руководство и хранить его вблизи места проведения работ.

Поставщик не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства.

ОСНАЩЕНИЕ

Изделие поставляется в собранном состоянии и не требует сборки. Радиоприемник поставляется с сетевым блоком питания. В комплект поставки оборудования не входит аккумулятор.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Прочитайте все нижеприведенные инструкции. Их несоблюдение может привести к поражению электрическим током, пожару или к телесным повреждениям. Сохраните руководство для последующего использования. В случае передачи устройства другому пользователю, следует вместе с устройством передать инструкцию по эксплуатации.

Не используйте устройство в условиях повышенной опасности взрыва, в среде, содержащей легковоспламеняющиеся жидкости, газы или пары.

Не размещайте устройство вблизи источников тепла или огня.

Устройство следует защищать от влажности. Не подвергайте воздействию дождя и других атмосферных осадков. Не погружайте какую-либо часть в воду или другую жидкость. Не работайте в среде с относительной влажностью выше 80%.

Избегайте использования устройства в плохих погодных условиях, особенно когда существует опасность удара молнии.

В случае бури отсоедините устройство от источника питания и полностью втяните антенну.

Для питания прибора используйте только источник питания, поставляемый с прибором, или аккумуляторы, указанные в руководстве пользователя.

Используйте только аксессуары, указанные производителем устройства.

Кабель питания не должен контактировать с острыми краями и горячими предметами. Не сгибайте кабель, не наступайте на него и не допускайте контакта с водой и/или маслами. Если кабель питания поврежден, его необходимо заменить вместе с блоком питания. Шнур питания нельзя ремонтировать.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Подготовка к эксплуатации

Продукт следует вынуть из упаковки, а затем все упаковочные элементы следует убрать. Рекомендуется не выбрасывать упаковку, она может пригодиться при последующем хранении продукта.

Проверьте все компоненты устройства на наличие повреждений.

Электропитание часов

Радиостанция оснащена часами, работа которых обеспечивается отдельными батареями. После установки часы будут работать независимо от основного источника питания радиоприемника, до момента замены батарей питания часов. Работа часов не зависит от работы радиоприемника. Нет необходимости питать часы, чтобы обеспечить питание радиоприемника. Батареи, питающие часы, не будут питать радиоприемник. После запуска радиоприемника с установленными только батареями часов на дисплее будут видны только часы.

Чтобы установить источник питания часов, откройте батарейный отсек, расположенный на задней стороне корпуса, и установите в него две батарейки AAA (II). Обратите внимание на правильную полярность батареек. После установки батареек закройте отсек крышкой.

Питание устройства с помощью аккумулятора

Для питания устройства можно использовать только один из указанных аккумуляторов Li-Ion YATO 18 V: YT-82842, YT-82843, YT-82844 и YT-82845, которые можно заряжать только с помощью зарядных устройств YATO YT-82848 или YT-82849. Запрещается использовать другие аккумуляторы с другим номинальным напряжением, не подходящие к разьему устройства для аккумулятора. Запрещается переделывать разъем и/или аккумулятор, чтобы подогнать их друг к другу.

На задней стенке расположен разъем для аккумулятора. Вставьте аккумулятор в разъем, контакты должны быть направ-

лены внутрь устройства и вниз до тех пор, пока не сработает защелка аккумулятора (III). Убедитесь, что аккумулятор не отсоединится во время работы.

Аккумулятор можно отсоединить, нажимая и удерживая защелку, а затем извлекая аккумулятор из разъема устройства.

Электропитание устройства с помощью блока питания

Если аккумулятор отсутствует, для питания устройства можно использовать блок питания из комплекта. Запрещается использовать другой блок питания, даже если его вилка входит в разъем в корпусе устройства. Запрещается каким-либо образом переделывать вилку или разъем для того, чтобы они подходили друг к другу.

Вставьте вилку блока питания полностью в разъем на передней части корпуса устройства, описанного как DC. Затем подключите вилку блока питания к электрической розетке. Блок питания сначала необходимо отключить электрической розетки, а затем от устройства.

Запуск радиоприемника

После подключения питания ЖК-экран будет гореть около 8 секунд, а затем подсветка погаснет. Запуск устройства происходит после нажатия на выключатель. Повторное нажатие выключателя выключает устройство.

Внимание! Устройство выключится автоматически, если уровень мощности аккумулятора будет низким. После этого замените аккумулятор полностью заряженным аккумулятором, подключите источник питания, а затем дважды нажмите на выключатель, чтобы запустить устройство.

Установка часов

Выключите прибор, нажмите и удерживайте кнопку SOURCE, пока на дисплее не начнут мигать часы. С помощью кнопки HOUR (ЧАС) установите часы, а с помощью кнопки MINUTES (МИНУТЫ) - минуты часов. Затем нажмите кнопку SOURCE, чтобы сохранить настройку. В дополнение к часам и минутам на дисплее появятся следующие символы: AM – для часов до полудня и PM – для часов после полудня. Невозможно изменить режим работы часов на двадцать четыре часа.

Внимание! Если не установлены батарейки для поддержки работы часов, индикация часов будет сбрасываться каждый раз при отключении питания.

Выбор рабочего режима

Включите устройство, нажмите кнопку SOURCE, чтобы выбрать режим работы. Выбор подтверждается символом на дисплее.

FM – для приема радиостанций, передающих сигнал в диапазоне ультракоротких волн,

AM – для приема радиостанций, передающих сигнал в диапазоне длинных волн,

BT – для приема сигнала, излучаемого по технологии Bluetooth®,

AUX – для приема сигналов от источника, подключенного к разъему AUX.

Режим AUX будет доступен только в том случае, если кабель подключен к разъему AUX. Независимо от выбранного режима работы устройство автоматически переключится в режим AUX при подключении вилки к разъему AUX. Устройство автоматически вернется в предыдущий режим работы после отсоединения кабеля от разъема AUX.

Режим AUX может быть использован для подключения, например, телефона с помощью кабеля для наушников, который превращает устройство в динамик для звукового сигнала, испускаемого устройством.

Bluetooth® является зарегистрированной торговой маркой Bluetooth SIG.

Автоматический поиск радиостанций

Включите устройство, выберите режим AM или FM, нажмите и удерживайте кнопку AUTO MEMORY (Автопамять), пока радиостанция не начнет поиск по полосе частот. Поиск станций автоматически сохраняется в устройстве. После запоминания 10 радиостанций устройство прекратит поиск и начнет воспроизведение сигнала первой найденной станции.

Кнопки громкости VOLUME можно использовать для регулировки громкости воспроизводимого звука. Кнопка «+» используется для увеличения громкости, а кнопка «-» - для уменьшения громкости.

Ручной поиск радиостанций

Включите устройство, выберите режим работы AM или FM, нажмите одну из кнопок SEEK / CHANNEL MEMORY, чтобы начать поиск в полосе частот. При каждом нажатии кнопки частота будет меняться. Когда станция будет найдена, радио начнет воспроизводить звук. Нажмите и удерживайте кнопку CHANNEL MEMORY, чтобы запомнить найденную радиостанцию. На дисплее отобразится «MEM + X», где X можно установить от 0 до 9. С помощью кнопок SEEK / CHANNEL MEMORY выберите номер банка памяти, в который будет запомнена настройка.

Быстрый поиск

Если в ручном режиме поиска радиостанции нажата и удерживается в течение приблизительно одной секунды кнопка SEEK / CHANNEL MEMORY Радиоприемник начнет сканирование диапазона автоматически, пока не будет найдена первая радиостанция. Найденную станцию можно запомнить так же, как и в режиме ручного поиска.

Внимание! Для улучшения приемного радиосигнала установите телескопическую антенну.

Режим беспроводного соединения с внешними устройствами

Выберите режим работы ВТ. На внешнем устройстве выберите параметры Bluetooth® и начните поиск устройства, которое должно отображаться как „worksite radio 1” - «рабочее радио 1». Правильное сопряжение устройств будет подтверждено звуковым сигналом. С этого момента радио может использоваться в качестве громкоговорителя для звукового сигнала от внешнего устройства, например, телефона.

Режим проводного подключения к внешним устройствам

Подключите прибор с помощью кабеля AUX. Выберите режим работы AUX. С этого момента радио может использоваться в качестве громкоговорителя для звукового сигнала от внешнего устройства, например, телефона.

Регулятор громкости

Кнопки громкости VOLUME можно использовать для регулировки громкости воспроизводимого звука. Кнопка «+» используется для увеличения громкости, а кнопка «-» - для уменьшения громкости.

Отключение звука

Нажмите кнопку PAUSE/PLAY (пауза/воспроизведение), чтобы полностью отключить звук. Повторное нажатие кнопки восстанавливает интенсивность звука, установленную перед отключением звука.

Разъем USB

Разъем USB можно использовать для зарядки других устройств, таких как телефон. Подключите устройство к USB-разъему. Зарядка начнется после включения устройства. При зарядке с помощью USB-разъема рабочий режим AM недоступен, а режим FM может работать с помехами. Рекомендуется не использовать эти режимы во время зарядки.

Хранение устройства

Храните изделие при отключенном аккумуляторе и отсоединенном источнике питания. Место хранения должно предохранять устройство от доступа не уполномоченных лиц. Место хранения должно защищать устройство от влаги, прямых солнечных лучей и слишком низкой температуры. Продукт следует хранить при температуре 0~+40 °С, при относительной влажности не более 80%. Продукт рекомендуется хранить на заводской упаковке.

Декларация о соответствии

TOYA SA настоящим подтверждает, что тип радиоприемника YT-82940 соответствует Директиве 2014/53/UE. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: toya24.pl в карте продукта.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Единица измерения	Значение
Номер по каталогу		YT-82940
Номинальное напряжение:		
аккумулятора	[В пост. тока]	18
блока питания	[В пост. тока]	12
Номинальный ток блока питания	[А]	1,0
Диапазон радиотюнера		
FM	[МГц]	87,5 - 108
AM	[кГц]	522 - 1710
Выход USB		5 В / 1 А
Версия ВТ		4,2
Вход AUX	[мм]	3,5
Питание часов	[В пост. т.]	3 (2 x AAA)
Вес	[кг]	0,68
Блок питания		
Номинальное напряжение питания	[В~]	100 - 240
Номинальная частота	[Гц]	50 / 60
Номинальный ток	[А]	0,4
Номинальная мощность	[Вт]	12
Напряжение на выходе	[В пост. т.]	12
Выходной ток	[А]	1
Класс изоляции		II

ХАРАКТЕРИСТИКА ВИРОБУ

Радіоприймач використовується для прийому сигналу, що передається радіостанціями. Завдяки блоку живлення акумулятора, радіо можна використовувати в місцях, де немає доступу до мережі живлення. Правильна, надійна і безпечна робота пристрою залежить від правильної роботи, тому:

Перш ніж приступити до роботи з інструментом, необхідно ознайомитися з інструкцією з експлуатації і зберегти її для подальшого використання.

Постачальник не несе відповідальності за шкоду, які виникли внаслідок недотримання правил техніки безпеки і рекомендацій, заміщених у цій інструкції.

ОБЛАДНАННЯ

Пристрій поставляється в зібраному стані і не вимагає складання. Радіоприймач поставляється з мережевим блоком живлення. В комплект обладнання не входить акумулятор.

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

УВАГА! Прочитати всі наступні інструкції. Недотримання їх може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або до тілесних ушкоджень. Інструкцію слід заховати для подальшого використання. У разі передачі пристрою іншому користувачеві, необхідно передати також інструкцію з експлуатації.

Не використовуйте пристрій в умовах підвищеної небезпеки вибуху, в середовищі, що містить легкозаймисті рідини, газу або пари.

Не ставте пристрій поблизу джерел тепла або вогню.

Пристрій слід захищати від вологи. Зберігати від дощу або інших опадів. Не занурюйте будь-яку частину у воду чи будь-яку іншу рідину. Не працюйте в середовищі з відносною вологістю вище 80%.

Уникайте використання пристрою у поганих погодних умовах, особливо якщо виникає ризик блискавки.

У разі бурі від'єднайте пристрій від блоку живлення та повністю втягніть антену.

Для живлення приладу використовуйте лише блок живлення, що постачається разом з приладом, або акумулятори, зазначені в інструкції користувача.

Використовуйте лише аксесуари, зазначені виробником пристрою.

Кабель живлення не повинен контактувати з гострими краями і гарячими предметами. Не згинайте кабель, не піддавайте його впливу або контактуйте з водою та/або оливами. Якщо кабель живлення пошкоджений, його потрібно замінити разом з блоком живлення. Кабель живлення не підлягає ремонту.

ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

Підготовка до роботи

Продукт повинен бути вилучений з упаковки, а потім всі елементи упаковки повинні бути вилучені. Рекомендується не викидати упаковку, це може бути корисним у подальшому зберіганні продукту.

Перевірте всі компоненти продукту на пошкодження.

Установка живлення годинника

Радіоприймач оснащений годинником, робота якого забезпечується окремими батареями. Після встановлення годинник буде працювати незалежно від основного блоку живлення приймача, поки не будуть замінені батареї, що живлять годинник. Робота годинника не залежить від роботи радіо. Для живлення радіоприймача не використовується живлення годинника.

Батареї, що живлять годинник, не подають живлення на радіоприймач. Після запуску радіоприймача з встановленими батареями на дисплеї відобразиться лише годинник.

Щоб встановити джерело живлення годинника, відкрийте батарейний відсік, розташований на задній панелі корпусу, і встановіть в нього дві батарейки AAA (II). Зверніть увагу на правильність полярності батарейок. Після встановлення батарейок закрийте відсік кришкою.

Живлення пристрою за допомогою акумулятора

Для живлення пристрою можна використовувати лише один з вказаних акумуляторів Li-Ion YATO 18 В: YТ-82842, YТ-82843, YТ-82844 та YТ-82845, які можна заряджати лише за допомогою зарядних пристроїв YATO YТ-82848 або YТ-82849. Забороняється використовувати інші акумулятори з іншою номінальною напругою, що не підходять до гнізда акумулятора пристрою. Забороняється змінювати гніздо та/або акумулятор, щоб адаптувати їх одне до одного.

На зворотному боці корпусу розташована розетка акумулятора. Вставте акумулятор у гніздо живлення, щоб контакти були спрямовані всередину пристрою і вниз до тих пір, поки не спрацює засувка акумулятора (III). Переконайтеся, що акумулятор не від'єднається під час роботи.

Акумулятор можна від'єднати, натиснувши і утримуючи засувку, а потім витягнувши акумулятор з гнізда пристрою.

Живлення пристрою за допомогою блоку живлення

У випадку відсутності акумулятора можна використовувати для живлення пристрою блок живлення з комплекту. Заборонено використовувати інший блок живлення, навіть якщо його вилка вміщується в розетку в корпусі пристрою. Забороняється будь-яким чином модифікувати вилку або розетку для забезпечення їх сумісності.

Вставте вилку блоку живлення до упору в розетку на передній частині корпусу пристрою, описаного DC. Потім підключіть вилку блоку живлення до розетки електромережі. Спочатку необхідно відключити блок живлення від електромережі, а потім – від пристрою.

Запуск радіоприймача

Після ввімкнення живлення на РК-дисплеї буде світитися близько 8 секунд, а потім згасне підсвічування. Пристрій запускається натисканням вимикача. Повторне натискання вимикача вимикає пристрій.

Увага! Пристрій автоматично вимкнеться, якщо рівень енергії живлення акумулятора низький. Після цього замініть акумулятор на повністю заряджений, підключіть джерело живлення, а потім натисніть вимикач двічі, щоб запустити пристрій.

Налаштування годинника

Вимкніть прилад, натисніть і утримуйте кнопку SOURCE, поки на дисплеї не почне блимати годинник. За допомогою кнопки HOUR встановіть годину, а за допомогою кнопки MINUTES - хвилини годинника. Після цього натисніть кнопку SOURCE, щоб зберегти налаштування. На дисплеї, крім годин та хвилин, з'являться такі символи: AM – для годин до півдня та AM – для годин після півдня. Неможливо змінити режим годинника на цілодобовий.

Увага! Якщо не встановлено батарейок для підтримки роботи годинника, індикатор годинника буде скидатися кожного разу після відключення живлення.

Вибір режиму роботи

Увімкніть пристрій, натисніть кнопку SOURCE, щоб вибрати режим роботи. Вибір підтверджується символом на дисплеї.

FM – для прийому радіостанцій, що передають сигнал в діапазоні ультракоротких хвиль,

AM – для прийому радіостанцій, що передають сигнал в діапазоні довгих хвиль,

BT – для прийому сигналу, що випромінюється за допомогою технології Bluetooth®,

AUX – для прийому сигналів від джерела, підключеного до розетки AUX.

Режим AUX доступний, лише якщо до гнізда AUX підключено кабель. Незалежно від обраного режиму роботи пристрій автоматично перейде в режим AUX під час підключення вилки до розетки AUX. Пристрій автоматично повернеться до попереднього режиму роботи після відключення кабелю від розетки AUX.

Режим AUX можна використовувати для підключення, наприклад, телефону за допомогою кабелю для навушників, який перетворює пристрій на динамік для звукового сигналу, що виходить з пристрою.

Bluetooth® є зареєстрованим товарним знаком Bluetooth SIG.

Автоматичний пошук радіостанцій

Увімкніть пристрій, виберіть режим AM або FM, натисніть і утримуйте кнопку AUTO MEMORY, поки радіо не почне пошук в діапазоні. Знайдені станції автоматично зберігаються в пристрої. Після запам'ятовування 10 радіостанцій пристрій припинить пошук і почне відтворювати сигнал першої знайденої станції.

Кнопки регулювання гучності VOLUME можна використовувати для регулювання гучності відтворюваного звуку. Кнопка «+» використовується для збільшення гучності, а кнопка «-» - для зменшення гучності.

Пошук на радіостанції в ручному режимі

Увімкніть пристрій, виберіть режим роботи AM або FM, натисніть одну з кнопок SEEK / CHANNEL MEMORY, щоб розпочати пошук у діапазоні частот. При кожному натисканні кнопки частота змінюватиметься. Коли станцію буде знайдено, радіо почне відтворювати звук. Натисніть і утримуйте кнопку CHANNEL MEMORY, щоб запам'ятати знайдену радіостанцію. На дисплеї з'явиться напис «MEM + X», де X можна встановити в діапазоні від 0 до 9. Використовуйте кнопки SEEK / CHANNEL MEMORY щоб вибрати номер банку пам'яті, де буде запам'ятовуватися налаштування.

Швидкий пошук

Якщо в ручному режимі пошуку на радіостанції натиснути та утримувати протягом приблизно однієї секунди кнопку SEEK / CHANNEL MEMORY, радіоприймач почне сканувати діапазон автоматично, поки не буде знайдено першу радіостанцію. Знайдену станцію можна запам'ятати так само, як і в режимі ручного пошуку.

Увага! З метою покращення прийому радіосигналу наставте телескопічну антену.

Режим бездротових з'єднань із зовнішніми пристроями

Виберіть робочий режим BT. На зовнішньому пристрої виберіть налаштування Bluetooth® і почніть пошук пристрою, який повинен відображатися як «worksite radio 1». Об'єднайте пристрої в пару, правильне спаровування буде підтверджено звуковим сигналом. Відтепер радіо можна використовувати як гучномовець для звукового сигналу від зовнішнього пристрою, наприклад, телефону.

Режим дротового підключення до зовнішніх пристроїв

Підключіть пристрій за допомогою кабелю з роз'ємом AUX. Виберіть режим роботи AUX. Відтепер радіо можна використовувати як гучномовець для звукового сигналу від зовнішнього пристрою, наприклад, телефону.

Регулювання гучності

Кнопки регулювання гучності VOLUME можна використовувати для регулювання гучності відтворюваного звуку. Кнопка «+» використовується для збільшення гучності, а кнопка «-» - для зменшення гучності.

Вимикання звуку

Натисніть кнопку PAUSE/PLAY, щоб повністю вимкнути звук. Повторне натискання кнопки відновлює інтенсивність звуку, встановлену перед вимкненням звуку.

USB-роз'єм

Роз'єм USB можна використовувати для заряджання інших пристроїв, таких як телефон. Підключіть пристрій до USB-роз'єму. Заряджання почнеться при включенні пристрою. Під час заряджання за допомогою USB-роз'єму режим роботи AM недоступний, а режим роботи FM може бути порушений. Рекомендується не використовувати ці режими під час заряджання.

Зберігання продукту

Зберігайте пристрій з відключеним акумулятором та блоком живлення. Місце зберігання повинно перешкоджати доступу сторонніх осіб до продукту. Місце зберігання повинно захищати від вологи, прямих сонячних променів до продукту та занадто низької температури. Продукт повинен зберігатися в температурному діапазоні 0~+40 °C, при відносній вологості не більше 80%. Продукт слід зберігати в оригінальній упаковці.

Декларація про відповідність

TOYA SA цим заявляє, що тип радіоприймача YT-82940 відповідає Директиві 2014/53/EU.

Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за наступною адресою в Інтернеті: toya24.pl у фішці продукту.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Каталожний номер		YT-82940
Номінальна напруга:		
акумулятора	[В пост. струму]	18
блоку живлення	[В пост. струму]	12
Номінальний струм блоку живлення	[А]	1,0
Смуга радіотюнера		
FM	[МГц]	87,5 – 108
AM	[кГц]	522 - 1710
Вихід USB		5 V / 1 A
Версія BT		4,2
Вхід AUX	[мм]	3,5
Живлення годинника	[В пост.струму]	3 (2 x AAA)
Маса	[кг]	0,68
Мережевий блок живлення		
Номінальна напруга живлення	[В~]	100 – 240
Номінальна частота	[Гц]	50 / 60
Номінальний струм	[А]	0,4
Номінальна потужність	[Вт]	12
Вихідна напруга	[В пост.струму]	12
Вихідний струм	[А]	1
Клас ізоляції		II

PRODUKTO APIBŪDINIMAS

Radio imtuvas naudojamas radijo stočių siunčiamiems signalams priimti. Dėl maitinimo akumulatoriais radijo imtuvą taip pat galima naudoti ten, kur nėra prieigos prie maitinimo tinklo. Tinkamas, patikimas ir saugus veikimas priklauso nuo tinkamo produkto naudojimo, todėl:

Prieš naudodami įrankį reikia perskaityti visą darbo su produktu instrukciją ir ją išsaugoti ateičiai.

Tiekėjas neatsako už nuostolius, atsiradusius dėl saugos taisyklių ir šios instrukcijos rekomendacijų nesilaikymo.

ĮRANGA

Produktas pristatomas kompleksiškas ir nereikalauja surinkimo. Radijo imtuvas maitinamas su kintamosios srovės adapteriu. Įrangoje nėra maitinimo akumulatoriaus.

SAUGUMO INSTRUKCIJOS

ĮSPĖJIMAS! Perskaityti žemiau esančias instrukcijas. Jų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą arba kūno sužalojimus.

Laikykite šią instrukciją vėlesniam naudojimui. Jei įrenginys perduodamas, naudojimo instrukciją reikia perduoti kartu su juo.

Nenaudokite įrenginio aplinkoje, kurioje yra padidėjusi sprogimo rizika, kur yra lengvai užsidegančių skysčių, dujų ar garų.

Nedėkite įrenginio šalia karščio ar ugnies šaltinių.

Įrenginys turi būti apsaugotas nuo drėgmės. Saugoti nuo lietaus ar kitų kritulių. Niekada nemerkti jokių dalių vandenyje ar kitame skystyje. Negalima dirbti aplinkoje, kurios santykinis oro drėgnumas viršija 80%.

Venkite naudoti įrenginį blogomis oro sąlygomis, ypač kai yra žaibo pavojus.

Audros atveju atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio ir visiškai paslėpkite antena.

Įrenginiui maitinti naudokite tik su įrenginiu pateiktą maitinimo šaltinį arba akumulatorius, nurodytus naudojimo instrukcijoje.

Naudokite tik įrenginio gamintojo nurodytus priedus.

Maitinimo kabelis turi būti apsaugotas nuo aštrių kraštų ir karštų daiktų. Nelenkite kabelio, saugokite jį nuo trypimo ar sąlyčio su vandeniu ir (arba) alyvomis. Jei maitinimo kabelis pažeistas, jį reikia pakeisti su maitinimo šaltiniu. Maitinimo laidą taisyti negalima.

PRODUKTO VALDYMAS

Paruošimas darbui

Produktas turi būti išimtas iš pakuotės, tada turi būti pašalinti visi pakavimo elementai. Rekomenduojama neišmesti pakuotės, ji gali būti naudinga vėlesniam produkto laikymui.

Patikrinkite produkto elementus sužalojimų atžvilgiu.

Laikrodžio maitinimo šaltinio montavimas

Radijo imtuvas yra laikrodis, kuris veikia naudojamas atskiras baterijas. Nustatytas laikrodis veiks nepriklausomai nuo pagrindinio imtuvo maitinimo šaltinio, kol bus pakeistos laikrodį maitinančios baterijos. Laikrodžio veikimas nepriklauso nuo radijo imtuvo veikimo. Nebūtina įjungti laikrodžio maitinimo, kad radijo imtuvas būtų maitinamas.

Laikrodį maitinančios baterijos netiekia energijos radijo imtuvui. Paleidus imtuvą, kai įdėtos tik laikrodžio baterijos, ekrane bus matomas tik laikrodis.

Norėdami įdėti laikrodžio maitinimo šaltinį, atidarykite korpuso galinėje dalyje esančių baterijų skyrių ir įdėkite į jį dvi AAA (II) baterijas. Įdedami atkreipkite dėmesį į tinkamą baterijų poliškumą. Įdėję baterijas, uždenkite skyrių su dangteliu.

Įrenginio maitinimas naudojant akumulatorių

Įrenginiui maitinti galima naudoti tik vieną iš šių Li-Ion YATO 18 V akumuliatorių: YT-82842, YT-82843, YT-82844 ir YT-82845, kuriuos galima įkrauti tik YATO YT-82848 ar YT-82849 įkrovikliais. Draudžiama naudoti kitus akumulatorius su kitokia vardine įtampa ir neatitinkančius įrenginio akumulatoriaus lizdo. Draudžiama keisti lizdą ir (arba) akumulatorių, kad jie atitiktų vienas kitam.

Korpuso gale yra akumulatoriaus lizdas. Įkiškite akumuliatorių į lizdą taip, kad kontaktai būtų nukreipti į įrenginio vidų ir žemyn, kol suveiks akumulatoriaus skląstis (III). Įsitikinkite, kad akumulatorius neišsistums darbo metu.

Akumulatoriaus atjungimas įmanomas paspaudus ir laikant skląstį, o po to išimant akumuliatorių iš įrenginio lizdo.

Įrenginio maitinimas naudojant maitinimo šaltinį

Jei akumulatoriaus nėra, įrenginiui maitinti galima naudoti komplektacijoje esančią maitinimo šaltinį. Draudžiama naudoti kitą maitinimo šaltinį, net jei jo kištukas tinka prietaiso korpuso esančiam lizdai. Kištuko ar lizdo pakeitimas jų pritaikymui yra draudžiamas. Įstumkite maitinimo kištuką iki galo į lizdą, esančią prietaiso korpuso priekyje, aprašyta kaip DC. Tada įkiškite maitinimo kištuką į elektros lizdą. Pirmiausia reikia atjungti maitinimo šaltinį nuo elektros lizdo, o tada – nuo įrenginio.

Radio imtuvo įjungimas

Prijungus maitinimą, skystųjų kristalų ekranas šviečia apie 8 sekundes ir tada užgesa foninis apšvietimas. Paspaudus jungiklį, įrenginys įjungiamas. Dar kartą paspaudus mygtuką išjungsite įrenginį.

Dėmesio! Įrenginys išsijungs automatiškai, jei maitinimo šaltinio maitinimo lygis bus žemas. Po to pakeiskite akumuliatorių visiškai įkrautu, prijunkite maitinimo šaltinį, tada du kartus paspauskite jungiklį, kad įjungtumėte įrenginį.

Laikrodžio nustatymai

Išjunkite įrenginį, paspauskite ir palaikykite SOURCE mygtuką, kol ekrane pradės mirksėti laikrodis. HOUR mygtuku nustatykite laikrodžio laiką, o MINUTES - minutes. Tada paspauskite SOURCE mygtuką, kad išsaugotumėte nustatymą. Ekrane, be valandų ir minučių, bus rodomi šie simboliai: AM – ryto valandoms ir PM – popietės valandoms. Laikrodžio režimo negalima pakeisti į 24 valandų laikrodį.

Dėmesio! Jei nėra įdėtų baterijų, kurios palaikytų laikrodžio veikimą, laikrodžio rodmens bus nustatomi iš naujo kiekvieną kartą, kai bus atjungtas maitinimas.

Darbo režimo pasirinkimas

Įjunkite įrenginį, paspauskite SOURCE mygtuką, kad pasirinktumėte darbo režimą. Pasirinkimas patvirtinamas ekrane rodomu simboliu.

FM – radijo stotims, perduodančioms signalus itin trumpų bangų diapazonu,

AM – radijo stotims, perduodančioms signalus ilgų bangų diapazonu,

BT – „Bluetooth®“ technologija skleidžiamam signalui priimti,

AUX – signalams iš šaltinio, prijungto prie AUX lizdo, priimti.

AUX režimas galimas tik tada, jei prie AUX lizdo prijungtas kabelis. Nepriklausomai nuo pasirinkto veikimo režimo, įrenginys automatiškai persijungs į AUX režimą, kai kištukas prijungtas prie AUX lizdo. Atjungus kabelį nuo AUX lizdo, įrenginys automatiškai grįš į ankstesnį darbo režimą.

AUX režimas gali būti naudojamas, pvz., prijungti telefoną ausinių kabeliu, kuris paverčia įrenginį garsiakalbiu iš įrenginio skleidžiamam garso signalui.

„Bluetooth®“ yra registruotas „Bluetooth SIG“ ženklas.

Automatinė radijo stočių paieška

Įjunkite įrenginį, pasirinkite AM arba FM režimą, paspauskite ir palaikykite mygtuką AUTO MEMORY, kol radijo imtuvas pradės ieškoti radijo dažnių. Ieškomos stotys automatiškai išsaugomos įrenginyje. Įsiminus 10 radijo stočių, įrenginys nutrauks paiešką ir pradės leisti pirmosios rastos stoties signalą.

Garsumo mygtukais galima reguliuoti grojamo garso stiprumą. Mygtukas „+“ naudojamas garsui padidinti, o mygtukas „-“ sumažinti.

Rankinė radijo stočių paieška

Įjunkite įrenginį, pasirinkite AM arba FM režimą, paspauskite ir palaikykite mygtuką SEEK / CHANNEL MEMORY, kol radijo imtuvas pradės ieškoti radijo dažnių. Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką, dažnis pasikeis. Suradus stotį, radijas pradeda skleisti garsą. Paspauskite ir palaikykite CHANNEL MEMORY mygtuką, kad įsiminta būtų rasta radijo stotis. Ekrane bus rodoma „MEM + X“, kur X galima nustatyti nuo 0 iki 9 diapazone. Mygtukais SEEK / CHANNEL MEMORY pasirinkite atminties registro, kuriame bus išsaugotas nustatymas, numerį.

Greita paieška

Jei rankinio radijo stoties paieškos režimu paspaudžiamas ir palaikomas maždaug vieną sekundę mygtukas „IEŠKOTI / CHANNEL MEMORY“. Radijas automatiškai pradės dažnių nuskaitymą, kol bus rasta pirmoji radijo stotis. Taip pat, kaip ir rankiniu būdu, galima išsaugoti rastą stotį.

Dėmesio! Norėdami pagerinti radijo signalo priėmimą, išstumkite teleskopinę anteną.

Belaidžio ryšio su išoriniais įrenginiais režimas

Pasirinkite BT darbo režimą. Išoriniame įrenginyje pasirinkite „Bluetooth®“ nustatymus ir pradėkite įrenginio, kuris turėtų būti matomas kaip „worksite radio 1“, paiešką. Suporukite prietaisus. Tinkamą suporavimą patvirtins garsinis signalas. Nuo šiol radijo imtuvas gali būti naudojamas kaip garso signalo iš išorinio įrenginio, pvz., telefono, garsiakalbis.

Laidinio sujungimo su išoriniais įrenginiais režimas

Įrenginį prijunkite kabeliu prie AUX lizdo. Pasirinkite AUX darbo režimą. Nuo šiol radijo imtuvas gali būti naudojamas kaip garso signalo iš išorinio įrenginio, pvz., telefono, garsiakalbis.

Garsumo reguliavimas

Garsumo mygtukais galima reguliuoti grojamo garso stiprumą. Mygtukas „+“ naudojamas garsui padidinti, o mygtukas „-“ sumažinti.

Garso nutildymas

Norėdami visiškai nutildyti garsą, paspauskite mygtuką PAUSE/PLAY. Dar kartą paspaudus mygtuką, atkuriamas prieš nutildymą nustatytas garso intensyvumas.

USB lizdas

USB prievadą galima naudoti kitiems įrenginiams, pvz., telefonui, įkrauti. Prijunkite įrenginį prie USB lizdo. Įkrovimas prasidės įjungus įrenginį. Kai įkraunama naudojant USB prievadą, AM veikimo režimas nepasiekiamas ir gali būti sutrikdytas FM veikimo režimas. Rekomenduojama nenaudoti šių režimų įkrovimo metu.

Produkto laikymas

Laikykite produktą atjungę akumuliatorių ir maitinimo šaltinį. Laikymo vieta turėtų apsaugota nuo neįgaliojų asmenų prie gaminio prieigos. Laikymo vieta turėtų apsaugoti produktą nuo drėgmės, tiesioginių saulės spindulių ir per žemos temperatūros. Produktas turi būti laikomas 0 ~ 40 °C temperatūroje, esant ne didesnei kaip 80 % santykiniai drėgmei. Produktą rekomenduojama laikyti gamyklinėje pakuotėje.

Atitikties deklaracija

TOYA S.A. pareiškia, kad YT-82940 tipo radijo ryšio įrenginiai atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateikiamas gaminio vardinių parametrų lentelėje svetainėje toya24.pl.

TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-82940
Darbinė įtampa:		
akumuliatoriaus	[V d.c.]	18
maitinimo šaltinio	[V d.c.]	12
Vardinė maitinimo šaltinio srovė	[A]	1,0
Radio imtuvo tuonerio dažnis		
FM	[MHz]	87,5 - 108
AM	[kHz]	522 - 1710
USB išvestis		5 V / 1 A
BT versija		4,2
AUX įvestis	[mm]	3,5
Laikrodžio maitinimas	[V d.c.]	3 (2 x AAA)
Masė	[kg]	0,68
Tinklo kroviklis		
Nominali maitinimo įtampa	[V~]	100 - 240
Nominalus dažnis	[Hz]	50 / 60
Vardinė srovė	[A]	0,4
Nominali galia	[W]	12
Išėjimo įtampa	[V d.c.]	12
Išėjimo srovė	[A]	1
Izoliacijos klasė		II

IERĪCES APRAKSTS

Radiouztvērējs ir paredzēts radiostaciju pārraidītā signāla uztveršanai. Pateicoties barošanai no akumulatora, radio var arī izmantot vietās, kur nav piekļuves elektriskajam tīklam. Pareiza, uzticama un droša ierīces darbība ir atkarīga no tās pareizas ekspluatācijas, tāpēc:

pirms sākat lietot instrumentu, izlasiet visu instrukciju un saglabājiet to.

Piegādātājs neatbild par kaitējumiem, kas radušies, neievērojot drošības noteikumus un šīs instrukcijas norādījumus.

APRĪKOJUMS

Ierīce tiek piegādāta pilnīgi samontētā stāvoklī. Radiouztvērēja komplektā ietilpst tīkla barošanas bloks. Barošanas akumulators neietilpst komplektā.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visas tālāk sniegtās instrukcijas. To neievērošana var kļūt par elektrošoka, ugunsgrēka vai traumu iemeslu. Saglabājiet instrukciju turpmākai izmantošanai. Nododot ierīci, nododiet kopā ar to lietošanas instrukciju.

Nelietojiet ierīci sprādzienbīstamā vidē, kas satur viegli uzliesmojošus šķidrumus, gāzes vai tvaikus.

Neuzstādi ierīci siltuma vai uguns avotu tuvumā.

Aizsargājiet ierīci pret mitruma iedarbību. Nepakļaujiet to lietus un citu atmosfēras nokrišņu iedarbībai. Neiegremdējiet jebkuru ierīces daļu ūdenī vai citā šķīdumā. Nestrādājiet vidē ar relatīvo mitrumu, kas pārsniedz 80 %.

Izvaieties no ierīces lietošanas sliktos laika apstākļos, jo īpaši ja pastāv zibens spēriena risks.

Pērkona negaisa gadījumā atvienojiet ierīci no barošanas avota un pilnībā iebīdiet antenu.

Ierīces barošanai izmantojiet tikai ierīces komplektā ietilpstošo barošanas bloku vai lietošanas instrukcijā norādītos akumulatorus. Izmantojiet tikai ierīces ražotāja norādītos piederumus.

Barošanas kabelis nedrīkst saskarties ar asām malām un karstiem priekšmetiem. Nesalokiet kabeli, aizsargājiet to no uzmišanas vai saskares ar ūdeni un/vai eļļām. Barošanas kabeļa bojājuma gadījumā tas ir jānomaina pret jaunu kopā ar barošanas bloku. Barošanas kabelis nav remontējams.

IERĪCES LIETOŠANA

Sagatavošana darbībai

Izņemiet ierīci no iepakojuma, pēc tam noņemiet visus iepakojuma elementus. Ieteicams saglabāt iepakojumu, tas var būt noderīgs ierīces turpmākajā uzglabāšanā.

Pārbaudiet visu ierīces elementu stāvokli, lai pārliecinātos, ka tie nav bojāti.

Pulksteņa barošanas avota uzstādīšana

Radiouztvērējs ir aprīkots ar pulksteņiem, kas tiek baroti no atsevišķām baterijām. Pēc pulksteņa iestatīšanas tas darbojas neatkarīgi no uztvērēja galvenā barošanas avota līdz bateriju, no kurām pulkstenis tiek barots, nomaiņas brīdim. Pulkstenis darbojas neatkarīgi no radiouztvērēja darbības. Pulksteņa barošana nav nepieciešama radiouztvērēja barošanai.

Baterijas, no kurām tiek barots pulkstenis, nenodrošina radiouztvērēja barošanu. Iedarbinot uztvērēju, kurā ir uzstādītas tikai pulksteņa baterijas, uz displeja ir redzams tikai pulkstenis.

Lai uzstādītu pulksteņa barošanas avotu, atveriet bateriju nodalījumu korpusa aizmugurē un ievietojiet tajā divas AAA baterijas (II). Bateriju uzstādīšanas laikā pievērsiet uzmanību to pareizai polaritātei. Pēc akumulatora uzstādīšanas aizveriet nodalījumu ar vāku.

Ierīces barošana no akumulatora

Ierīces barošanai var izmantot tikai vienu no minētajiem akumulatoriem *Li-Ion* YATO 18 V: YT-82842, YT-82843, YT-82844 un YT-82845, ko var lādēt tikai ar lādētājiem YATO YT-82848 vai YT-82849. Nedrīkst izmantot citus akumulatorus ar citu nominālo spriegumu, kas nav piemēroti ierīces akumulatora ligzdai. Nedrīkst modificēt ligzdu un/vai akumulatoru, lai tos pielāgotu vienu otram.

Korpusa aizmugurē atrodas akumulatora ligzda. Ievadiet akumulatoru barošanas ligzdā tā, lai tā kontakti būtu vērsti uz nodalījuma iekšpusi un uz leju, līdz iedarbojas akumulatora fiksators (III). Pārliecinieties, ka akumulators neizbīdīsies darbības laikā.

Lai atvienotu akumulatoru, nospiediet fiksatoru un paturiet to nospiestu, pēc tam izbīdiet akumulatoru no ierīces ligzdas.

Ierīces barošana ar barošanas bloku

Akumulatora neesamības gadījumā ierīces barošanai var izmantot ierīces komplektā ietilpstošo barošanas bloku. Nedrīkst izmantot citu barošanas avotu, pat ja tā spraudnis ir piemērots ligzdei ierīces korpusā. Nedrīkst modificēt kontaktdakšu vai kontaktlīdzi.

du, lai tās pielāgotu vienu otrai.

Ievadiet barošanas bloka spraudni līdz galam ligzdā ierīces korpusa priekšpusē, kā apzīmēts ar "DC". Pēc tam pievienojiet barošanas bloka kontaktakšus elektrotīkla kontaktligzdai. Vispirms atvienojiet barošanas bloku no elektrotīkla kontaktligzdas un tikai pēc tam no ierīces.

Radiouztvērēja iedarbināšana

Pēc barošanas avota pievienošanas LCD ekrāns tiek apgaismots aptuveni astoņas sekundes, pēc tam apgaismojums tiek izslēgts. Lai iedarbinātu ierīci, nospiediet slēdzi. Atkārtoti nospiežot slēdzi, ierīce tiek izslēgta.

Uzmanību! Akumulatora zemas uzlādes līmeņa gadījumā ierīce izslēdzas automātiski. Pēc tam nomainiet akumulatoru pret pilnīgi uzlādētu akumulatoru, pievienojiet barošanas bloku un divas reizes nospiediet slēdzi, lai iedarbinātu ierīci.

Pulksteņa iestatīšana

Izslēdziet ierīci, nospiediet pogu "SOURCE" un turiet to nospiestu, līdz pulksteņa rādījums uz displeja sāk mirgot. Iestatiet stundu, izmantot pogu "HOUR", un pulksteņa minūtes, izmantojot pogu "MINUTES". Pēc tam nospiediet pogu "SOURCE", lai saglabātu iestatījumu. Papildus stundas un minūšu rādījuma uz displeja ir redzami simboli: AM — priekšpusdienas stundām; PM — pēcpusdienas stundām. Nav iespējams izmainīt pulksteņa darbības režīmu uz 24 stundu režīmu.

Uzmanību! Ja nav uzstādītas baterijas, kas atbalsta pulksteņa darbību, pulksteņa rādījums vienmēr tiek atiestatīts pēc barošanas avota atvienošanas.

Darbības režīma izvēle

Izslēdziet ierīci, nospiediet pogu "SOURCE", lai izvēlētos darbības režīmu. Izvēle tiek apstiprināta ar simbolu displejā:

"FM" — radiostaciju, kas raida signālu ultraīsviļņu diapazonā, uztveršanas gadījumā;

"AM" — radiostaciju, kas raida signālu garo viļņu diapazonā, uztveršanas gadījumā;

"BT" — signāla, kas raidīts ar Bluetooth® tehnoloģiju, uztveršanas gadījumā;

"AUX" — signālu no avota, kas pievienots AUX līgzdai, uztveršanas gadījumā.

Režīms "AUX" ir pieejams tikai tad, ja AUX līgzdai ir pievienots kabelis. Neatkarīgi no izvēlēta darbības režīma ierīce automātiski pārslēdzas režīmā "AUX" pēc spraudņa pievienošanas AUX kontaktligzdai. Ierīce automātiski atgriežas pie iepriekšējā darbības režīma pēc kabeļa atvienošanas no AUX līgzdas.

Režīmu "AUX" var izmantot, piemēram, tālruna pievienošanai ar austiņu kabeli, pārvēršot ierīci par skaļruni no ierīces raidītajam audio signālam.

Bluetooth® ir Bluetooth SIG reģistrētā zīme.

Automātiska radiostaciju meklēšana

Izslēdziet ierīci, izvēlieties režīmu "AM" vai "FM", nospiediet pogu "AUTO MEMORY" un turiet to nospiestu, līdz radiouztvērējs sāk pārmeklēt radio joslu. Sameklētās radiostācijas tiek automātiski saglabātas ierīcē. Pēc 10 radiostaciju saglabāšanas ierīce pārtrauc meklēšanu un sāk atskaņot pirmās atrastās radiostācijas signālu.

Izmantojot pogas "VOLUME", var iestatīt atskaņotās skaņas skaļumu. Poga "+" ir paredzēta skaļuma paaugstināšanai, un poga "-" — skaļuma samazināšanai.

Manuālā radiostaciju meklēšana

Izslēdziet ierīci, izvēlieties darbības režīmu "AM" vai "FM", nospiediet vienu no pogām "SEEK"/"CHANNEL MEMORY", lai sāktu pārmeklēt frekvenču joslu. Frekvence mainās pēc katras pogas nospiešanas. Pēc radiostācijas atrašanās radio sāk atskaņot skaņu. Nospiediet pogu "CHANNEL MEMORY" un turiet to nospiestu, lai saglabātu atrasto radiostaciju. Uz displeja parādās rādījums "MEM + X", kur X var iestatīt diapazonā no 0 līdz 9. Izmantojot pogas "SEEK"/"CHANNEL MEMORY", izvēlieties atmiņas bankas numuru, kurā tiek saglabāts iestatījums.

Ātrā meklēšana

Nospiežot pogu "SEEK"/"CHANNEL MEMORY" manuālās radiostaciju meklēšanas režīmā un turot to nospiestu aptuveni vienu sekundi, radiouztvērējs sāk automātiski pārmeklēt joslu, līdz tiek atrasta pirmā radiostacija. Sameklēto radiostaciju var saglabāt tāpat kā manuālās meklēšanas režīmā.

Uzmanību! Lai uzlabotu radio signāla uztveršanu, izbīdiet teleskopisko antenu.

Bezvadu savienojumu ar ārējām ierīcēm režīms

Izvēlieties darbības režīmu "BT". Ārējā ierīcē izvēlieties Bluetooth® iestatījumus un sāciet meklēt ierīci, kurai ir jābūt redzamai kā "worksite radio 1". Savienojiet ierīces pāri. Pareiza savienošana pāri tiek apstiprināta ar skaņas signālu. No šī brīža radiouztvērēju var izmantot kā skaļruni audio signālam no ārējās ierīces, piemēram, no tālruna.

Vadu savienojuma ar ārējām ierīcēm režīms

Pievienojiet ierīci ar *AUX* līgzdu, izmantojot kabeli. Izvēlieties darbības režīmu "*AUX*". No šī brīža radioutzvērēju var izmantot kā skaļruni audio signālam no ārējās ierīces, piemēram, no tālruņa.

Skaļuma regulēšana

Izmantojot pogas "*VOLUME*", var iestatīt atskaņotās skaņas skaļumu. Poga "+" ir paredzēta skaļuma paaugstināšanai, poga "-" ir paredzēta skaļuma samazināšanai.

Skaņas izslēgšana

Nospiediet pogu "*PAUSE*" / "*PLAY*", lai pilnībā izslēgtu skaņu. Atkārtoti nospiežot šo pogu, skaņa tiek ieslēgta ar skaļumu, kas iestatīts pirms tās izslēgšanas.

USB pieslēgvietā

USB pieslēgvietu var izmantot citu ierīču, piemēram, tālruņa lādēšanai. Pievienojiet ierīci *USB* pieslēgvietai. Lādēšana sākas pēc ierīces ieslēgšanas. Lādēšanas ar *USB* pieslēgvietu laikā nav pieejams darbības režīms "*AM*", un darbības režīms "*FM*" var tikt traucēts. Lādēšanas laikā nav ieteicams lietot šos režīmus.

Produkta uzglabāšana

Uzglabājiet ierīci ar atvienotu akumulatoru un barošanas bloku. Uzglabāšanas vietai ir jānovērš nepilnvarotu personu piekļuve produktam. Aizsargājiet uzglabāšanas vietu no mitruma un saules staru iedarbību uz produktu un pārāk zemas temperatūras. Uzglabājiet produktu temperatūras diapazonā 0 °C ~ +40 °C pie relatīvā mitruma, kas nepārsniedz 80 %. Ieteicams uzglabāt produktu oriģinālajā iepakojumā.

Atbilstības deklarācija

Ar šo uzņēmums *TOYA SA* paziņo, ka radioiekārtas tips *YT-82940* atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams produkta kartē tīmekļa vietnē: toya24.pl.

TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-82940
Nominālais spriegums:		
akumulators	[V DC]	18
barošanas bloks	[V DC]	12
Barošanas bloka nominālā strāva	[A]	1,0
Radioutzvērēja josta		
FM	[MHz]	87,5–108
AM	[kHz]	522–1710
USB izeja		5 V/1 A
BT versija		4,2
AUX ieeja	[mm]	3,5
Pulksteņa barošana	[V DC]	3 (2 x AAA)
Svars	[kg]	0,68
Tīkla barošanas bloks		
Nominālais barošanas spriegums	[V~]	100–240
Nominālā frekvence	[Hz]	50/60
Nominālā strāva	[A]	0,4
Nominālā jauda	[W]	12
Izejas spriegums	[V DC]	12
Izejas strāva	[A]	1
Izolācijas klase		II

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Rádio slouží k příjmu signálů vysílaného rozhlasovými stanicemi. Díky bateriovému napájení lze rádio použít i v místech, kde není přístup k elektrické síti. Správná, bezporuchová a bezpečná práce záleží na správném používání produktu, proto:

Před zahájením práce se strunovou sekačkou si přečtěte celý návod k obsluze a uschovejte ho pro pozdější potřebu.

Dodavatel nenese odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nedodržení bezpečnostních zásad a pokynů tohoto návodu k obsluze.

VYBAVENÍ

Výrobek je dodáván v kompletním stavu a nevyžaduje montáž. Rádio je dodáváno se síťovým adaptérem. Napájecí baterie není součástí dodávky.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

UPOZORNĚNÍ! Přečtěte si všechny níže uvedené pokyny. V případě jejich nedodržení může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo zranění. Uschovejte tento návod pro budoucí použití. V případě předání zařízení je nutné spolu s ním předat i návod k obsluze.

Nepoužívejte zařízení v prostředí se zvýšeným rizikem výbuchu, ve kterém se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo výpary.

Zařízení neumísťujte v blízkosti tepelných zdrojů nebo ohně.

Chraňte zařízení před vlhkostí. Nevystavujte jej působení deště a jiných atmosférických srážek. Žádné části zařízení neponořujte do vody či jiné tekutiny. Nepracujte v prostředí s relativní vlhkostí nad 80%.

Nepoužívejte zařízení v nevyhovujících atmosférických podmínkách, zejména v případě, kdy hrozí zásah blesku.

V případě bouřky odpojte zařízení a zcela zatáhněte anténu.

K napájení zařízení používejte pouze napájecí adaptér dodaný se zařízením nebo baterie uvedené v návodu.

Používejte pouze příslušenství specifikované výrobcem zařízení.

Napájecí kabel nesmí přijít do kontaktu s ostrými hranami a horkými předměty. Neohýbejte kabel, nedovolte, aby se na něj šlapalo, ani aby přišel do styku s vodou a/nebo oleji. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen napájecím zdrojem.

Napájecí kabel nelze opravit.

OBSLUHA VÝROBKU

Příprava k práci

Výrobek vyjměte z obalu a odstraňte veškerý obalový materiál. Doporučujeme obal nevyhazovat, protože může později sloužit k uložení přístroje.

Ujistěte se, že žádný z prvků přístroje nevykazuje známky poškození.

Instalace napájecího zdroje hodinek

Rádio je vybaveno hodinkami, jejichž chod je napájen samostatnými bateriemi. Po nastavení budou hodinky fungovat nezávisle na hlavním napájení přijímače, dokud nebudou vyměněny baterie hodinek. Činnost hodinek je nezávislá na činnosti rádia. Napájení hodinek není nezbytné pro provoz rádia.

Baterie, které napájejí hodinky, nebudou napájet přijímač. Pokud zapnete přijímač pouze s nainstalovanými bateriemi hodinek, na displeji budou vidět pouze hodinky.

Chcete-li nainstalovat zdroj napájení hodinek, otevřete přihrádku na baterie na zadní straně pouzdra a nainstalujte dvě baterie AAA (II). Při instalaci dbejte na správnou polaritu baterií. Po instalaci baterií zajistěte přihrádku krytem.

Zařízení je napájeno nabíjecí baterií

K napájení zařízení je možné použít pouze následující baterie: Li-Ion YATO 18 V: YT-82842, YT-82843, YT-82844 a YT-82845, které lze nabíjet pouze nabíječkami YATO YT-82848 nebo YT-82849. Používat jiné baterie s jiným jmenovitým napětím, které neodpovídají zásuvce baterie zařízení, je zakázáno. Je zakázáno upravovat zásuvku a/nebo baterie za účelem jejich vzájemného přizpůsobení.

Na zadní straně pouzdra se nachází zásuvka pro baterii. Vložte baterii do zásuvky tak, aby kontakty směřovaly dovnitř zařízení a dolu, dokud západka baterie (III) nezapadne. Zkontrolujte, zda se baterie během provozu nemůže vysunout.

Baterii odpojte stisknutím a přidržením západky a vysunutím baterie ze zásuvky zařízení.

Napájení zařízení pomocí napájecího adaptéru

Při absenci baterie lze pro napájení zařízení použít napájecí zdroj dodávaný v sadě. Je zakázáno používat jiný napájecí zdroj, i když jeho zástrčka pasuje do zásuvky v krytu zařízení. Je zakázáno modifikovat zástrčku nebo zásuvku tak, aby se navzájem shodovaly.

Zasuňte zástrčku napájecího zdroje do zástrčky na přední straně krytu zařízení označené DC až na doraz. Následně připojte zástrčku napájecího adaptéru do elektrické zásuvky. Odpojte napájecí adaptér nejprve od síťové zásuvky a následně od zařízení.

Spuštění rádia

Po připojení napájení se LCD displej na cca 8 sekund podsvítí a následně se podsvícení ztlumí. Zařízení se spouští stisknutím spínače. Dalším stisknutím spínače se zařízení vypne.

Pozor! Zařízení se automaticky vypne v případě nízké úrovně energie napájecí baterie. V takovém případě vyměňte baterii za plně nabitou, připojte zdroj napájení a poté dvakrát stisknete spínač pro spuštění zařízení.

Nastavení hodin

Vypněte zařízení, stiskněte a podržte tlačítko SOURCE, dokud čas na displeji nezačne blikat. Pomocí tlačítka HOUR nastavte hodinu a pomocí tlačítka MINUTES minuty. Poté stiskněte tlačítko SOURCE pro uložení nastavení. Kromě hodin a minut jsou na displeji viditelné následující symboly: AM - pro dopolední hodiny a PM - pro odpolední hodiny. Není možné změnit režim hodin na 24 hodin.

Pozor! Pokud nejsou nainstalovány žádné záložní baterie, hodiny se resetují při každém odpojení napájení.

Výběr provozního režimu

Zapněte zařízení, stisknutím tlačítka SOURCE a vyberte provozní režim. Výběr je potvrzen symbolem na displeji.

FM - pro příjem rozhlasových stanic vysílajících signál v rozsahu velmi krátkých vln,

AM - pro příjem rozhlasových stanic vysílajících signál v rozsahu dlouhých vln,

BT - pro příjem signálu vysílaného pomocí technologie Bluetooth®,

AUX - pro příjem signálů ze zdroje připojeného do zásuvky AUX.

Režim AUX bude k dispozici pouze v případě, že je k zásuvce AUX připojen kabel. Bez ohledu na zvolený provozní režim se zařízení po zapojení zástrčky do zásuvky AUX automaticky přepne do režimu AUX. Po odpojení kabelu ze zásuvky AUX se zařízení automaticky vrátí do předchozího provozního režimu.

Režim AUX lze použít pro připojení např. telefonu pomocí sluchátkového kabelu, který promění zařízení v reproduktor pro audio signál vysílaný ze zařízení.

Bluetooth ® je registrovaná ochranná známka společnosti Bluetooth SIG.

Automatické vyhledávání rozhlasových stanic

Zapněte zařízení, vyberte provozní režim AM nebo FM, stiskněte a podržte tlačítko AUTO MEMORY, dokud rádio nezačne vyhledávat rádiové pásmo. Vyhledané stanice se automaticky uloží do zařízení. Po uložení 10 rozhlasových stanic zařízení zastaví vyhledávání a začne přehrávat signál první nalezené stanice.

Hlasitost přehrávaného zvuku můžete upravit pomocí tlačítek VOLUME. Tlačítko „+“ slouží k zvýšení hlasitosti a tlačítko „-“ k snížení hlasitosti.

Ruční vyhledávání rozhlasových stanic

Zapněte zařízení, vyberte režim AM nebo FM, stiskněte jedno z tlačítek SEEK / CHANNEL MEMORY pro zahájení vyhledávání frekvenčního pásma. Každým stisknutím tlačítka se frekvence změní. Po nalezení stanice začne rádio přehrávat zvuk. Stiskněte a podržte tlačítko CHANNEL MEMORY pro uložení nalezené rozhlasové stanice. Na displeji se zobrazí „MEM + X“, kde X lze nastavit mezi 0 a 9. Pomocí tlačítek SEEK / CHANNEL MEMORY vyberte číslo paměťové banky, do které bude nastavení uloženo.

Rychlé vyhledávání

Pokud v režimu ručního vyhledávání rozhlasových stanic stisknete a podržíte tlačítko SEEK / CHANNEL MEMORY po dobu asi jedné sekundy. Rádio začne automaticky vyhledávat pásmo, dokud nenajde první rozhlasovou stanici. Nalezenou stanici lze uložit stejným způsobem jako v režimu ručního vyhledávání.

Pozor! Chcete-li zlepšit příjem rádiového signálu, vytáhněte teleskopickou anténu.

Režim bezdrátového připojení s externími zařízeními

Zvolte provozní režim BT. Na externím zařízení vyberte nastavení Bluetooth® a začněte vyhledávání zařízení, které by se mělo objevit jako „worksite radio 1“. Spárujte zařízení, správné spárování bude potvrzeno zvukovým signálem. Od této chvíle lze rádio používat jako reproduktor pro audio signál z externího zařízení, např. telefonu.

Režim kabelového připojení s externími zařízeními

Připojte zařízení pomocí kabelu do zásuvky AUX. Zvolte provozní režim AUX. Od této chvíle lze rádio používat jako reproduktor pro audio signál z externího zařízení, např. telefonu.

Regulace hlasitosti

Hlaslost přehrávaného zvuku můžete upravit pomocí tlačítek VOLUME. Tlačítko „+“ slouží k zvýšení hlasitosti a tlačítko „-“ k snížení hlasitosti.

Ztlumení zvuku

Pro úplné ztlumení zvuku stiskněte tlačítko PAUSE / PLAY. Opětovným stisknutím tlačítka obnovíte hlaslost nastavenou před ztlumením.

USB port

USB port lze použít k nabíjení jiných zařízení, například telefonu. Připojte zařízení k portu USB. Nabíjení začne po zapnutí zařízení. Během nabíjení přes USB port není provozní režim AM k dispozici a provozní režim FM může být rušen. Při nabíjení se doporučuje nepoužívat tyto režimy.

Skladování výrobku

Skladujte výrobek s odpojenou baterií a napájecím zdrojem. Skladujte jej na takovém místě, kam nemají přístup nepovolané osoby. Místo skladování přístroje musí být chráněno před vlhkostí, přímým působením slunečního světla a příliš nízkými teplotami. Produkt uchovávejte při teplotách 0~+40°C a relativní vlhkosti nepřesahující 80%. Doporučujeme skladovat přístroj v původním obalu.

Prohlášení o shodě

TOYA S.A. tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení YT-82940 splňuje směrnici 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: toya24.pl v produktovém listu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametr	Měrná jednotka	Hodnota
Katalogové číslo		YT-82940
Jmenovité napětí:		
bateriové	[V DC]	18
napájecího zdroje	[V DC]	12
Jmenovitý proud napájecího zdroje	[A]	1,0
Rozsah rozhlasového pásma		
FM	[MHz]	87,5 – 108
AM	[kHz]	522 - 1710
USB výstup		5 V / 1 A
BT verze		4.2
Vstup AUX	[mm]	3,5
Napájení hodin	[V DC]	3 (2 x AAA)
Hmotnost	[kg]	0,68
Síťový adaptér		
Jmenovité napájecí napětí	[V~]	100 – 240
Jmenovitá frekvence	[Hz]	50 / 60
Jmenovitý proud	[A]	0,4
Jmenovitý výkon	[W]	12
Výstupní napětí	[V DC]	12
Výstupní proud	[A]	1
Třída izolace		II

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Rozhlasový prijímač je určený na prijímanie signálu, ktorý vysielajú rozhlasové stanice. Vďaka akumulátorovému napájaniu sa rádio dá používať aj na miestach, kde nie je dostupná elektrická sieť. Správne, bezporuchové a bezpečné fungovanie závisí od správneho použitia výrobku, preto:

Skôr než začnete výrobok používať' oboznámte sa s celým obsahom používateľskej príručky. Príručku náležite uchovajte.

Za prípadné škody, ktoré vzniknú následkom nedodržovania bezpečnostných pokynov a odporúčaní, ktoré sú uvedené v tejto príručke, výrobca ani dodávateľ nezodpovedá.

VYBAVENIE

Výrobok sa dodáva ako kompletný výrobok a nie je potrebná montáž. Rozhlasový prijímač sa dodáva spolu s el. zdrojom/adaptérom. Súčasťou súpravy nie je napájací akumulátor.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

VAROVANIE! Prečítajte si všetky nasledovné pokyny. V dôsledku ich nedodržovania môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom, požiaru, ako aj k úrazu či nehode. Príručku uschovajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti. Pri predaji, odovzdaní zariadenia, vždy pripojte aj používateľskú príručku.

Zariadenie nepoužívajte na miestach s vyšším rizikom výbuchu, v ktorých sa nachádzajú horľavé kvapaliny, plyny alebo výpary. Zariadenie uschovávajte v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov tepla alebo ohňa.

Zariadenie chráňte pred vlhkosťou. Chráňte pred pôsobením zrážok (pred dažďom, snehom). Žiadnu časť zariadenia neponárajte do vody ani do inej kvapaliny. Nepoužívajte v prostredí s relatívnou vlhkosťou vzduchu nad 80 %.

Zariadenie nepoužívajte pri zlých poveternostných podmienkach, predovšetkým ak hrozí riziko zásahu bleskom.

Pri (aj pred) búrke zariadenie odpojte od napájania, a anténu úplne zasuňte.

Zariadenie napájajte výhradne iba napájacím zdrojom, ktorý bol dodaný spolu so zariadením, alebo akumulátory, o ktorých hovorí používateľská príručka.

Používajte iba príslušenstvo a doplnky, ktoré uvádza/povoľuje výrobca zariadenia.

Napájací kábel chráňte pred kontaktom s ostrými hranami a horúcimi predmetmi. Kábel prilíh neohýbajte, chráňte pred postúpaním, ako aj pred kontaktom s vodou a/alebo oleji. V prípade, ak sa napájací kábel poškodí, vymeňte ho spolu s el. zdrojom. Napájací kábel sa nesmie opravovať.

POUŽÍVANIE VÝROBKU

Príprava na prácu/používanie

Výrobok najprv vyberte z balenia/obalu, a následne odstráňte všetky baliace prvky. Odporúčame, aby ste obal/balenie nevyhadzovali, zide sa pri neskoršom uschovávaní výrobku.

Skontrolujte všetky prvky a časti výrobku, či nie sú nejako poškodené.

Montáž napájania hodiniek

Rozhlasový prijímač má hodinky, ktoré sú napájané z osobitných batérií. Hodinky budú po nastavení fungovať nezávisle od hlavného napájania rozhlasového prijímača, až kým nevymeníte batérie, ktoré napájajú hodinky. Hodinky fungujú nezávisle od fungovania rozhlasového prijímača. Hodinky sú napájané samostatne, nie je potrebné napájanie rozhlasového prijímača.

Batérie, ktoré napájajú hodinky, nenapájajú prijímač. Keď zapnete rozhlasový prijímač, v ktorom sú iba batérie hodiniek, zapne sa iba displej s aktuálnym časom.

Keď chcete vložiť baterky hodiniek, otvorte priehradku batérií, ktorá sa nachádza na zadnej strane plášt'a, a vložte dve batérie typu AAA (II). Pri vkladaní batérií zachovajte správnu polaritu. Keď vložíte batérie, priehradku batérií zatvorte vekom.

Napájanie zariadenia akumulátorom

Na napájanie zariadenia používajte iba jeden z vymenovaných akumulátorov Li-Ion YATO 18 V: YT-82842, YT-82843, YT-82844 a YT-82845, ktoré nabíjajte iba s použitím nabíjačiek YATO YT-82848 alebo YT-82849. Nepoužívajte iné akumulátory s inými menovitými parametrami (predovšetkým napätím), ktoré nie sú kompatibilné so zásuvkou akumulátora zariadenia. V žiadnom prípade neprerábajte zásuvku akumulátora a/alebo akumulátor, aby k sebe pasovali.

Na zadnej strane plášt'a sa nachádza zásuvka akumulátora. Akumulátor zasuňte do zásuvky tak, aby konektory smerovali dovnútra zariadenia, a smerom dole, až kým nezapadne západka akumulátora (III). Skontrolujte, či sa akumulátor počas práce nevysunie. Akumulátor vytiahnite nasledovne: najprv stlačte a podržte západku, a následne vysuňte akumulátor zo zásuvky zariadenia.

Napájanie zariadenia el. zdrojom

Keď nepoužívate akumulátor, zariadenie môžete napájať el. zdrojom (adaptérom), dodaným v súprave zariadenia. Nepoužívajte iný el. zdroj, ani vtedy, keď jeho konektor pasuje do zdiery v plášti zariadenia. El. zástrčku alebo zásuvku žiadnym spôsobom neprerábajte.

Konektor el. zdroja zasuňte úplne do zdiery na prednej strane zariadenia, ktorá je opísaná ako DC. Potom zástrčku el. zdroja zastrčte do el. zásuvky. Pri odpojení najprv vyťahnite zástrčku el. zdroja z el. zásuvky, a potom konektor zo zdiery zariadenia.

Spúšťanie rozhlasového prijímača

Po pripojení napájania sa na približne 8 sekúnd rozsvieti LCD displej, a následne podsvietenie zhasne. Zariadenie zapnete stlačením zapínača. Keď opäť stlačíte zapínač, zariadenie sa vypne.

Pozor! Zariadenie sa vypne automaticky v prípade nízkej úrovne nabitia napájacieho akumulátora. V takom prípade vymeňte akumulátor na plne nabitý, pripojte el. zdroj, a následne dvakrát stlačte zapínač, zariadenie sa spustí.

Nastavenie času

Vypnite zariadenie, stlačte a podržte tlačidlo SOURCE (zdroj), až kým číslice času, ktoré sa zobrazujú na displeji, nezačnú blikať. Tlačidlom HOUR (hodina) nastavte hodiny, a tlačidlom MINUTES (minúty) nastavte aktuálny čas. Následne stlačte tlačidlo SOURCE (zdroj), nastavenia sa uložia. Na displeji sa okrem hodín a minút zobrazujú aj tieto symboly: AM – pre ranné hodiny a PM – pre popoludňajšie hodiny. Formát zobrazovania času sa nedá zmeniť na 24-hodinový.

Pozor! Ak nie sú vložené žiadne batérie, ktoré udržiavajú čas, alebo ak nefungujú, nastavený čas sa vynuluje pri každom jednom odpojení od el. napätia.

Výber režimu práce

Zapnite zariadenie, stlačením tlačidla SOURCE (ZDROJ), vyberte požadovaný režim. Výber potvrdzuje symbol na displeji.

FM – príjem rozhlasových staníc vysielačujúcich na frekvenčnom rozsahu ultrakrátkych vln,

AM – príjem rozhlasových staníc vysielačujúcich na frekvenčnom rozsahu dlhých vln,

BT – príjem signálu vysielačujúceho technológiou Bluetooth®

AUX – príjem signálu zo zdroja, ktorý je pripojený k AUX zdiere.

Režim AUX je dostupný iba vtedy, keď je v AUX zdiere zastrčený kábel. Bez ohľadu na vybraný režim, zariadenie sa po zastrčení kábla do AUX zdiery automaticky prepne na režim AUX. Po vytiahnutí kábla z AUX zdiery sa zariadenie automaticky prepne na predchádzajúci režim.

Pomocou režimu AUX môžete pripojiť napr. telefón s použitím zdiery na slúchadlá, v takom prípade sa zariadenie používa ako reproduktor, na ktorom sa prehráva zvuk, ktorý prehráva pripojené zariadenie (napr. telefón).

Bluetooth® je ochranná známka Bluetooth SIG.

Automatické vyhľadávanie rozhlasových staníc

Zapnite zariadenie, vyberte režim AM alebo FM, stlačte tlačidlo AUTO MEMORY (automatické ukladanie) a podržte ho dovtedy, kým rozhlasový prijímač nezačne prehľadávať frekvenčné pásmo. Nájdené rozhlasové stanice sa automaticky ukladajú v pamäti zariadenia. Po uložení 10 nájdených rozhlasových staníc, zariadenie prestane ďalej prehľadávať pásmo, a začne prehrávať prvú nájdenú rozhlasovú stanicu.

Tlačidlami VOLUME (hlasitosť) môžete nastaviť hlasitosť prehrávaného zvuku. Tlačidlom „+“ sa hlasitosť zvyšuje, a tlačidlom „-“ sa hlasitosť znižuje.

Ručné vyhľadávanie rozhlasových staníc

Zapnite zariadenie, vyberte režim AM alebo FM, stlačte jedno z tlačidiel SEEK / CHANNEL MEMORY (vyhľadávanie / uloženie stanice), následne sa začne prehľadávať frekvenčné pásmo. Každým stlačením tlačidla zmeníte frekvenciu. Keď prijímač nájde rozhlasovú stanicu, začne prehrávať zvuk. Keď chcete uložiť nájdenú rozhlasovú stanicu, stlačte a podržte tlačidlo CHANNEL MEMORY. Na displeji sa zobrazí „MEM + X“, pričom X môžete nastaviť v rozsahu od 0 do 9. Tlačidlami SEEK / CHANNEL MEMORY vyberte číslo položky pamäte, v ktorej chcete uložiť danú rozhlasovú stanicu.

Rýchle vyhľadávanie

Keď v ručnom režime vyhľadávania rozhlasových staníc stlačíte a na cca 1 sekundu podržte tlačidlo SEEK / CHANNEL MEMORY, rozhlasový prijímač začne samočinne prehľadávať frekvenčné pásmo, až kým nenájde nejakú rozhlasovú stanicu. Vyhľadajúcu stanicu môžete uložiť rovnako, ako pri normálnom ručnom vyhľadávaní.

Pozor! Príjem rozhlasového signálu bude silnejší, keď vysuniete teleskopickú anténu.

Bezdrôtové pripojenie s externými zariadeniami

Vyberte režim BT. Na externom zariadení vyberte nastavenia Bluetooth® a spustíte vyhľadávanie dostupných zariadení. Za-

riadenie by malo byť na zozname ako „worksite radio 1“. Zariadenia spárujte. Po správnom spárovaní zaznie zvukový signál. Odtiaľ môžete rozhlasový prijímač používať ako reproduktor na prehrávanie zvuku prehrávaného externým zariadením, napr. z telefónom.

Režim káblového pripojenia s externými zariadeniami

Zariadenie pripojte s použitím kompatibilného kábla, ktorého konektor zastrčíte do AUX zdieľky. Vyberte režim AUX. Odtiaľ môžete rozhlasový prijímač používať ako reproduktor na prehrávanie zvuku prehrávaného externým zariadením, napr. z telefónom.

Nastavenie hlasitosti

Tlačidlami VOLUME (hlasitosť) môžete nastaviť hlasitosť prehrávaného zvuku. Tlačidlom „+“ sa hlasitosť zvyšuje, a tlačidlom „-“ sa hlasitosť znižuje.

Stlmenie zvuku

Stlačte tlačidlo PAUSE/PLAY (prestávka/prehrávanie), zvuk sa úplne stlmí. Keď opäť stlačíte toto tlačidlo, obnoví sa predtým nastavená hlasitosť.

USB port

USB port môžete používať na nabíjanie iných zariadení, napr. telefónov. Dané zariadenie zapojte do kompatibilného USB portu. Zariadenie sa začne nabíjať po zapnutí zariadenia. Pri nabíjaní z USB portu nie je dostupné AM rádio, a FM rádio môže byť rušené. Odporúčame, aby ste počas nabíjania tieto režimy nepoužívali.

Uschovávanie výrobku

Výrobok uschovávajúce odpojený, s vyťahnutým akumulátor a odpojený od sieťového el. napätia. Miesto uschovávania náležite zabezpečte, zabráňte prístupu nepovolanych osôb. Miesto uschovávania musí byť chránené pred vlhkosťou, priamym slnečným žiarením na výrobok, ako aj pred príliš nízkou teplotou. Výrobok uschovávajúce pri teplote v rozsahu od 0 do +40 °C, a pri relatívnej vlhkosti najviac 80 %. Odporúčame, aby ste výrobok uschovávali v originálnom balení.

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť „TOYA SA“ týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia YT-82940 sa zhoduje, tzn. spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ.

Plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je dostupné na nasledovnej internetovej adrese: toya24.pl, v záložke daného výrobku.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter	Merná jednotka	Hodnota
Katalógové číslo		YT-82940
Menovité napätie:		
akumulátora	[V DC]	18
el. zdroja	[V DC]	12
Menovitý prúd el. zdroja	[A]	1,0
Pásmo rádiového tunera		
FM	[MHz]	87,5 – 108
AM	[kHz]	522 – 1710
USB port		5 V / 1 A
Verzia BT		4,2
AUX zdieľka	[mm]	3,5
Napájanie hodín	[V DC]	3 (2 x AAA)
Hmotnosť	[kg]	0,68
El. zdroj/adaptér		
Menovité napätie napájania	[V~]	100 - 240
Menovitá frekvencia	[Hz]	50 / 60
Menovitý prúd	[A]	0,4
Menovitý príkon	[W]	12
Výstupné napätie	[V DC]	12
Výstupný prúd	[A]	1
Trieda izolácie		II

TERMÉK JELLEMZŐI

A rádióvevő a rádióállomások által továbbított jel vételére szolgál. Az akkumulátoros tápellátásnak köszönhetően a rádió olyan helyeken is használható, ahol nincs hozzáférés villamos hálózathoz. A termék hibátlan, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használaton múlik, ezért:

A termék használata előtt olvassa el az egész használati útmutatót és őrizze azt meg.

A biztonsági előírások és a jelen útmutató ajánlásainak be nem tartásából eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

FELSZERELTSÉG

A termék kompletten kerül szállításra és nem igényel összeszerelést. A rádió hálózati tápegységgel kerül szállításra. A készlet nem tartalmaz akkumulátort.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELEM! Az összes alábbi utasítást olvassa el. Az utasítások be nem tartása áramütéshez, tűzhöz vagy sérüléshez vezethet. Őrizze meg az útmutatót jövőbeni igénybevétel végett. Ha a készüléket átadja, a használati útmutatót is mellékelje hozzá.

Ne használja a készüléket robbanásveszélyes, valamint gyúlékony folyadékokat, gázokat vagy gőzöket tartalmazó környezetben. Ne helyezze a készüléket hóforrásokhoz vagy tűzhöz közel.

Óvja a készüléket a nedvességtől. Ne tegye ki eső vagy egyéb csapadék hatásának. Egyik alkatrészt se merítse vízbe vagy egyéb folyadékba. Ne használja a készüléket olyan környezetben, ahol a relatív páratartalom nagyobb, mint 80%.

Ne használja a készüléket rossz időjárási viszonyok között, különösen, ha villámcsapás veszélye áll fenn.

Vihar esetén húzza ki a készüléket az áramforrásból, és teljesen zárja be az antennát.

A készülék áramellátásához kizárólag a készülékhez mellékelte tápegységet vagy a használati útmutatóban feltüntetett akkumulátorokat használja.

Csak a készülék gyártója által ajánlott tartozékokat használja.

Ne hagyja, hogy a tápkábel éles vagy forró tárggyal érintkezzen. Ne hajlítsa meg a kábelt, ne tegye ki rá lépésnek, valamint vízzel és/vagy olajjal való érintkezésnek. Ha a tápkábel megsérül, cserélje ki a tápegységgel együtt. A tápkábel nem javítható.

TERMÉK HASZNÁLATA

Előkészítés

Vegye ki a terméket a csomagolásból és távolítsa el a csomagolás minden elemét. Ajánlott a csomagolást a termék későbbi tárolása végett megőrizni.

Ellenőrizze, hogy a termék valamelyik alkatrésze sérült-e.

Óra áramellátása

A rádió egy órával van felszerelve, amelynek működését külön elemek biztosítják. A beállítás után az óra a vevőegység fő áramellátásától függetlenül működik, amíg az órát működtető elemeket ki nem cserélik. Az óra működése független a rádió működésétől. A rádió bekapcsolásához nem szükséges az óra áramellátása.

Az órát tápláló elemek nem látják el árammal a rádiót. Ha bekapcsolja a rádiót, és csak az óra elemeit helyezte be, csak az óra lesz látható a kijelzőn.

Az óra áramellátásának behelyezéséhez nyissa ki a ház hátoldalán található elemtartót, és helyezzen bele két AAA (II) elemet. Az elemek behelyezésekor ügyeljen az elemek pólusainak megfelelő elhelyezkedésére. Az elem behelyezése után zárja le az elemtartót a fedéllel.

A készülék áramellátása akkumulátorral

A készülék működtetéséhez csak a következő 18 V-os Li-Ion YATO akkumulátorok egyike használhatók: YT-82842, YT-82843, YT-82844 és YT-82845, amelyek csak YATO YT-82848 vagy YT-82849 töltővel tölthetők. Tilos más, eltérő névleges feszültségű és a szerszám akkumulátorfoglalathoz nem illő akkumulátort használni. Tilos az aljzatot és/vagy az akkumulátort úgy átalakítani, hogy illeszkedjenek egymáshoz.

A ház hátoldalán egy akkumulátoraljzat található. Helyezze be az akkumulátort az aljzatba úgy, hogy az érintkezők a készülék belseje felé, valamint lefelé nézzenek, amíg az akkumulátor retesze működésbe nem lép (III). Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor nem csúszik ki munkavégzés közben.

Az akkumulátor eltávolításához nyomja le és tartsa lenyomva a reteszt, majd vegye ki az akkumulátort a készülékből.

A készülék áramellátása tápegységgel

Ha nem áll rendelkezésre akkumulátor, akkor a készülék áramellátása a készletben megtalálható tápegységgel biztosítható. Tilos más tápegységet használni, még akkor is, ha annak csatlakozója a készülék házában található aljzatba illeszkedik. Tilos a dugó vagy az aljzat bármilyen nemű, összeillesztés céljából végzett módosítása.

Tolja be teljesen a tápkábelt a készülékház elején található aljzatba. Ezután helyezze a tápkábelt fali konnektorba. A tápegységet először a konnektorból kell kihúzni, majd csak ezt követően a készülékből.

Rádió bekapcsolása

A tápegység csatlakoztatása után az LCD kijelző kb. 8 másodpercig világít, majd a háttérvilágítás kialszik. A készülék bekapcsolására a kapcsológomb megnyomásakor kerül sor. A kapcsológomb ismételt megnyomása kikapcsolja a készüléket.

Figyelem! Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, a készülék automatikusan kikapcsol. Ekkor cserélje ki az akkumulátort egy teljesen feltöltöttre, csatlakoztassa a tápegységet, majd nyomja meg kétszer a kapcsolót a készülék bekapcsolásához.

Óra beállítása

Kapcsolja ki a készüléket, nyomja meg és tartsa lenyomva a SOURCE gombot, amíg az óra villogni nem kezd a kijelzőn. Az HOUR gomb segítségével állítsa be az órát és a MINUTES gombbal a perceket. Ezután nyomja meg a SOURCE gombot a beállítás mentéséhez. A kijelzőn az órák és a percek mellett a következő szimbólumok jelennek meg: AM – délelőtt és PM – délután. Az óra nem állítható át 24 órás üzemmódba.

Figyelem! Ha az óra működéséhez szükséges elemek nincsenek behelyezve, a készülék áramforrásának minden megszüntetésekor nullázódik az idő.

Munkamód kiválasztása

Kapcsolja be a készüléket, nyomja meg a SOURCE gombot az üzemmód kiválasztásához. A beállítást a kijelzőn megjelenő szimbólum erősíti meg.

FM – az ultra-rövid hullámok tartományában jelet továbbító rádióállomások vételéhez,

AM – a hosszú hullámok tartományában jelet továbbító rádióállomások vételéhez,

BT – a Bluetooth® technológiával kibocsátott jel vételéhez,

AUX – az AUX aljzathoz csatlakoztatott forrásból érkező jelek vételéhez.

Az AUX üzemmód csak akkor lesz elérhető, ha az AUX aljzathoz kábel van csatlakoztatva. A kiválasztott üzemmódtól függetlenül a készülék automatikusan AUX üzemmódba kapcsol, amikor a csatlakozót a AUX aljzathoz csatlakoztatja. A készülék automatikusan visszatér az előző üzemmódba, miután kivette a kábelt az AUX aljzattól.

Az AUX üzemmód például telefon fejhallgató-kábellel történő csatlakoztatására szolgál, amely a rádiót az adott készülék hangszórójává alakítja.

A Bluetooth® a Bluetooth SIG védjegye.

Rádióállomások automatikus keresése

Kapcsolja be a készüléket, válassza az AM vagy FM módot, nyomja meg és tartsa lenyomva az AUTO MEMORY gombot, amíg a rádió el nem kezd pásztnálni az adott sávzsélességhez. A készülék automatikusan tárolja a kikeresett állomásokat. 10 rádióállomás memorizálása után a készülék leállítja a keresést, és elkezd lejátsszani az első megtalált állomás jelét.

A hangerő-szabályozó gombokkal beállítható a lejátszás hangereje. A „+” gomb a hangerő növelésére, a „-” gomb pedig a hangerő csökkentésére szolgál.

Rádióállomás kézi keresése

Kapcsolja be a készüléket, válassza ki az AM vagy FM üzemmódot, nyomja meg a SEEK / CHANNEL MEMORY gombok egyikét a frekvenciasávban való keresés megkezdéséhez. A gomb minden egyes megnyomásakor megváltozik a frekvencia. Az állomás megtalálása után a rádió elkezd lejátsszani a hangot. Nyomja meg és tartsa lenyomva a CHANNEL MEMORY gombot a rádióállomás elmentéséhez. A kijelzőn megjelenik a „Mem + X” felirat, ahol az X értéke 0 és 9 között állítható be. Válassza ki annak a memóriabanknak a számát, amelyben a beállítást tárolni kívánja, a SEEK / CHANNEL MEMORY gombok segítségével.

Gyorskeresés

Ha kézi rádióállomás-keresési üzemmódban a SEEK / CHANNEL MEMORY gombot kb. egy másodpercig lenyomva tartja, a rádió automatikusan megkezd a sávzsélesség keresését, amíg meg nem találja az első rádióállomást. A kikeresett állomás ugyanúgy elmenthető, mint manuális keresési módban.

Figyelem! A rádiójel vételének javítása érdekében húzza ki a teleszkópos antennát.

Vezeték nélküli csatlakozás külső eszközökkel

Válassza ki a BT üzemmódot. A külső eszközön válassza ki a Bluetooth® beállítást, és kezdje meg az elérhető készülékek ke-

resését, amelyek között a „worksite radio 1”-nek kell megjelennie. Párosítsa az eszközöket, a helyes párosítást hangjelzés erősíti meg. Mostantól a rádió külső eszköz, pl. telefon hangszórójaként használható.

Vezetékes kapcsolat létrehozása külső eszközzel

Csatlakoztassa a készüléket kábellel az AUX aljzathoz. Válassza az AUX munkamódot. Mostantól a rádió külső eszköz, pl. telefon hangszórójaként használható.

Hangerő beállítása

A hangerő-szabályozó gombokkal beállítható a lejátszás hangereje. A „+” gomb a hangerő növelésére, a „-” gomb pedig a hangerő csökkentésére szolgál.

Némítás

A hang teljes elnémításához nyomja meg a PAUSE/PLAY gombot. A gomb ismételt megnyomásával visszaállíthatja a némítás előtt beállított hangerőt.

USB csatlakozó

Az USB-aljzat más eszközök, például telefon töltésére használható. Csatlakoztassa a készüléket az USB aljzathoz. A töltés a készülék bekapcsolásakor kezdődik meg. USB-aljzattal történő töltés esetén az AM üzemmód nem elérhető, az az FM üzemmód működésében pedig zavarok léphetnek fel. Javasoljuk, hogy ne használja ezeket az üzemmódokat külső eszköz töltése közben.

Termék tárolása

A terméket leválasztott akkumulátorral és tápegységgel tárolja. Olyan helyen tárolja a terméket, mely ellehetleníti a hivatlan hozzáférést. Olyan helyen tárolja a terméket, mely védelmet nyújt a nedvesség, közvetlen fénysugár és túl alacsony hőmérséklet ellen. A terméket 0~+40 °C hőmérsékleten tárolja, 80%-tól kisebb relatív páratartalom mellett. Ajánlott a terméket gyári csomagolásban tárolni.

Megfelelőségi nyilatkozat

A TOYA SA kijelenti, hogy az YT-82940 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el: toya24.pl a termékadatlapon.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-82940
Névleges feszültség:		
akkumulátor	[V d.c]	18
tápegység	[V d.c]	12
Tápegység névleges áramerőssége	[A]	1,0
Rádió tuner sávzélesség		
FM	[MHz]	87,5 – 108
AM	[kHz]	522 - 1710
USB kimenet		5 V / 1 A
BT verzió		4,2
AUX bemenet	[mm]	3,5
Óra áramellátása	[V d.c.]	3 (2 x AAA)
Tömeg	[kg]	0,68
Hálózati tápegység		
Névleges tápfeszültség	[V-]	100 – 240
Névleges frekvencia	[Hz]	50 / 60
Névleges áram	[A]	0,4
Névleges teljesítmény	[W]	12
Kimeneti feszültség	[V d.c.]	12
Kimeneti áram	[A]	1
Érintésvédelmi osztály		II

PREZENTAREA GENERALĂ A PRODUSULUI

Receptorul radio este folosit pentru recepționarea semnalelor emise de stațiile radio. Fiind alimentat de la acumulatori, radioul poate fi folosit în locuri unde nu există acces la rețeaua de alimentare curentă. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a produsului depinde de utilizarea sa corectă, prin urmare ar trebui să:

Citiți întregul manual cu instrucțiuni înainte de prima utilizare a produsului și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Furnizorul produsului nu acceptă nicio responsabilitate pentru daune rezultate în urma nerespectării regulilor de siguranță și instrucțiunilor din acest manual.

ECHIPAMENT

Produsul este livrat în stare completă și nu necesită montare. Radioul este livrat cu un alimentator de la rețea. Bateria nu este livrată cu echipamentul.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

AVERTIZARE! Citiți toate instrucțiunile următoare. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendiu sau accidente. Păstrați acest manual pentru consultare ulterioară. În cazul în care aparatul este predat altcuiva, manualul trebuie predat împreună cu el.

Nu folosiți aparatul într-o atmosferă cu potențial exploziv, cu lichide, gaze sau vapori inflamabili.

Nu puneți aparatul în apropiere de surse de căldură sau foc.

Protejați aparatul împotriva umidității. Nu expuneți aparatul la ploaie sau alte forme de precipitații. Nu cufundați niciodată vreo parte a produsului în apă sau alte lichide. Nu îl folosiți într-un mediu cu umiditatea relativă peste 80%.

Evitați utilizarea aparatului pe vreme rea, în special când există riscul de producere a fulgerelor.

În cazul unei furtuni, deconectați aparatul de la sursa de alimentare și retractați complet antena.

Folosiți pentru alimentarea aparatului doar alimentatorul din livrare sau acumulatori descriși în manual.

Folosiți doar accesoriile recomandate de producător.

Cablul de alimentare nu trebuie expus la contactul cu margini ascuțite și obiecte fierbinți. Nu îndoiți cablul, nu îl expuneți la călcare sau contactul cu apa și/sau uleiuri. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, el trebuie înlocuit împreună cu alimentatorul. Cablul de alimentare nu se pot repara.

UTILIZAREA PRODUSULUI

PREGĂTIREA PENTRU LUCRU

Scoateți aparatul din ambalaj, îndepărtând toate componentele ambalajului. Se recomandă să nu eliminați ambalajul, deoarece poate fi util la depozitarea ulterioară a aparatului.

Verificați toate componentele aparatului să nu prezinte deteriorări.

Alimentarea electrică a ceasului

Radioul are un ceas alimentat de la baterii separate. După ce este setat, ceasul funcționează independent de alimentarea principală a receptorului până de bateriile sunt înlocuite. Ceasul este independent de funcționarea radioului. Pentru alimentarea radioului nu este necesară alimentarea ceasului.

Bateriile care alimentează ceasul nu alimentează receptorul. După pornirea receptorului doar cu bateriile de ceas instalate, doar ceasul va fi vizibil pe afișaj.

Pentru alimentarea ceasului, deschideți compartimentul din partea din spate a carcasei și introduceți în el două baterii AAA (II). La instalare, respectați polaritatea corectă a bateriilor. După instalarea bateriilor, închideți capacul compartimentului pentru baterii.

Alimentarea electrică cu acumulatori

Se pot folosi doar unul dintre următorii acumulatori 18 V Li-Ion YATO pentru alimentarea dispozitivului: YT-82842, YT-82843, YT-82844 și YT-82845, care se pot încărca cu încărcătoare YATO YT-82848 sau YT-82849. Este interzis să folosiți alți acumulatori cu tensiune nominală diferită și care nu se potrivesc în compartimentul pentru acumulatori al aparatului. Este interzis să modificați compartimentul sau acumulatorul pentru a le face să se potrivească.

Pe partea din spate a carcasei există un compartiment pentru acumulatori. Introduceți acumulatorul în lăcașul său cu contactele orientate spre interiorul compartimentului și în sus, până ce închizătoarea (III) se cuplează. Asigurați-vă că acumulatorii nu se desprind de la sine în timpul funcționării.

Acumulatorul se poate deconecta ridicând și ținând închizătoarea și apoi trăgând acumulatorul afară din lăcaș.

Alimentare electrică prin alimentator

Dacă nu există acumulator, se poate folosi alimentatorul inclus pentru alimentarea aparatului. Este interzis să folosiți alt alimentator chiar dacă ștecherul său se potrivește în mufa din carcasa aparatului. Este interzis să modificați ștecherul mamă sau tată pentru a le face să se potrivească. Introduceți ștecherul alimentatorului cât de mult intră în mufa DC de pe partea frontală a carcasei aparatului. Introduceți ștecherul cablului de alimentare în priză de rețea. Deconectați alimentatorul mai întâi de la priză de perete și apoi de la aparat.

Activarea radioului

Când este conectată alimentarea electrică, ecranul LCD se va ilumina timp de aproximativ 8 secunde și apoi iluminarea afișajului se va stinge. Aparatul pornește după apăsarea comutatorului. Apăsați iar butonul pentru a opri aparatul.

Atenție! Aparatul se va opri automat în cazul în care nivelul de putere al acumulatorului este scăzut. După aceea, înlocuiți acumulatorul cu unul complet încărcat, conectați alimentatorul și apoi apăsați comutatorul de două ori pentru pornirea aparatului.

Setarea ceasului

Opriti aparatul, apăsați și țineți apăsat butonul SOURCE până ce pe afișaj începe să clipească ceasul. Folosiți butonul HOUR pentru a seta ora și butonul MINUTES pentru a seta minutele. Apăsați butonul SOURCE pentru a salva setările. Afișajul va afișa, în afară de ore și minute, simbolurile următoare: AM – pentru orele dimineții și PM – pentru orele de după-amiază. Nu este posibil să comutați pe afișare cu ceas cu 24 de ore.

Atenție! În cazul în care bateriile care alimentează ceasul nu sunt instalate, ceasul se va reseta de câte ori este deconectată alimentarea electrică.

Selectarea modului operare

Porniți aparatul, apăsați butonul SOURCE pentru a selecta modul de operare. Setarea selectată este confirmată printr-un simbol pe afișaj.

FM – pentru recepționarea lungimilor de undă ultracurte,

AM – pentru recepționarea lungimilor de undă lungi,

BT – pentru recepționarea semnalului emis folosind tehnologia Bluetooth®,

AUX – pentru recepționarea semnalelor de la sursa conectată la portul AUX.

Modul AUX este disponibil doar dacă este conectat un cablu la mufa AUX. Indiferent de modul de operare ales, aparatul va comuta automat pe modul AUX după conectarea cablului la mufa AUX. Aparatul va reveni automat la modul de operare precedent după deconectarea cablului de la mufa AUX.

Modul AUX poate fi folosit pentru a conecta, de exemplu, telefonul prin intermediul cablului de cască, ceea ce face ca aparatul să devină un difuzor pentru semnalul audio emis de telefon.

Bluetooth® este o marcă înregistrată a Bluetooth SIG.

Căutarea automată a stației radio

Porniți aparatul, selectați banda AM sau FM, apăsați și țineți apăsat butonul AUTO MEMORY până ce radioul începe căutarea prin benzile radio. Stațiile găsite sunt salvate automat în aparat. După salvarea a 10 stații radio, aparatul va înceta căutarea și va începe să redea semnalul primei stații găsite.

Butoanele de volum pot fi folosite pentru a controla volumul sonor redat. Butonul „+” crește volumul iar butonul „-” îl reduce.

Căutarea manuală a stației radio

Porniți aparatul, selectați banda AM sau FM, apăsați și țineți apăsat butonul SEEK MEMORY până ce radioul începe căutarea prin benzile radio. Fiecare apăsare a butonului va duce la schimbarea frecvenței. După găsirea stației, radioul va începe să redea sunetul. Apăsați și țineți apăsat butonul CHANNEL MEMORY pentru a salva stația radio găsită. Afișajul va indica acum “MEM + X”, unde X poate fi setat de la 0 la 9. Folosind butoanele SEEK/CHANNEL MEMORY, selectați numărul din banca de memorii pentru a salva setarea.

Căutarea rapidă

Dacă, în modul de căutare manuală a stației, butonul SEEK/CHANNEL MEMORY este apăsat timp de aproximativ o secundă, radioul va începe să caute automat banda până ce este găsită prima stație de radio. Stația găsită poate fi salvată în același mod ca în modul de căutare manual.

Atenție! Pentru îmbunătățirea recepției semnalului radio, extindeți antena telescopică.

Conexiunea fără fir la dispozitive externe

Selectați modul de operare BT. Pe dispozitivul extern, selectați setările Bluetooth® și începeți căutarea dispozitivului, care trebuie să fie vizibil ca „worksite radio 1”. Alocați dispozitivele, alocarea corectă va fi confirmată printr-un sunet. Din acest moment, radioul

poate fi folosit ca difuzor pentru semnal sonor de la un dispozitiv exterior, de exemplu un telefon.

Conexiunea cu fir la dispozitive externe

Conectați dispozitivul folosind cablul la mufa AUX. Selectați modul de operare # AUX. Din acest moment, radioul poate fi folosit ca difuzor pentru semnal sonor de la un dispozitiv exterior, de exemplu un telefon.

Controlul volumului

Butoanele de volum pot fi folosite pentru a controla volumul sonor redat. Butonul „+” crește volumul iar butonul „-” îl reduce.

Modul silențios

Apăsăți butonul PAUSE/PLAY pentru a anula complet sunetul. Apăsăți butonul din nou pentru a reveni la intensitatea sunetului dinainte de anulare.

Port USB

Portul USB poate fi folosit pentru încărcarea altor dispozitive, de exemplu telefonul dumneavoastră. Conectați dispozitivul la un port USB. Încărcarea va începe după pornirea aparatului. La încărcarea folosind un port USB, banda AM nu este disponibilă și modul de operare FM poate fi perturbat. Se recomandă să nu folosiți aceste moduri în timpul încărcării.

Depozitarea produsului

Depozitați produsul cu acumulatorul și alimentatorul deconectate. Spațiul de depozitare trebuie să prevină accesul neautorizat la aparat. Spațiul de depozitare trebuie protejat împotriva umidității, luminii solare directe și temperaturilor excesiv de scăzute. Depozitați aparatul la o temperatură în intervalul 0~ + 40°C, cu umiditate relativă maximă de 80%. Se recomandă să păstrați produsul în ambalajul original.

Declarație de conformitate

TOYA SA declară prin prezenta că aparatul radio YT-82940 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul complet al Declarației de conformitate UE este disponibil la pagina de internet: toya24.pl în fișa de date a produsului.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate	Valoare
Nr. Catalog		YT-82940
Tensiune nominală:		
acumulator	[V c.c.]	18
alimentator	[V c.c.]	12
Curent nominal al alimentatorului	[A]	1,0
Benzi de frecvență radio		
FM	[MHz]	87,5 – 108
AM	[kHz]	522 - 1710
Ieșire USB		5 V / 1 A
Versiune BT		4,2
Intrare AUX	[mm]	3,5
Alimentarea electrică a ceasului	[V c.c.]	3 (2 x AAA)
Masa	[kg]	0,68
Adaptor c.a.		
Tensiunea de alimentare nominală	[V~]	100 – 240
Frecvență nominală	[Hz]	50/60
Curent nominal	[A]	0,4
Putere nominală	[W]	12
Tensiune de ieșire	[V c.c.]	12
Curent de ieșire	[A]	1
Clasa de izolație		II

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

La radio se utiliza para recibir la señal transmitida por las estaciones de radio. Gracias a la fuente de alimentación de la batería, la radio también se puede utilizar en lugares donde no hay acceso a la red de alimentación. Un trabajo correcto, fiable y seguro depende de la operación adecuada del producto, por lo tanto:

Antes de empezar a utilizar la herramienta, lea todo el manual y consérvelo para futuras consultas.

El proveedor no se responsabiliza de los daños derivados del incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones contenidas en este manual.

EQUIPAMIENTO

El producto se suministra completo y no requiere instalación. La radio se suministra con la fuente de alimentación. El equipo no incluye una batería de alimentación.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA! Lea todas las siguientes instrucciones. Su incumplimiento podrá provocar choques eléctricos, un incendio o lesiones corporales. Conserve este manual para sus futuras consultas. Si se entrega el dispositivo, el manual del usuario debe entregarse con él.

No use el aparato en entornos con riesgo elevado de explosión, donde existan líquidos, gases o vapores inflamables.

No coloque el aparato cerca de las fuentes de calor o fuego.

Proteja el dispositivo de la humedad. No la exponga a la lluvia u otras precipitaciones. No sumerja partes del equipo en agua u otros líquidos. No trabaje en ambientes de humedad relativa superior al 80%.

Evite usar el equipo en condiciones climáticas adversas, especialmente cuando exista el riesgo de descargas eléctricas.

En caso de tormenta, desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación y retraiga completamente la antena.

Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada con el aparato o las baterías indicadas en el manual del usuario para alimentar el aparato.

Utilice únicamente los accesorios indicados por el fabricante del dispositivo.

El cable de alimentación no debe entrar en contacto con bordes afilados ni objetos calientes. No doble el cable, ni lo exponga a pisadas o al contacto con agua y/o aceites. Si el cable de alimentación está dañado, debe reemplazarse junto con el alimentador.

El cable de alimentación no se puede reparar.

OPERACIÓN DEL PRODUCTO

Preparación para la operación

El producto se debe retirar de su embalaje y todos los componentes del embalaje se deben eliminar del lugar de instalación. Se recomienda no desechar el embalaje, puede ser útil para el posterior almacenamiento del producto.

Compruebe la ausencia de daños en todas las piezas del producto.

Instalación de la fuente de alimentación para el reloj

La radio está equipada con un reloj que funciona con pilas independientes. Una vez configurado, el reloj funcionará independientemente de la fuente de alimentación principal de la radio hasta que se sustituyan las pilas que lo alimentan. El funcionamiento del reloj es independiente del funcionamiento de la radio. La alimentación del reloj no es necesaria para alimentar la radio.

Las pilas que alimentan el reloj no suministran energía a la radio. Después de arrancar la radio con solo las pilas del reloj instaladas, solo el reloj estará visible en la pantalla.

Para instalar la fuente de alimentación del reloj, abra el compartimento de las pilas situado en la parte posterior de la carcasa e instale dos pilas AAA (II) dentro. Preste atención a la polaridad correcta de la pila durante la instalación. Después de instalar las pilas, asegure el compartimento con la tapa.

Alimentación del dispositivo por medio de una batería

Solo se pueden utilizar las baterías de Li-Ion YATO de 18 V indicadas para alimentar el aparato: YT-82842, YT-82843, YT-82844 y YT-82845, que solo pueden cargarse con los cargadores YATO YT-82848 o YT-82849. Está prohibido utilizar otras baterías con una tensión diferente y que no coincidan con las ranuras de la unidad. Está prohibido modificar las ranuras y/o la batería para que coincidan.

En la parte posterior de la carcasa hay una toma para la batería. Inserte la batería en la ranura de alimentación con los contactos hacia el interior del equipo y hacia abajo hasta que el cierre a presión de la batería se enganche (III). Asegúrese de que la batería no se suelte durante el funcionamiento.

La batería se debe desconectar presionando y sosteniendo el cierre a presión y luego sacando la batería de la toma del equipo.

Alimentación del dispositivo por medio de un alimentador de cable

Si no hay batería, para alimentar el equipo se puede utilizar el alimentador de cable adjunto. Está prohibido utilizar otra fuente de alimentación incluso si su enchufe encaja en la toma de corriente de la carcasa del dispositivo. Está prohibido modificar el enchufe y la toma de corriente para que encajen entre sí.

Deslice el enchufe del alimentador completamente en la toma en la parte frontal de la carcasa del dispositivo marcado con DC. A continuación, conecte el enchufe del alimentador a la toma de corriente. El alimentador debe desconectarse primero de la toma de corriente y luego del dispositivo.

Puesta en marcha de la radio

Cuando se conecte la alimentación, la pantalla LCD se iluminará durante unos 8 segundos y luego la luz de fondo se apagará. El equipo se enciende después de pulsar el interruptor. Pulsando de nuevo el botón se apaga el equipo.

¡Atención! El dispositivo se apagará automáticamente si el nivel de energía de la batería sea bajo. Después de esto, reemplace la batería por una completamente cargada, conecte el alimentador y, a continuación, pulse el interruptor dos veces para encender el dispositivo.

Ajuste del reloj

Apague el aparato, mantenga pulsado el botón SOURCE hasta que el la indicación del reloj empiece a parpadear en la pantalla. Utilice el botón de HOUR para configurar la hora y el botón de MINUTES para configurar los minutos de reloj. A continuación, pulse el botón SOURCE para guardar la configuración. La pantalla mostrará, además de las horas y minutos, los siguientes símbolos: AM – para las horas de la mañana y PM – para las horas de la tarde. No es posible cambiar el modo de reloj a un reloj de 24 horas. ¡Atención! Si no hay pilas instaladas para alimentar el reloj, la indicación del reloj se restablecerá cada vez que se desconecte la alimentación.

Elección de modos de funcionamiento

Encienda el dispositivo, pulse el botón de SOURCE para seleccionar el modo de funcionamiento. La selección se confirma con un símbolo en la pantalla.

FM: para la recepción de estaciones de radio que transmiten una señal en el rango de ondas ultra cortas,

AM: para la recepción de estaciones de radio que transmiten una señal en el rango de ondas largas,

BT: para la recepción de la señal emitida mediante tecnología Bluetooth®,

AUX: para la recepción de las señales de la fuente conectada a la ranura AUX.

El modo AUX solo estará disponible si se conecta un cable a la ranura AUX. Independientemente del modo de funcionamiento seleccionado, el dispositivo cambiará automáticamente al modo AUX cuando el enchufe esté conectado a la ranura AUX. El dispositivo volverá automáticamente al modo de funcionamiento anterior después de desconectar el cable de la ranura AUX.

El modo AUX se puede utilizar para conectar, por ejemplo, un teléfono utilizando un cable de auriculares, que convierte el dispositivo en un altavoz para la señal de audio emitida desde el dispositivo.

Bluetooth® es una marca registrada de Bluetooth SIG.

Búsqueda automática de emisoras de radio

Encienda el dispositivo, seleccione el modo AM o FM, mantenga pulsado el botón de AUTO MEMORY hasta que la radio comience a buscar en la banda de radio. Las emisoras buscadas se almacenan automáticamente en el dispositivo. Después de memorizar 10 emisoras de radio, el dispositivo dejará de buscar y comenzará a reproducir la señal de la primera emisora encontrada. Con los botones de VOLUME se puede ajustar el volumen del sonido que se está reproduciendo. El botón de «+» se utiliza para aumentar el volumen y el botón de «-» se utiliza para disminuir el volumen.

Búsqueda manual de emisoras de radio

Encienda el dispositivo, seleccione el modo de funcionamiento AM o FM, presione uno de los botones: SEEK / CHANNEL MEMORY, para comenzar a buscar en la banda de frecuencia. Cada vez que se pulsa el botón, la frecuencia cambiará. Cuando se encuentra la emisora, la radio comenzará a reproducir sonido. Mantenga pulsado el botón de CHANNEL MEMORY para recordar la emisora de radio encontrada. La pantalla mostrará «MEM + X» donde X se puede configurar de 0 a 9. Utilice los botones de SEEK / CHANNEL MEMORY para seleccionar un número en el banco de memoria donde se memorizará la configuración.

Búsqueda rápida

Si en el modo de búsqueda manual de la emisora de radio, el botón SEEK / CHANNEL MEMORY se mantiene pulsado durante aproximadamente un segundo. La radio comenzará a escanear la banda automáticamente hasta que se encuentre la primera emisora de radio. La estación encontrada se puede recordar de la misma manera que en el modo de búsqueda manual.

¡Atención! Para mejorar la señal de recepción de la señal de radio, saque la antena telescópica.

Modo inalámbrico con dispositivos externos

Seleccione el modo de funcionamiento BT. En el dispositivo externo, seleccione la configuración de Bluetooth® y comience a buscar el dispositivo, que debe ser visible como «worksite radio 1». Empareje los dispositivos, el emparejamiento correcto se confirmará mediante una señal acústica. A partir de ahora, la radio se puede utilizar como altavoz para una señal de audio desde un dispositivo externo, por ejemplo, un teléfono.

Modo de conexión por cable con dispositivos externos

Conecte el aparato con un cable a la ranura AUX. Seleccione el modo de funcionamiento AUX. A partir de ahora, la radio se puede utilizar como altavoz para una señal de audio desde un dispositivo externo, por ejemplo, un teléfono.

Control de volumen

Con los botones de VOLUME se puede ajustar el volumen del sonido que se está reproduciendo. El botón de «+» se utiliza para aumentar el volumen y el botón de «-» se utiliza para disminuir el volumen.

Silenciar el sonido

Pulse el botón de PAUSE/PLAY para silenciar el sonido por completo. Pulsando el botón de nuevo se restaura la intensidad del sonido establecida antes de silenciar.

Puerto USB

El puerto USB se puede utilizar para cargar otros dispositivos, como el teléfono. Conecte el dispositivo en la ranura USB. La carga se iniciará cuando se encienda la unidad. Cuando se carga un dispositivo a través de la ranura USB, el modo de funcionamiento AM no está disponible y el modo de funcionamiento FM puede estar alterado. Se recomienda no utilizar estos modos durante la carga.

Almacenamiento del producto

Almacene el producto con la batería y el alimentador desconectados. El lugar de almacenamiento deberá impedir el acceso de personas no autorizadas al producto. El área de almacenamiento debe protegerse contra la humedad, la luz solar directa y el calor excesivo. Almacene el producto a temperaturas de 0~+40 °C, con una humedad relativa no superior al 80%. Se recomienda almacenar el producto en su embalaje original.

Declaración de conformidad

TOYA SA declara que el tipo de equipo radioeléctrico YT-82940 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: toya24.pl en la ficha del producto.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-82940
Tensión nominal:		
de la batería.	[V CC]	18
del alimentador	[V CC]	12
Corriente nominal del alimentador	[A]	1,0
Banda del sintonizador de radio		
FM	[MHz]	87,5 - 108
AM	[kHz]	522 - 1710
Salida USB		5 V / 1 A
Versión BT		4,2
Entrada AUX	[mm]	3,5
Alimentación del reloj	[V CC]	3 (2 x AAA)
Peso	[kg]	0,68
Alimentador de red		
Tensión de alimentación nominal	[V~]	100 - 240
Frecuencia nominal	[Hz]	50 / 60
Corriente nominal	[A]	0,4
Potencia nominal	[W]	12
Tensión de salida	[V CC]	12
Corriente de salida	[A]	1
Clase de aislamiento		II

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Le récepteur radio est utilisé pour recevoir le signal émis par les stations radio. Grâce à l'alimentation par batterie, le récepteur radio peut également être utilisé dans des endroits où il n'y a pas d'accès au réseau d'alimentation. Pour que l'appareil fonctionne bien, de manière fiable et sûre il convient d'utiliser correctement le produit, c'est pourquoi il faut :

Lire ce manuel avant l'utilisation du produit et le conserver.

Le fournisseur n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect des consignes de sécurité et des recommandations de ce manuel.

ÉQUIPEMENT

Le produit est livré complet et ne nécessite pas d'assemblage. Le récepteur radio est fourni avec un adaptateur secteur. L'équipement ne comprend pas de batterie d'alimentation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT ! Lire toutes les instructions suivantes. Le non-respect de ces consignes peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures corporelles. Conserver ce manuel pour référence ultérieure. En cas de transfert de l'appareil, les instructions d'utilisation doivent être remises avec l'appareil.

Ne pas utiliser le produit dans un environnement explosif, avec des liquides, gaz ou vapeurs inflammables.

Ne pas placer l'appareil à proximité de sources de chaleur ou d'incendie.

Protéger l'appareil de l'humidité. Ne pas exposer à la pluie ou à d'autres précipitations. N'immerger aucune pièce dans l'eau ou d'autres liquides. Ne pas utiliser dans un environnement dont l'humidité relative est supérieure à 80 %.

Éviter d'utiliser l'appareil par mauvais temps, surtout lorsqu'il y a un risque de foudre.

En cas de tempête, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique et rétracter complètement l'antenne.

Utiliser uniquement l'alimentation fournie avec l'appareil ou les piles indiquées dans le manuel d'utilisation pour alimenter l'appareil.

Utiliser uniquement les accessoires indiqués par le fabricant de l'appareil.

Le cordon d'alimentation ne doit pas être exposé aux arêtes vives et aux objets chauds. Ne pas plier le cordon, ne pas l'exposer à un pas ou à un contact avec de l'eau et/ou des huiles. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par l'alimentation électrique. Le cordon d'alimentation ne peut pas être réparé.

UTILISATION DU PRODUIT

Préparation avant l'utilisation

Le produit doit être retiré de son emballage et tous les composants de l'emballage doivent être retirés. Il est recommandé de ne pas jeter l'emballage, il peut être utile pour le stockage ultérieur du produit.

Vérifier que toutes les pièces du produit ne sont pas endommagées.

Alimentation électrique de l'horloge

La récepteur radio est équipée d'une horloge dont le fonctionnement est alimenté par des piles séparées. Une fois réglée, l'horloge fonctionnera indépendamment de l'alimentation principale du récepteur jusqu'à ce que les piles alimentant l'horloge soient remplacées. Le fonctionnement de l'horloge est indépendant du fonctionnement du récepteur radio. Il n'est pas nécessaire d'alimenter l'horloge pour alimenter le récepteur radio.

Les piles alimentant la montre n'alimentent pas le récepteur. Après avoir démarré le récepteur avec seulement les piles de l'horloge installées, seule l'horloge sera visible sur l'écran.

Pour installer l'alimentation de l'horloge, ouvrir le compartiment à piles situé à l'arrière du boîtier et installez-y deux piles AAA (II). Pendant l'installation, respecter la polarité de la batterie. Après avoir installé la pile, fixer le compartiment avec le couvercle.

Alimentation de l'appareil au moyen d'une batterie

Une seule des batteries 18 V Li-Ion YATO 18 V énumérées peut être utilisée pour alimenter l'appareil : YT-82842, YT-82843, YT-82844 et YT-82845 qui ne peuvent être chargés qu'avec des chargeurs YATO YT-82848 ou YT-82849. Il est interdit d'utiliser d'autres batteries avec une tension nominale différente et ne correspondant pas à la prise de batterie de l'appareil. Il est interdit de modifier la prise et/ou la batterie pour les assembler.

À l'arrière du boîtier, il y a une prise pour la batterie. Insérer la batterie dans le logement avec les contacts tournés vers l'intérieur de l'appareil et vers le bas jusqu'à ce que le verrou de la batterie (III) fonctionne. Vérifier que la batterie ne sort pas pendant le fonctionnement.

La batterie doit être déconnectée en appuyant et en maintenant le loquet, puis en retirant la batterie de la prise de l'appareil.

Alimentation de l'appareil par l'intermédiaire d'une alimentation

S'il n'y a pas de batterie, l'alimentation électrique de l'ensemble peut être utilisée pour alimenter l'appareil. Il est interdit d'utiliser une autre alimentation électrique même si sa fiche s'insère dans la prise du boîtier de l'appareil. Il est interdit de modifier la fiche ou la prise afin qu'ils s'adaptent.

Glisser complètement la fiche de l'alimentation dans la prise « DC » à l'avant du boîtier de l'appareil. Brancher ensuite la fiche d'alimentation dans la prise de courant de l'appareil. L'alimentation doit d'abord être déconnectée de la prise de courant, puis de l'appareil.

Démarrage du récepteur radio

Lorsque l'alimentation est branchée, l'écran LCD s'allume pendant environ 8 secondes, puis le rétro-éclairage s'éteint. L'appareil démarre après avoir appuyé sur l'interrupteur. Un nouvel appui sur la gâchette de l'interrupteur permet d'éteindre l'appareil.

Attention ! L'appareil s'éteint automatiquement si le niveau d'alimentation de la batterie d'alimentation est faible. Après cela, remplacer la batterie par une batterie complètement chargée, brancher l'alimentation, puis appuyer deux fois sur l'interrupteur pour démarrer l'appareil.

Réglage de l'horloge

Éteindre l'appareil, maintenir le bouton SOURCE enfoncé jusqu'à ce que l'horloge commence à clignoter sur l'écran. Utiliser le bouton HOUR pour régler l'heure et le bouton minutes pour régler les MINUTES de l'horloge. Appuyer ensuite sur le bouton SOURCE pour enregistrer le réglage. L'écran affichera, en plus des heures et des minutes, les symboles suivants : AM – pour les heures du matin et PM – pour les heures de l'après-midi. Il n'est pas possible de changer le mode d'horloge en 24 heures. Attention ! Si aucune pile n'est installée pour supporter le fonctionnement de l'horloge, l'indication d'horloge sera réinitialisée à chaque fois que l'alimentation est coupée.

Sélection du mode de fonctionnement

Allumer l'appareil, appuyer sur le bouton SOURCE pour sélectionner le mode de fonctionnement. La sélection est confirmée par un symbole affiché à l'écran.

FM – pour la réception de stations de radio émettant un signal dans la gamme des ondes ultracourtes,

AM – pour la réception de stations de radio émettant un signal dans la gamme des ondes longues,

BT – pour la réception du signal émis à l'aide de la technologie Bluetooth ®,

AUX – pour recevoir les signaux de la source connectée à la prise AUX.

Le mode AUX ne sera disponible que si un câble est connecté à la prise AUX. Quel que soit le mode de fonctionnement sélectionné, l'appareil passe automatiquement en mode AUX lorsque la fiche est connectée à la prise AUX. L'appareil revient automatiquement au mode de fonctionnement précédent après avoir débranché le câble de la prise AUX.

Le mode AUX peut être utilisé pour connecter par exemple un téléphone à l'aide d'un câble de casque qui transforme l'appareil en haut-parleur pour le signal audio émis par l'appareil.

Bluetooth® est une marque déposée du Bluetooth SIG.

Recherche automatique de stations radio

Allumer l'appareil, sélectionner le mode AM ou FM, appuyer et maintenir le bouton de AUTO MEMORY jusqu'à ce que le récepteur radio commence à rechercher la bande radio. Les stations recherchées sont automatiquement stockées dans l'appareil. Après avoir mémorisé 10 stations radio, l'appareil arrêtera la recherche et commencera à lire le signal de la première station trouvée.

Les boutons de volume peuvent être utilisés pour régler le volume du son en cours de lecture. Le bouton « + » est utilisé pour augmenter le volume et le bouton « - » est utilisé pour diminuer le volume.

Recherche manuelle de stations radio

Allumer l'appareil, sélectionner le mode de fonctionnement AM ou FM, appuyer sur l'un des boutons SEEK / CHANNEL MEMORY pour commencer à rechercher la bande de fréquence. Chaque appui sur le bouton modifie la fréquence. Lorsque la station est trouvée, la radio commence à émettre du son. Appuyer et maintenir le bouton de CHANNEL MEMORY pour mémoriser la station radio trouvée. L'affichage affichera « MEM + X » où X peut être réglé de 0 à 9. Utiliser les boutons SEEK / CHANNEL MEMORY pour sélectionner le numéro de la banque de mémoire où le réglage sera mémorisé.

Recherche rapide

Si en mode de recherche de station radio manuelle, le bouton SEEK / CHANNEL MEMORY est appuyé et maintenu enfoncé pendant environ une seconde. Le récepteur radio démarre automatiquement le balayage de la bande jusqu'à ce que la première station radio soit trouvée. La station recherchée peut être mémorisée de la même manière que dans le mode de recherche manuelle.

Attention ! Afin d'améliorer le signal de réception du signal radio, éjecter l'antenne télescopique.

Mode sans fil avec périphériques externes

Sélectionner le mode de fonctionnement BT. Sur l'appareil externe, sélectionner les paramètres Bluetooth ® et commencer à rechercher l'appareil qui devrait être visible sous la forme « Worksite radio 1 ». Appairer les appareils, l'appariement correct sera confirmé par un signal sonore. Désormais, la radio peut être utilisée comme haut-parleur pour un signal audio provenant d'un appareil externe, par exemple un téléphone.

Mode de connexion filaire à des périphériques externes

Connecter l'appareil à l'aide d'un câble de prise AUX. Sélectionner le mode de fonctionnement AUX. Désormais, la radio peut être utilisée comme haut-parleur pour un signal audio provenant d'un appareil externe, par exemple un téléphone.

Contrôle du volume

Les boutons de volume peuvent être utilisés pour régler le volume du son en cours de lecture. Le bouton « + » est utilisé pour augmenter le volume et le bouton « - » est utilisé pour diminuer le volume.

Coupure du son

Appuyer sur le bouton PAUSE/PLAY pour couper complètement le son. En appuyant à nouveau sur le bouton, le son est rétabli à l'intensité définie avant la coupure.

Prise USB

Le port USB peut être utilisé pour charger d'autres appareils, tels que votre téléphone. Brancher l'appareil dans une prise USB. La charge démarre après la mise sous tension. Lors du chargement avec une prise USB, le mode de fonctionnement AM n'est pas disponible et le mode de fonctionnement FM peut être perturbé. Il est recommandé de ne pas utiliser ces modes pendant la charge.

Entreposage du produit

Stocker le produit avec la batterie et l'alimentation débranchée. Le lieu de stockage devra permettre d'éviter l'accès aux personnes non autorisées. La zone d'entreposage doit être protégée contre l'humidité, la lumière directe du soleil et la chaleur excessive. Entreposer le produit dans une plage de température de 0~40 °C, avec une humidité relative ne dépassant pas 80 %. Il est recommandé de conserver le produit dans l'emballage d'usine.

Déclaration de conformité

TOYA SA déclare par la présente que l'appareil radio de type YT-82940 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : toya24.pl dans la fiche du produit.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Référence catalogue		YT-82940
Tension nominale :		
de la batterie	[V d.c]	18
de l'alimentation	[V d.c]	12
Courant nominal de l'alimentation	[A]	1,0
Bande de syntoniseur radio		
FM	[MHz]	87,5 à 108
AM	[kHz]	De 522 à 1710
Sortie USB		5 V / 1 A
Version BT		4,2
Entrée AUX	[mm]	3,5
Alimentation de l'horloge	[V d.c]	3 (2 x AAA)
Masse	[kg]	0,68
Alimentation secteur		
Tension d'alimentation nominale	[V~]	100 à 240
Fréquence nominale	[Hz]	50 / 60
Courant nominal	[A]	0,4
Puissance nominale	[W]	12
Tension de sortie	[V d.c]	12
Courant de sortie	[A]	1
Classe d'isolation		II

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

La radio viene utilizzata per ricevere il segnale trasmesso dalle stazioni radio. Grazie all'alimentazione a batteria, la radio può essere utilizzata anche in luoghi in cui non c'è accesso alla rete di alimentazione. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro di questo prodotto dipende dal suo buon utilizzo. Di conseguenza:

Prima di iniziare i lavori con questo apparecchio leggere il presente manuale d'uso per intero e conservarlo.

Il fornitore declina ogni responsabilità per danni derivanti dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale.

DOTAZIONI

Il prodotto viene fornito completo e non richiede assemblaggio. La radio viene fornita con un alimentatore. La batteria non viene fornita in dotazione.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO! Leggere tutte le seguenti istruzioni. In caso contrario si potrebbero verificare scosse elettriche, incendi o lesioni. Conservare questo manuale per riferimenti futuri. L'apparecchio deve essere sempre consegnato insieme al manuale d'uso. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosioni, in presenza di liquidi, gas o vapori infiammabili.

Non posizionare l'apparecchio vicino a fonti di calore o fuoco.

Proteggere l'apparecchio dall'umidità. Non esporre l'apparecchio alla pioggia o alle altre precipitazioni. Non immergere nessuna parte dell'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Non lavorare in ambienti con umidità relativa superiore all'80%.

Evitare di utilizzare l'apparecchio in condizioni di maltempo, soprattutto se c'è il rischio di caduta di fulmini.

In caso di tempesta, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica e ritrarre completamente l'antenna.

Per alimentare l'apparecchio utilizzare solo l'alimentatore fornito con l'apparecchio o le batterie indicate nel manuale d'uso.

Utilizzare solo accessori indicati dal produttore dell'apparecchio.

Il cavo di alimentazione non deve essere esposto al contatto con spigoli vivi e oggetti caldi. Non piegare il cavo, non creare il rischio di calpestarlo e il rischio di contatto con acqua e/o oli. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito insieme all'alimentatore. Il cavo di alimentazione non può essere riparato.

USO DEL PRODOTTO

Preparazione per l'utilizzo

Togliere il prodotto dall'imballo e quindi rimuovere tutti i componenti dell'imballaggio. Si consiglia di non smaltire l'imballo che può essere utile per il successivo stoccaggio del prodotto.

Controllare se gli elementi del prodotto non sono danneggiati.

Impianto di alimentazione dell'orologio

La radio è dotata di un orologio alimentato da batterie separate. Una volta impostato, l'orologio funzionerà indipendentemente dall'alimentazione principale della radio, fino a quando le batterie che alimentano l'orologio non saranno sostituite. Il funzionamento dell'orologio è indipendente dal funzionamento della radio. Per alimentare la radio non è necessario alimentare l'orologio. Le batterie che alimentano l'orologio non alimentano la radio. Dopo aver avviato la radio solo con le batterie dell'orologio installate, il display visualizzerà solamente l'orario.

Per assicurare l'alimentazione dell'orologio, aprire il vano batteria situato sul retro dell'alloggiamento e inserire due pile AAA (II). Durante l'installazione, prestare attenzione alla corretta polarità delle pile. Dopo aver installato le pile, proteggere il vano con il coperchio.

Alimentazione dell'apparecchio tramite batteria

Solo una delle seguenti batterie agli ioni di litio YATO da 18 V può essere utilizzata per alimentare l'apparecchio: YT-82842, YT-82843, YT-82844 e YT-82845, che possono essere caricate solo con caricatori YATO YT-82848 o YT-82849. È vietato utilizzare altre batterie con una tensione nominale diversa e non adatte al vano di alloggiamento della batteria dell'apparecchio. È vietato manomettere il vano di alloggiamento e/o la batteria per adattarlo l'uno all'altra.

Sul retro dell'alloggiamento c'è un vano batteria. Inserire la batteria nel vano di alloggiamento con i contatti rivolti verso l'interno dell'apparecchio e verso il basso fino all'innesto del fermo della batteria (III). Assicurarsi che la batteria non scivoli fuori durante il funzionamento.

La batteria può essere rimossa premendo e tenendo premuto il fermo e poi estraendola dal suo vano di alloggiamento.

Alimentazione dell'apparecchio mediante un alimentatore

In assenza di batteria, per alimentare l'apparecchio si può utilizzare l'alimentatore fornito in dotazione. È vietato utilizzare un altro alimentatore anche se la sua spina si inserisce nella presa nell'alloggiamento dell'apparecchio. È vietato modificare la spina o la presa per adattarle l'una all'altra.

Far scorrere la spina dell'alimentatore completamente nella presa situata sulla parte anteriore dell'alloggiamento dell'apparecchio contrassegnata con le lettere DC. Quindi collegare la spina dell'alimentatore alla presa di rete. L'alimentatore deve essere scollegato prima dalla presa di rete e poi dall'apparecchio.

Accensione della radio

Quando si collega l'alimentazione, lo schermo LCD si illumina per circa 8 secondi e la retroilluminazione si spegne. L'apparecchio viene acceso dopo aver premuto il pulsante di accensione. Premendo nuovamente il pulsante di accensione si spegne l'apparecchio.

Attenzione! L'apparecchio si spegne automaticamente se il livello di carico della batteria di alimentazione è basso. Successivamente, sostituire la batteria con una completamente carica, collegare l'alimentatore, quindi premere due volte il pulsante di accensione per accendere l'apparecchio.

Impostazione dell'orologio

Spegnere l'apparecchio, tenere premuto il tasto SOURCE fino a quando l'orologio inizia a lampeggiare sul display. Utilizzare il pulsante HOUR per impostare l'ora e il pulsante MINUTES per impostare i minuti dell'orologio. Quindi premere il pulsante SOURCE per salvare l'impostazione. Il display visualizzerà, oltre alle ore e ai minuti, i seguenti simboli: AM – per le ore del mattino e PM – per le ore del pomeriggio. Non è possibile impostare la visualizzazione dell'ora in formato a 24 ore.

Attenzione! Se non sono installate batterie per supportare il funzionamento dell'orologio, l'orologio verrà resettato dopo ogni interruzione dell'alimentazione elettrica.

Selezione della modalità di funzionamento

Accendere l'apparecchio, premere il pulsante SOURCE per selezionare la modalità di funzionamento. La selezione è confermata da un simbolo visualizzato sul display.

FM – per la ricezione di stazioni radio che trasmettono in onde ultracorte

AM – per la ricezione di stazioni radio che trasmettono in onde lunghe,

BT – per la ricezione del segnale emesso tramite la tecnologia Bluetooth®.

AUX – per la ricezione dei segnali dalla sorgente collegata alla presa AUX.

La modalità AUX sarà disponibile solo quando un cavo sarà collegato alla presa AUX. Indipendentemente dalla modalità di funzionamento selezionata, l'apparecchio passa automaticamente alla modalità AUX quando la spina è collegata alla presa AUX. L'apparecchio tornerà automaticamente alla modalità di funzionamento precedente, quando il cavo sarà scollegato dalla presa AUX. La modalità AUX può essere utilizzata per collegare ad esempio un telefono con un cavo per cuffie, cosa che trasforma l'apparecchio in un altoparlante per il segnale audio emesso dall'apparecchio.

Bluetooth® è un marchio registrato di proprietà di Bluetooth SIG.

Ricerca automatica delle stazioni radio

Accendere l'apparecchio, selezionare la modalità AM o FM, premere e tenere premuto il pulsante di AUTO MEMORY fino a quando la radio inizia a ricercare le stazioni. Le stazioni trovate vengono automaticamente memorizzate nell'apparecchio. Dopo aver memorizzato 10 stazioni radio, l'apparecchio smetterà la scansione e inizierà a riprodurre il segnale della prima stazione trovata. I pulsanti del volume possono essere utilizzati per regolare il volume del suono riprodotto. Il pulsante "+" viene utilizzato per aumentare il volume e il pulsante "-" per diminuirlo.

Ricerca manuale delle stazioni radio

Accendere l'apparecchio, selezionare la modalità di funzionamento AM o FM, premere uno dei pulsanti SEEK / CHANNEL MEMORY per avviare la ricerca nella banda di frequenza. Ogni volta che si preme il pulsante, la frequenza cambia. Quando la stazione viene trovata, la radio inizia a riprodurre il suono. Premere e tenere premuto il pulsante CHANNEL MEMORY per memorizzare la stazione radio trovata. Il display visualizzerà „MEM + X”, dove X può essere impostato da 0 a 9. Utilizzare i pulsanti SEEK / CHANNEL MEMORY per selezionare il numero del banco di memoria in cui verrà memorizzata l'impostazione.

Ricerca veloce

Se è attiva la modalità di ricerca manuale della stazione radio, il pulsante SEEK / CHANNEL MEMORY viene premuto per circa un secondo. La radio inizierà la scansione della banda automaticamente fino a quando non verrà trovata la prima stazione radio. La stazione trovata può essere memorizzata allo stesso modo della modalità di ricerca manuale.

Attenzione! Per migliorare il segnale di ricezione radio, si deve tirare fuori l'antenna telescopica.

Modalità di collegamento senza fili con dispositivi esterni

Selezionare la modalità di funzionamento BT. Sul dispositivo esterno, selezionare le impostazioni Bluetooth® e avviare la ricerca del dispositivo, che dovrebbe essere visualizzato come „worksite radio 1“. Accoppiare i dispositivi, il corretto accoppiamento sarà confermato da un segnale acustico. D'ora in poi, la radio può essere utilizzata come altoparlante per il segnale audio proveniente da un dispositivo esterno, ad esempio un telefono.

Modalità di collegamento via cavo con dispositivi esterni

Collegare l'apparecchio alla presa AUX con un cavo. Selezionare la modalità di funzionamento AUX. D'ora in poi, la radio può essere utilizzata come altoparlante per il segnale audio proveniente da un dispositivo esterno, ad esempio un telefono.

Regolazione del volume

I pulsanti del volume possono essere utilizzati per regolare il volume del suono riprodotto. Il pulsante “+” viene utilizzato per aumentare il volume e il pulsante “-” per diminuirlo.

Disattivazione audio

Premere il pulsante PAUSE/PLAY per disattivare completamente l'audio. Premendo nuovamente il pulsante si ripristina l'intensità sonora impostata.

Presa USB

La presa USB può essere utilizzata per caricare altri dispositivi, ad esempio il telefono. Collegare il dispositivo alla presa USB. La ricarica inizierà all'accensione del dispositivo. Quando si carica con la presa USB, la modalità di funzionamento AM non è disponibile e la modalità di funzionamento FM potrebbe essere disturbata. Si consiglia di non utilizzare queste modalità durante la ricarica.

Conservazione del prodotto

Conservare il prodotto con la batteria e l'alimentatore scollegati. Il luogo di conservazione deve impedire l'accesso alle persone non autorizzate. Il luogo di conservazione deve proteggere il prodotto dall'umidità, dalla luce solare diretta e dalle temperature troppo basse. Conservare il prodotto a temperature comprese fra 0 e +40°C, con umidità relativa non superiore all'80%. Si raccomanda di conservare il prodotto nel suo imballaggio originale.

Dichiarazione di conformità

TOYA SA dichiara che il tipo di apparecchio radio YT-82940 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: toya24.pl nella scheda del prodotto.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-82940
Tensione nominale:		
batteria	[V d.c.]	18
alimentatore	[V d.c.]	12
Corrente nominale dell'alimentatore	[A]	1,0
Banda radio		
FM	[MHz]	87,5 – 108
AM	[kHz]	522 – 1710
Presa USB		5 V / 1 A
Versione BT		4,2
Presa AUX	[mm]	3,5
Alimentazione dell'orologio	[V d.c.]	3 (2 x AAA)
Peso	[kg]	0,68
Alimentatore		
Tensione nominale di alimentazione	[V~]	100 – 240
Frequenza nominale	[Hz]	50 / 60
Corrente nominale	[A]	0,4
Potenza nominale	[W]	12
Tensione di uscita	[V d.c.]	12
Corrente di uscita	[A]	1
Classe di isolamento		II

PRODUCTKENMERKEN

De radio wordt gebruikt om signalen te ontvangen die door radiozenders worden uitgezonden. Dankzij de batterijvoeding kan de radio ook worden gebruikt op plaatsen waar geen toegang tot het stroomvoorzieningsnetwerk is. Goed, betrouwbaar en veilig werk is afhankelijk van het juiste gebruik van het apparaat, daarom:

Lees voordat u met het apparaat gaat werken de volledige handleiding door en bewaar deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en de aanbevelingen in deze handleiding.

UITRUSTING

Het product wordt compleet verkocht en hoeft niet in elkaar te worden gezet. De radio wordt geleverd met de netvoeding. De apparatuur is niet voorzien van een voedingsaccu.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING! Lees alle onderstaande instructies. Als u deze niet naleeft, kan dit een elektrische schok, brand of lichamelijk letsel veroorzaken. Bewaar deze handleiding voor later gebruik. Als de apparatuur wordt overgedragen, moet de gebruiksaanwijzing meegegeven worden.

Gebruik het apparaat niet in een omgeving met een verhoogd ontplofingsgevaar, met ontvlambare vloeistoffen, gasen of dampen. Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen of vuur.

Bescherm het apparaat tegen vocht. Niet blootstellen aan regen of andere neerslag. Dompel geen onderdelen onder in water of andere vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet in een omgeving met een relatieve luchtvochtigheid van meer dan 80%.

Vermijd het gebruik van het apparaat bij slecht weer, vooral wanneer er kans is op blikseminslag.

In het geval van een storm, koppel het apparaat los van de voeding en trek de antenne volledig terug.

Gebruik alleen de voeding die bij het apparaat is geleverd of de batterijen die in de gebruikershandleiding zijn aangegeven om het apparaat van stroom te voorzien.

Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant van het apparaat zijn aangegeven.

Het netsnoer mag niet worden blootgesteld aan scherpe randen en hete voorwerpen. Buig de kabel niet, zorg dat men er niet op trapt en vermijd contact met water en/of oliën. Als de voedingskabel beschadigd is, moet hij samen met de voeding vervangen worden. Het netsnoer kan niet gerepareerd worden.

BEDIENING VAN HET PRODUCT

Vorbereiding op het werk

Haal het apparaat uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsonderdelen. Het is aan te raden om de verpakking niet weg te gooien, dit kan nuttig zijn voor latere opslag van het apparaat.

Controleer alle onderdelen van het apparaat op beschadigingen.

Voeding voor het horloge

De radio is uitgerust met een horloge dat werkt op aparte batterijen. Eenmaal ingesteld, zal het horloge onafhankelijk van de hoofdvoeding naar de ontvanger werken totdat de batterijen die het horloge voeden worden vervangen. De werking van het horloge is onafhankelijk van de werking van de radio. Het is niet nodig om het horloge te voeden om de radio te voeden.

De batterijen die het horloge voeden, leveren geen stroom aan de ontvanger. Na het starten van de ontvanger met alleen de batterijen van het horloge geïnstalleerd, zal alleen het horloge zichtbaar zijn op het display.

Om de voeding van het horloge te installeren, opent u het batterijcompartiment aan de achterkant van de behuizing en installeert u er twee AAA (II) -batterijen in. Let tijdens de installatie op de juiste polariteit van de batterij. Bevestig na het installeren van de batterij het compartiment met het deksel.

Voeding van het apparaat door middel van een accu

Aleen de volgende 18 V Li-Ion YATO-accu's kunnen worden gebruikt om het apparaat van stroom te voorzien: YT-82842, YT-82843, YT-82844 en YT-82845, die alleen kunnen worden opgeladen met YATO opladers YT-82848 of YT-82849. Het is verboden om andere accu's te gebruiken met een andere nominale spanning en die niet overeenkomen met de accucontactdoos van het apparaat. Het is verboden om het stopcontact en/of de accu te vervangen om ze in elkaar te passen.

Aan de achterkant van de ombouw zit de accucontactdoos. Plaats de batterij in de accucontactdoos met de contacten naar binnen en naar beneden gericht, tot de accu-vergrendeling (III) vastklikt. Controleer of de accu niet losraakt tijdens het gebruik.

De accu moet worden verwijderd door de vergrendeling in te drukken en vast te houden en vervolgens de accu uit accucontactdoos te trekken.

Voeding van het apparaat door middel van een voeding

Als er geen accu is, kan de voeding uit de set gebruikt worden om het toestel van stroom te voorzien. Het is verboden om een andere voeding te gebruiken, zelfs als de stekker in het stopcontact in de behuizing van het apparaat past. Het is verboden om de stekker of het stopcontact op enigerlei wijze te wijzigen om deze in elkaar te laten passen.

Schuif de stekker van de voeding volledig in het stopcontact aan de voorkant van de behuizing van het apparaat aangeduid met DC. Steek vervolgens de stekker van de voeding in het stopcontact. De stroomvoorziening moet eerst worden losgekoppeld van het stopcontact en vervolgens van het apparaat.

De radio starten

Wanneer de stroom is aangesloten, zal het LCD-scherm ongeveer 8 seconden branden en zal de achtergrondverlichting worden gedoofd. Het apparaat wordt gestart wanneer de schakelaar wordt ingedrukt. Door nogmaals op de knop te drukken wordt het apparaat uitgeschakeld.

Let op! Het apparaat schakelt automatisch uit als het stroomniveau van de batterij laag is. Vervang daarna de batterij door een volledig opgeladen batterij, sluit de voeding aan en druk vervolgens tweemaal op de schakelaar om het apparaat te starten.

Klokinstellingen

Schakel het apparaat uit, houd de brontoets ingedrukt totdat de klok op het display begint te knipperen. Gebruik de UUR-knop om de tijd in te stellen en de MINUTEN-knop om de klokminuten in te stellen. Druk vervolgens op de knop SOURCE om de instelling op te slaan. Het display toont, naast de uren en minuten, de volgende symbolen: AM – voor ochtenduren en PM – voor middaguren. Het is niet mogelijk om de klokmodus te wijzigen naar een 24-uurs klok.

Let op! Als er geen batterijen zijn geïnstalleerd om de werking van de klok te ondersteunen, wordt de klokindicatie gereset elke keer dat de stroom wordt uitgeschakeld.

Keuze van de bedrijfsmodus

Schakel het apparaat in, druk op de BRONKNOP om de bedrijfsmodus te selecteren. De selectie wordt bevestigd door een symbool op het display.

FM – voor de ontvangst van radiostations die een signaal uitzenden binnen het bereik van ultrakorte golven,

AM – voor de ontvangst van radiostations die een signaal uitzenden in het bereik van lange golven,

BT – voor de ontvangst van het uitgezonden signaal met behulp van Bluetooth® -technologie,

AUX – voor het ontvangen van signalen van de bron aangesloten op de AUX-aansluiting.

De AUX-modus is alleen beschikbaar als er een kabel op de AUX-aansluiting is aangesloten. Ongeacht de geselecteerde werkingsmodus zal het apparaat automatisch overschakelen naar de AUX-modus wanneer de stekker in het stopcontact wordt gestoken. Het apparaat keert automatisch terug naar de vorige werkingsmodus na het loskoppelen van de kabel van de AUX-aansluiting.

De AUX-modus kan worden gebruikt om bijvoorbeeld een telefoon te verbinden met behulp van een hoofdtelefoonkabel, waardoor het apparaat een luidspreker wordt voor het audiosignaal dat door het apparaat wordt uitgezonden.

Bluetooth® is een geregistreerd handelsmerk van de Bluetooth SIG.

Automatische radiozenders zoeken

Schakel het apparaat in, selecteer de AM- of FM-modus, houd de automatische GEHEUGENKNOP ingedrukt totdat de radio begint met zoeken in de radioband. De doorzochte stations worden automatisch in het apparaat opgeslagen. Na het onthouden van 10 radiostations stopt het apparaat met zoeken en begint het met het afspelen van het signaal van het eerst gevonden station. De volumeknoppen kunnen worden gebruikt om het volume van het afgespeelde geluid aan te passen. De "+" -toets wordt gebruikt om het volume te verhogen en de "-" -toets wordt gebruikt om het volume te verlagen.

Handmatig radiostation zoeken

Schakel het apparaat in, selecteer de AM- of FM-modus, druk op een van de knoppen voor SEEK / CHANNEL MEMORY (zoeken/kanaalgeheugen) om het frequentiebereik te doorzoeken. Elke keer dat de knop wordt ingedrukt, zal de frequentie veranderen. Wanneer het station wordt gevonden, zal de radio beginnen met het afspelen van geluid. Houd de kanaalgeheugenknop ingedrukt om het gevonden radiostation te onthouden. Het display toont "MEM + X" waar X kan worden ingesteld van 0 tot 9. Gebruik de knoppen SEEK / CHANNEL MEMORY (zoeken/kanaalgeheugen) om het nummer van de geheugenbank te selecteren waar de instelling zal worden onthouden.

Snel zoeken

Als u in de modus voor handmatig zoeken naar radiostations bent, wordt de knop SEEK / CHANNEL MEMORY ongeveer één seconde ingedrukt gehouden. De radio zal de band automatisch scannen totdat het eerste radiostation is gevonden. Het gezochte station kan op dezelfde manier worden onthouden als in de handmatige zoekmodus.

Let op! Om het ontvangstsignaal van het radiosignaal te verbeteren, moet u de telescoopantenne uitwerpen.

draadloze verbindingsmodus met externe apparaten

Selecteer de BT-bedrijfsmodus. Selecteer op het externe apparaat de Bluetooth® -instellingen en ga op zoek naar het apparaat, dat zichtbaar moet zijn als 'work site radio 1'. Koppel de apparaten, de juiste koppeling wordt bevestigd door een akoestisch signaal. Vanaf nu kan de radio worden gebruikt als luidspreker voor een audiosignaal van een extern apparaat, bijvoorbeeld een telefoon.

Bedrade verbindingsmodus met externe apparaten

Sluit het apparaat aan met een aux-aansluitkabel. Selecteer de AUX-bedrijfsmodus. Vanaf nu kan de radio worden gebruikt als luidspreker voor een audiosignaal van een extern apparaat, bijvoorbeeld een telefoon.

Volumeregeling

De volumeknoppen kunnen worden gebruikt om het volume van het afgespeelde geluid aan te passen. De "+" -toets wordt gebruikt om het volume te verhogen en de "-" -toets wordt gebruikt om het volume te verlagen.

Geluid dempen

Druk op de PAUSE/PLAY-knop om het geluid volledig te dempen. Door nogmaals op de knop te drukken, wordt de ingestelde geluidsintensiteit hersteld.

USB-poort

De USB-poort kan worden gebruikt om andere apparaten op te laden, zoals uw telefoon. Steek de stekker van het apparaat in een USB-aansluiting. Het opladen wordt gestart nadat het toestel is ingeschakeld. Bij het opladen met een USB-aansluiting is de AM-bedrijfsmodus niet beschikbaar en kan de FM-bedrijfsmodus verstoord. Het wordt aanbevolen om deze modi niet te gebruiken tijdens het opladen.

Opslag van het apparaat

Bewaar het product met ontkoppelde accu en voeding. De opslaglocatie moet zodanig zijn dat ongeoorloofde toegang tot het apparaat wordt voorkomen. De opslagruimte moet worden beschermd tegen vocht, direct zonlicht en overmatige hitte. Bewaar het apparaat in een temperatuurbereik van 0~+40 °C, met een relatieve vochtigheid van niet meer dan 80%. Het verdient aanbeveling het apparaat in de fabrieksverpakking op te bergen.

Conformiteitsverklaring

TOYA SA verklaart hierbij dat het type radioapparatuur YT-82940 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: toya24.pl in het productinformatieblad.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-82940
Nominale spanning:		
van de accu	[V d.c.]	18
van de stroomvoorziening	[V d.c.]	12
Nominale stroom van de stroomvoorziening	[A]	1,0
Radiotunerband		
FM	[MHz]	87,5 – 108
AM	[kHz]	522 - 1710
Uitgang is USB		5 V / 1A
BT-versie		4,2
Invoer AUX	[mm]	3,5
Stroomvoorziening voor de klok	[V d.c.]	3 (2 x AAA)
Massa	[kg]	0,68
Stroomvoorziening		
Nominale voedingsspanning	[V~]	100 – 240
Nominale frequentie	[Hz]	50 / 60
Nominale stroom	[A]	0,4
Nominaal vermogen	[W]	12
Uitgangsspanning	[V d.c.]	12
Uitgangsstroom	[A]	1
Isolatieklasse		II

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το ραδιόφωνο χρησιμοποιείται για τη λήψη του σήματος που εκπέμπουν οι ραδιοφωνικοί σταθμοί. Χάρη στο τροφοδοτικό της μπαταρίας, το ραδιόφωνο μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε μέρη όπου δεν υπάρχει πρόσβαση στο δίκτυο τροφοδοσίας. Η σωστή, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία του προϊόντος εξαρτάται από την κατάλληλη χρήση του, γι' αυτό:

Πριν ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε το εργαλείο, πρέπει να διαβάσετε όλες τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε.

Ο προμηθευτής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που οφείλονται στη μη συμμόρφωση με τους κανόνες ασφαλείας και τις συστάσεις που αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Το προϊόν προμηθεύεται στην πλήρη κατάσταση και δεν απαιτεί καμία συναρμολόγηση. Το ραδιόφωνο παραδίδεται με τροφοδοτικό δίκτυο. Ο εξοπλισμός δεν περιλαμβάνει τη μπαταρία τροφοδοσίας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Διαβάστε όλες τις παρακάτω οδηγίες. Η μη τήρηση τους μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή τραυματισμό. Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης για μεταγενέστερη χρήση. Εάν η συσκευή μεταβιβαστεί, θα πρέπει να παραδοθούν και οι οδηγίες χρήσης.

Δε επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή στο περιβάλλον με αυξημένο κίνδυνο έκρηξης όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή ατμοί.

Μην τοποθετείτε τη συσκευή δίπλα στις πηγές θερμότητας ή φωτιάς.

Προστατέψτε τη συσκευή από την υγρασία. Δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή ή άλλες βροχοπτώσεις. Μην βυθίζετε κανένα μέρος στο νερό ή άλλο υγρό. Μην εργάζεστε σε περιβάλλον με σχετική υγρασία άνω των 80%.

Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής σε κακές καιρικές συνθήκες, ειδικά όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνού.

Σε περίπτωση καταιγίδας, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και αποσύρετε πλήρως την κεραία.

Χρησιμοποιήστε μόνο το τροφοδοτικό που παρέχεται με τη συσκευή ή τις μπαταρίες που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης για να τροφοδοτήσετε τη συσκευή.

Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα που υποδεικνύονται από τον κατασκευαστή της συσκευής.

Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να εκτίθεται σε αιχμηρά άκρα και θερμά αντικείμενα. Μην λυγίζετε το καλώδιο και μην το εκθέτετε σε επαφή με νερό ή/και λάδια. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί μαζί με το τροφοδοτικό. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να επισκευαστεί.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Προετοιμασία για λειτουργία

Το προϊόν πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευασία και πρέπει να αφαιρεθούν απ' αυτό όλα τα στοιχεία συσκευασίας. Συνιστάται να διατηρήτε τη συσκευασία, η οποία μπορεί να είναι χρήσιμη κατά τη μελλοντική φύλαξη του προϊόντος.

Ελέγξτε όλα τα εξαρτήματα του προϊόντος για ζημιές.

Εγκατάσταση τροφοδοτικού του ρολογιού

Το ραδιόφωνο είναι εξοπλισμένο με ένα ρολόι του οποίου η λειτουργία τροφοδοτείται από ξεχωριστές μπαταρίες. Μόλις ρυθμιστεί, το ρολόι θα λειτουργεί ανεξάρτητα από την κύρια παροχή ρεύματος του ραδιοφώνου έως ότου αντικατασταθούν οι μπαταρίες που τροφοδοτούν το ρολόι. Η λειτουργία του ρολογιού είναι ανεξάρτητη από τη λειτουργία του ραδιοφώνου. Δεν είναι απαραίτητο να ενεργοποιήσετε το ρολόι για να τροφοδοτήσετε το ραδιόφωνο.

Οι μπαταρίες που τροφοδοτούν το ρολόι δεν τροφοδοτούν το ραδιόφωνο. Μετά την εκκίνηση του ραδιοφώνου με εγκατεστημένες μόνο τις μπαταρίες ρολογιού, μόνο το ρολόι θα είναι ορατό στην οθόνη.

Για να εγκαταστήσετε το τροφοδοτικό του ρολογιού, ανοίξτε τη θήκη μπαταριών στο πίσω μέρος του περιβλήματος και τοποθετήστε δύο μπαταρίες AAA (II). Κατά την εγκατάσταση, προσέξτε τη σωστή πολικότητα των μπαταριών. Μετά την εγκατάσταση των μπαταριών, ασφαλίστε τη θήκη με το καπάκι.

Τροφοδοσία της συσκευής με μπαταρία

Για την τροφοδοσία της συσκευής μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο οι ακόλουθες μπαταρίες Li-Ion YATO 18 V: YT-82842, YT-82843, YT-82844 και YT-82845, που μπορούν να φορτίζονται μόνο με τους φορτιστές YATO YT-82848 ή YT-82849. Απαγορεύεται η χρήση άλλων μπαταριών με διαφορετική ονομαστική τάση και οποίες δεν ταιριάζουν με την υποδοχή της μπαταρίας της συσκευής. Απαγορεύεται να τροποποιήσετε την υποδοχή ή/και την μπαταρία για να τα συνδέσετε μεταξύ τους.

Στο πίσω μέρος του περιβλήματος υπάρχει μια υποδοχή μπαταρίας. Εισαγάγετε την μπαταρία στη θήκη της με τις επαφές στραμ-

μένες προς το εσωτερικό της θήκης και προς τα κάτω μέχρι να λειτουργήσει η ασφάλιση της μπαταρίας. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν θα φύγει από τη θέση της κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Μπορείτε να αποσυνδέσετε την μπαταρία πατώντας και κρατώντας το μάνταλο και στη συνέχεια σέρνοντας την μπαταρία από την υποδοχή της συσκευής.

Τροφοδοσία της συσκευής μέσω τροφοδοτικού

Ελλείψει μπαταρίας, το τροφοδοτικό από το σετ μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την τροφοδοσία της συσκευής. Απαγορεύεται η χρήση άλλου τροφοδοτικού ακόμη και αν το βύσμα του προσαρμόζεται στην υποδοχή στο περιβλήμα της συσκευής. Απαγορεύεται να τροποποιήσετε το φως ή την πρίζα ώστε να ταιριάζουν μεταξύ τους.

Σύρετε το φως του τροφοδοτικού πλήρως μέσα στην πρίζα στο μπροστινό μέρος του περιβλήματος της συσκευής που περιγράφεται ως DC. Στη συνέχεια, συνδέστε το φως του τροφοδοτικού στην πρίζα. Το τροφοδοτικό πρέπει να αποσυνδεθεί πρώτα από την πρίζα και στη συνέχεια από τη συσκευή.

Εκκίνηση του ραδιοφώνου

Όταν το ρεύμα είναι συνδεδεμένο, η οθόνη LCD θα ανάψει για περίπου 8 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια ο οπίσθιος φωτισμός θα σβήσει. Η συσκευή τίθεται σε λειτουργία όταν πατηθεί ο διακόπτης. Το επόμενο πάτημα του διακόπτη απενεργοποιεί τη συσκευή.

Προσοχή! Η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα εάν το επίπεδο ισχύος της μπαταρίας τροφοδοσίας είναι χαμηλό. Μετά από αυτό, αντικαταστήστε την μπαταρία με μια πλήρως φορτισμένη, συνδέστε το τροφοδοτικό και, στη συνέχεια, πατήστε τον διακόπτη δύο φορές για να ξεκινήσει η συσκευή.

Ρύθμιση του ρολογιού

Απενεργοποιήστε τη συσκευή, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί SOURCE μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει το ρολόι στην οθόνη. Χρησιμοποιήστε το κουμπί HOUR για να ρυθμίσετε την ώρα και το κουμπί MINUTES για να ρυθμίσετε τα λεπτά του ρολογιού. Στη συνέχεια πατήστε το κουμπί SOURCE για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση. Η οθόνη θα εμφανίζει, εκτός από τις ώρες και τα λεπτά, τα ακόλουθα σύμβολα: AM – για τις πρωινές ώρες και PM – για τις απογευματινές ώρες. Δεν είναι δυνατή η αλλαγή της λειτουργίας ρολογιού σε ρολόι 24 ωρών.

Προσοχή! Εάν δεν υπάρχουν εγκατεστημένες μπαταρίες για την υποστήριξη της λειτουργίας του ρολογιού, η ένδειξη ρολογιού θα επαναφέρεται κάθε φορά που το ρεύμα αποσυνδέεται.

Επιλογή τρόπου λειτουργίας

Ενεργοποιήστε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί SOURCE για να επιλέξετε τη λειτουργία. Η επιλογή επιβεβαιώνεται με ένα σύμβολο στην οθόνη.

FM – για τη λήψη ραδιοφωνικών σταθμών που εκπέμπουν σήμα στην περιοχή των εξαιρετικά μικρών κυμάτων,

AM – για τη λήψη ραδιοφωνικών σταθμών που εκπέμπουν σήμα στην περιοχή των μακρών κυμάτων,

BT – για τη λήψη του σήματος που εκπέμπεται με χρήση της τεχνολογίας Bluetooth®,

AUX – για λήψη σημάτων από την πηγή που είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή AUX.

Η λειτουργία AUX θα είναι διαθέσιμη μόνο εάν ένα καλώδιο είναι συνδεδεμένο στην υποδοχή AUX. Ανεξάρτητα από την επιλεγμένη λειτουργία, η συσκευή θα μεταβεί αυτόματα στη λειτουργία AUX όταν το φως είναι συνδεδεμένο στην πρίζα AUX. Η συσκευή θα επιστρέψει αυτόματα στον προηγούμενο τρόπο λειτουργίας αφού αποσυνδέσετε το καλώδιο από την υποδοχή AUX.

Η λειτουργία AUX μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύνδεση π.χ. ενός τηλεφώνου με καλώδιο ακουστικών, το οποίο μετατρέπεται τη συσκευή σε ηχείο για το ηχητικό σήμα που εκπέμπεται από τη συσκευή.

Το Bluetooth® είναι το εγγεγραμμένο σήμα της Bluetooth SIG.

Αυτόματη αναζήτηση ραδιοφωνικών σταθμών

Ενεργοποιήστε τη συσκευή, επιλέξτε τη λειτουργία AM ή FM, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί AUTO MEMORY μέχρι να ξεκινήσει η αναζήτηση της ζώνης ραδιοφώνου από το ραδιόφωνο. Οι σταθμοί αναζήτησης αποθηκεύονται αυτόματα στη συσκευή. Μετά την απομνημόνευση 10 ραδιοφωνικών σταθμών, η συσκευή θα σταματήσει την αναζήτηση και θα αρχίσει να αναπαράγει το σήμα του πρώτου σταθμού που βρέθηκε.

Τα κουμπιά έντασης μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη ρύθμιση της έντασης του ήχου που αναπαράγεται. Το κουμπί «+» χρησιμοποιείται για την αύξηση της έντασης και το κουμπί «-» χρησιμοποιείται για τη μείωση της έντασης ήχου.

Χειροκίνητη αναζήτηση ραδιοφωνικών σταθμών

Ενεργοποιήστε τη συσκευή, επιλέξτε τη λειτουργία AM ή FM, πατήστε ένα από τα κουμπιά SEEK / CHANNEL MEMORY για να ξεκινήσετε την αναζήτηση στη ζώνη συχνότητων. Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, η συχνότητα θα αλλάζει. Όταν βρεθεί ο σταθμός, το ραδιόφωνο θα αρχίσει να παίζει ήχο. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί CHANNEL MEMORY για να αποθηκευτεί ο ραδιοφωνικός σταθμός που βρήκατε. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη «MEM + X» όπου το X μπορεί να ρυθμιστεί από 0 έως 9. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά SEEK / CHANNEL MEMORY για να επιλέξετε τον αριθμό της τράπεζας μνήμης όπου η ρύθμιση θα απομνημονευτεί.

Γρήγορη αναζήτηση

Εάν στη λειτουργία μη αυτόματης αναζήτησης ραδιοφωνικού σταθμού, το κουμπί SEEK / CHANNEL MEMORY πατιέται και κρατιέται για περίπου ένα δευτερόλεπτο. Το ραδιόφωνο θα ξεκινήσει τη σάρωση της ζώνης αυτόματα μέχρι να βρεθεί ο πρώτος ραδιοφωνικός σταθμός. Ο σταθμός αναζήτησης μπορεί να απομνημονευθεί με τον ίδιο τρόπο όπως στη χειροκίνητη λειτουργία αναζήτησης.

Προσοχή! Για να βελτιώσετε τη λήψη ραδιοφωνικού σήματος, επεκτείνετε την τηλεσκοπική κεραία.

Λειτουργία ασύρματης σύνδεσης με εξωτερικές συσκευές

Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας BT. Στην εξωτερική συσκευή, επιλέξτε τις ρυθμίσεις Bluetooth® και ξεκινήστε την αναζήτηση για τη συσκευή, η οποία θα πρέπει να είναι ορατή ως «worksite radio 1». Αντιστοιχίστε τις συσκευές, η σωστή σύζευξη θα επιβεβαιωθεί από ένα ηχητικό σήμα. Από τώρα και στο εξής, το ραδιόφωνο μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ηχείο για ένα ηχητικό σήμα από μια εξωτερική συσκευή, π.χ. ένα τηλέφωνο.

Λειτουργία ασύρματης σύνδεσης με εξωτερικές συσκευές

Συνδέστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το καλώδιο με την υποδοχή AUX. Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας AUX. Από τώρα και στο εξής, το ραδιόφωνο μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ηχείο για ένα ηχητικό σήμα από μια εξωτερική συσκευή, π.χ. ένα τηλέφωνο.

Έλεγχος έντασης ήχου

Τα κουμπιά έντασης μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη ρύθμιση της έντασης του ήχου που αναπαράγεται. Το κουμπί «+» χρησιμοποιείται για την αύξηση της έντασης και το κουμπί «-» χρησιμοποιείται για τη μείωση της έντασης ήχου.

Σίγαση του ήχου

Πατήστε το κουμπί PAUSE/PLAY για πλήρη σίγαση του ήχου. Με το ξανά πάτημα του κουμπιού, αποκαθίσταται η ένταση του ήχου που είχε ρυθμιστεί πριν από τη σίγαση.

Υποδοχή USB

Η υποδοχή USB μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη φόρτιση άλλων συσκευών, όπως το τηλέφωνό σας. Συνδέστε τη συσκευή σε μια υποδοχή USB. Η φόρτιση θα ξεκινήσει όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη. Κατά τη φόρτιση με υποδοχή USB, ο τρόπος λειτουργίας AM δεν είναι διαθέσιμος και ο τρόπος λειτουργίας FM ενδέχεται να διαταραχθεί. Συνιστάται να μην χρησιμοποιείτε αυτές τις λειτουργίες κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

Αποθήκευση του προϊόντος

Να φυλάσσεται το προϊόν με την μπαταρία και την παροχή ρεύματος αποσυνδεδεμένα. Ο τόπος αποθήκευσης πρέπει να εμποδίζει τη μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στο προϊόν. Ο χώρος φύλαξης πρέπει να προστατεύεται από την υγρασία, την άμεση πρόσβαση στο ηλιακό φως και την πολύ χαμηλή θερμοκρασία. Το προϊόν να φυλάσσεται σε θερμοκρασία 0~+40 °C, με σχετική υγρασία που δεν υπερβαίνει το 80%. Η φύλαξη του προϊόντος συνιστάται να γίνεται στην εργοστασιακή συσκευασία.

Δήλωση συμμόρφωσης

Η TOYA SA δηλώνει ότι ο τύπος του ραδιοεξοπλισμού YT-82940 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/EE.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: toya24.pl στο δελτίο προϊόντος.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Τιμή
Κωδικός καταλόγου		YT-82940
Όνομαστική τάση:		
μπαταρίας	[V d.c]	18
τροφοδοτικού	[V d.c]	12
Όνομαστικό ρεύμα του τροφοδοτικού	[A]	1,0
Ζώνη ραδιοφώνου		
FM	[MHz]	87,5 – 108
AM	[kHz]	522 - 1710
Έξοδος USB		5 V / 1 A
Έκδοση BT		4,2
Υποδοχή AUX	[mm]	3,5
Τροφοδοσία ρολογιού	[V d.c.]	3 (2 x AAA)
Βάρος	[kg]	0,68

GR

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Τιμή
Τροφοδοτικό δικτύου		
Ονομαστική τάση τροφοδοσίας	[V~]	100 – 240
Ονομαστική συχνότητα	[Hz]	50 / 60
Ονομαστικό ρεύμα	[A]	0,4
Ονομαστική ισχύς	[W]	12
Τάση εξόδου	[V d.c.]	12
Ρεύμα εξόδου	[A]	1
Κλάση μόνωσης		II

ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

Радиоприемникът се използва за приемане на сигнала, предаван от радиостанции. Благодарение на акумулаторното захранване радиото може да се използва и на места, където няма достъп до електрическата мрежа. Правилното, надеждно и безопасно действие на продукта зависи от правилната експлоатация, поради което:

Преди да започнете използване на инструмента, трябва да прочетете цялата инструкция и да я запазите.

Доставчикът не носи отговорност за щети, възникнали поради неспазване на правилата за безопасност и указанията от настоящата инструкция.

ОБОРУДВАНЕ

Продуктът се доставя сглобен и не се изисква сглобяване. Радиоприемникът се захранва с електрическо захранване. Оборудването не включва захранващ акумулатор.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете всички следващи инструкции. Неспазването на тези указания може да доведе до токов удар, пожар или сериозно нараняване. Запазете тази инструкция за бъдещи справки. Ако устройството е предадено на друг потребител, инструкцията за обслужване трябва да бъде предадена заедно с него.

Не работете с устройството в среда с повишен риск от експлозия, съдържаща запалими течности, газове или пари.

Не поставяйте уреда в близост до източници на топлина или огън.

Защитете уреда от влага. Не го излагайте на дъжд или други атмосферни валежи. Не потапяйте никога от частите във вода или друга течност. Не работете в среда с относителна влажност над 80%.

Избягвайте да използвате уреда при лоши метеорологични условия, особено когато има риск от мълнии.

В случай на буря изключете устройството от захранването и напълно приберете антената.

За захранване на уреда използвайте само захранващото устройство, доставено с уреда, или акумулаторите, посочени в инструкцията за обслужване.

Използвайте само аксесоарите, посочени от производителя на устройството.

Захранващият кабел не трябва да бъде изложен на контакт с остри ръбове и горещи предмети. Не огъвайте кабела, не го излагайте на настъпване или контакт с вода и/или масла. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен заедно със захранващото устройство. Захранващият кабел не може да бъде ремонтиран.

ОБСЛУЖВАНЕ НА ПРОДУКТА

Подготовка за работа

Продуктът трябва да се извади от опаковката и да се отстранят всички елементи на опаковката. Препоръчва се опаковката да не се изхвърля, тъй като може да бъде полезна за по-късно съхранение на продукта.

Проверете всички елементи на продукта за евентуални повреди.

Инсталиране на захранването на часовника

Радиото е оборудвано с часовник, който се захранва от отделни батерии. След като бъде настроен, часовникът ще работи независимо от основното захранване на приемника, докато батериите, захранващи часовника, бъдат сменени. Работата на часовника е независима от работата на радиото. Захранването на часовника не е необходимо за захранване на радиото. Батериите, захранващи часовника, няма да захранват приемника. След стартиране на приемника само с инсталирани батерии на часовника върху дисплея ще се вижда само часовникът.

За да инсталирате захранването на часовника, отворете отделението за батерии, разположено на гърба на корпуса, и поставете две батерии AAA (II) в него. По време на монтажа обърнете внимание на правилната полярност на батериите. След като инсталирате батериите, затворете отделението с капака.

Захранване на устройството с помощта на акумулатор

За захранване на устройството може да се използва само един от следните Li-Ion Yato 18 V акумулатори: YT-82842, YT-82843, YT-82844 или YT-82845, които могат да се зареждат само със зарядни устройства YATO YT-82848 или YT-82849. Забранено е използването на други акумулатори с различно номинално напрежение, които не съответстват на гнездото за акумулатор в устройството. Забранено е да променят гнездото и/или акумулатора, за да паснат едно към друго.

На гърба на корпуса се намира гнездо за акумулатор. Поставете акумулатора в гнездото с контактите, обърнати към вътрешността на уреда и надолу, докато заключалката на акумулатора щракне (III). Уверете се, че акумулаторът няма да се изплъзне навън по време на работа.

Разединете акумулатора, като натиснете и задържите заключалката и след това извадете акумулатора от гнездото на уреда.

Захранване на устройството с помощта на захранващо устройство

Ако няма акумулатор, за захранване на устройството може да се използва захранващото устройство от комплекта. Забранено е използването на друго захранващо устройство, дори ако щепселът му е съвместим с гнездото в корпуса на устройството. Забранено е каквото и да било модифициране на щепсела или контакта, за да паснат един към друг.

Поставете щепсела на захранващото устройство изцяло в контакта в предната част на корпуса на устройството, описан с DC. След това включете щепсела на захранващото устройство към мрежов контакт. Захранващото устройство трябва да бъде изключено първо от контакта и след това от устройството.

Включване на радиото

След свързване на захранването LCD екранът ще бъде подсветен за около 8 секунди и след това фоновото осветление ще бъде изгасено. Устройството се включва с натискане на бутона за включване. Повторно натискане на бутона изключва устройството.

Внимание! Устройството ще се изключи автоматично, ако нивото на зареждане на захранващия акумулатор е ниско. След това трябва да смените акумулатора с напълно зареден, да свържете захранващото устройство и да натиснете бутона за включване два пъти, за да стартирате устройството.

Настройка на часовника

Изключете уреда, натиснете и задържете бутона SOURCE, докато часовникът започне да мига върху дисплея. Използвайте бутона HOUR, за да настроите часа, и бутон MINUTES, за да настроите минутите на часовника. След това натиснете бутон SOURCE, за да запазите настройката. Върху дисплея освен часовете и минутите ще се показват и следните символи: AM – за сутрешните часове и PM – за следобедните часове. Не е възможно да промените режима на часовника на 24 - часов. Внимание! Ако няма инсталирани батерии, които да поддържат работата на часовника, индикацията на часовника ще бъде нулирана всеки път, когато захранването е изключено.

Избор на режима на работа

Включете устройството, натиснете бутона SOURCE, за да изберете режим на работа. Изборът се потвърждава от символ върху дисплея.

FM – за приемане на радиостанции, предаващи сигнал в обхвата на ултракъси вълни,

AM – за приемане на радиостанции, предаващи сигнал в обхвата на дългите вълни,

BT – за приемане на сигнал, излъчван по технологията Bluetooth®,

AUX – за приемане на сигнали от източник, свързан към AUX гнездото.

AUX режимът ще бъде достъпен само, ако към AUX гнездото е свързан кабел. Независимо от избрания работен режим, устройството автоматично ще премине в режим AUX, когато към AUX гнездото бъде свързан кабел. Устройството автоматично ще се върне към предишния режим на работа, след като изключите кабела от AUX гнездото.

AUX режимът може да се използва за свързване, например, на телефон с помощта на кабел за слушалки, който превръща устройството във високоговорител за излъчвания от устройството аудио сигнал.

Bluetooth® е регистрирана търговска марка на Bluetooth SIG.

Автоматично търсене на радиостанции

Включете устройството, изберете AM или FM режим, натиснете и задържете бутона AUTO MEMORY, докато радиото започне да търси в радиочестотната лента. Намерените станции се записват автоматично в устройството. След запаметяване на 10 радиостанции устройството ще спре търсенето и ще започне да възпроизвежда сигнала на първата намерена станция. За регулиране на силата на възпроизвеждания звук могат да се използват бутоните за сила на звука VOLUME. Бутонът "+" се използва за увеличаване на силата на звука, а бутонът "-" за намаляване на силата на звука.

Ръчно търсене на радиостанции

Включете устройството, изберете AM или FM режим на работа, натиснете един от бутоните SEEK / CHANNEL MEMORY, за да започнете търсенето в честотната лента. При всяко натискане на бутона честотата ще се променя. Когато станцията бъде намерена, радиото ще започне да възпроизвежда звук. Натиснете и задържете бутона CHANNEL MEMORY, за да запишете намерената радиостанция. Дисплеят ще показва „MEM + X“, където X може да бъде настроен от 0 до 9. Използвайте бутоните SEEK / CHANNEL MEMORY, за да изберете номера на паметта, в която ще бъде запаметена настройката.

Бързо намиране

Ако в ръчен режим на търсене на радиостанция бутонът SEEK / CHANNEL MEMORY бъде натиснат и задържан за около една секунда. Радиото ще започне да сканира лентата автоматично, докато не бъде намерена първата радиостанция. Намерената станция може да бъде запаметена по същия начин, както в ръчния режим на търсене.

Внимание! За да подобрите приемания радиосигнал, изтеглете телескопичната антена.

Безжичен режим с външни устройства

Изберете режим на работа BT. На външното устройство изберете настройки Bluetooth® и започнете да търсите устройството, което трябва да се вижда като „worksite radio 1“. Сдвояете устройствата. Правилното сдвояване ще бъде потвърдено от акустичен сигнал. Отсега нататък радиото може да се използва като високоговорител за аудио сигнал от външно устройство, например телефон.

Режим на кабелна връзка с външни устройства

Свържете уреда с AUX гнездото с помощта на кабел. Изберете режим на работа AUX. Отсега нататък радиото може да се използва като високоговорител за аудио сигнал от външно устройство, например телефон.

Регулиране на силата на звука

За регулиране на силата на възпроизвеждания звук могат да се използват бутоните за сила на звука VOLUME. Бутонът "+" се използва за увеличаване на силата на звука, а бутонът "-" за намаляване на силата на звука.

Изключване на звука

Натиснете бутона PAUSE/PLAY, за да изключите звука напълно. Поредното натискане на бутона отново възстановява интензитета на звука, зададен преди изключване на звука.

Гнездо USB

USB гнездото може да се използва за зареждане на други устройства, като например телефон. Свържете устройството към USB гнездото. Зареждането ще започне, когато устройството бъде включено. Когато използвате USB гнездо за зареждане на външно устройство, режимът на работа AM не е наличен и режимът на работа FM може да бъде смущаван. Препоръчва се да не използвате тези режими по време на зареждане.

Съхранение на продукта

Съхранявайте продукта с изваден акумулатор и разединено захранващо устройство. Мястото на съхранение на продукта трябва да бъде недостъпно за неупълномощени лица. Мястото за съхранение трябва да бъде защитено от влага, директен достъп на слънчева светлина до продукта и твърде ниска температура. Съхранявайте продукта в температурен диапазон 0 ~+40 °C при относителна влажност не повече от 80%. Препоръчва се продуктът да се съхранява във фабричната опаковка.

Декларация за съответствие

С настоящото фирма TOYA SA декларира, че типът радиоустройството YT-82940 отговаря на изискванията на Директива 2014/53/EC.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: toya24.pl в продуктивния фиш.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Параметър	Мерна единица	Стойност
Каталожен номер		YT-82940
Номинално напрежение:		
на акумулатора	[V d.c.]	18
захранващото устройство	[V d.c.]	12
Номинален ток на захранващото устройство	[A]	1,0
Честотен обхват на тунера на радиото		
FM	[MHz]	87,5 – 108
AM	[kHz]	522 - 1710
Изход USB		5 V / 1 A
Версия BT		4,2
Вход AUX	[mm]	3,5
Захранване на часовника	[V d.c.]	3 (2 x AAA)
Тегло	[kg]	0,68
Мрежово захранващо устройство		
Номинално захранващо напрежение	[V~]	100 – 240
Номинална честота	[Hz]	50 / 60
Номинален ток	[A]	0,4
Номинална мощност	[W]	12
Изходно напрежение	[V d.c.]	12
Изходен ток	[A]	1
Клас на изолация		II

